

Mundo Uruguayo

2138
CORREOS del URUGUAY

Impresos de Interés General
DECRETO DEL P. E.O.C. DE ENERO 1951
PERMISO N.º 94

LAS ENFERMERAS DE MERCEDES

desfilan en homenaje a los Treinta y Tres

(Ver nota en las págs. 6-7)

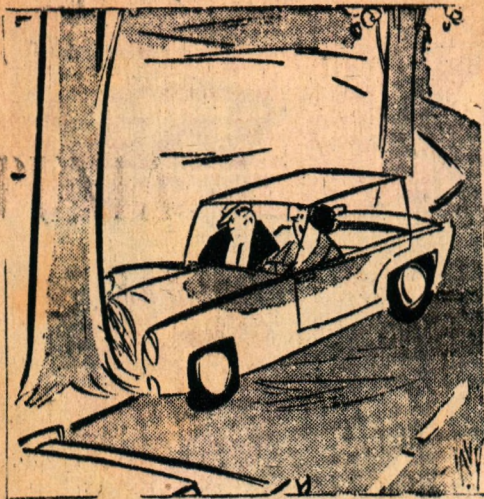
Montevideo, Abril 28 de 1960

Precio

\$1.-

en todo el
País.

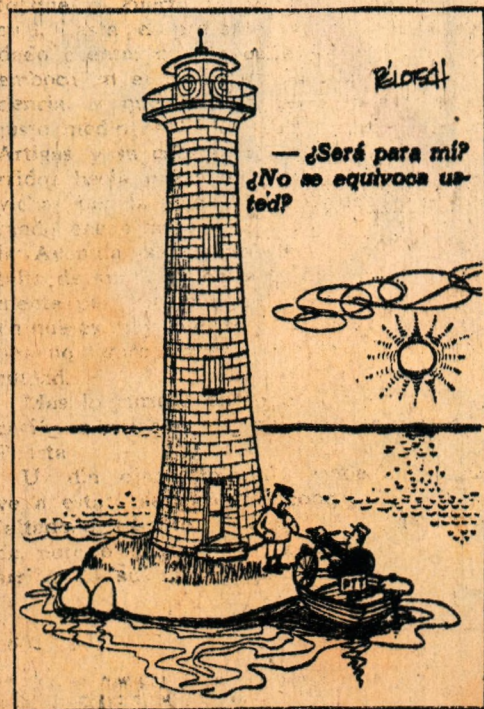




— ¿Por qué plantan siempre los árboles tan cerca...?



— No tengas miedo, hijo
— ¡Es una máscara de belleza!



— ¿Será para mí?
— ¿No se equivocó usted?

Don TRANQUILLO y Fina

FOR FOLA



¡MIENTRAS ESTUVE EN EL HOSPITAL, HABRÁS HECHO DE LAS TUYAS! ¡SIEMPRE EL MISMO INCORREGIBLE! ¡BLA BLA BLA!



¡VAN 30 AÑOS QUE ME HACES REZONGAR! ¡TREINTA AÑOS DE MARTIRIO! ¡NUNCA ME DAS UNA ALEGRIA! ¡BLA BLA BLA!



¡NUNCA ME DISTE TODO LO QUE ME PROMETISTE! ¡NUNCA FUISTE UN BUEN MARIDO! ¡BLA BLA BLA!

EL DOCTOR ME QUERÍA VER



HICIMOS TODO LO POSIBLE; POR ESO LA OPERACION LE SALE TRES MIL PESOS

ESOS MALES A LA GARGANTA SON BRAVOS



AHORA VIENE LA MALA NOTICIA. TOME ESTE ESTIMULANTE, POR SI SE IMPRESIONA DEMASIADO

GRACIAS, DOCTOR. DIGA



EN UNA SEMANA SU ESPOSA PERDERA LA VOZ; NUNCA MÁS PODRÁ HABLAR

¡AY! ¡NO PUEDE SER! ¡IMPOSIBLE!

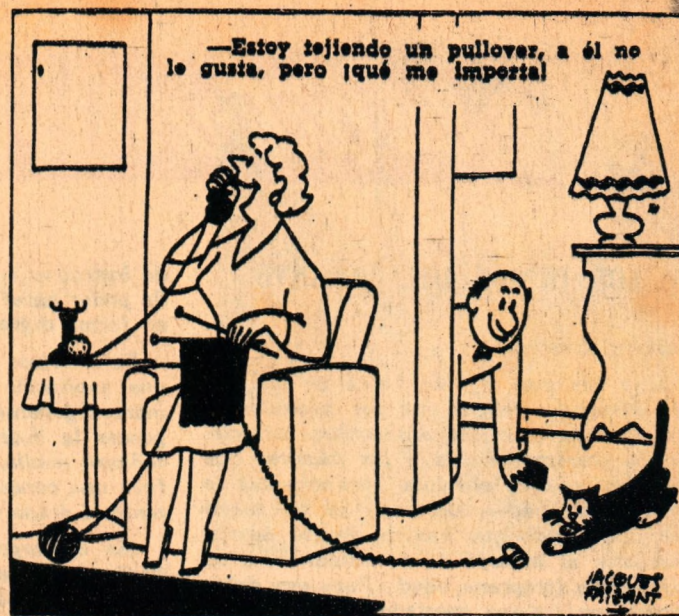
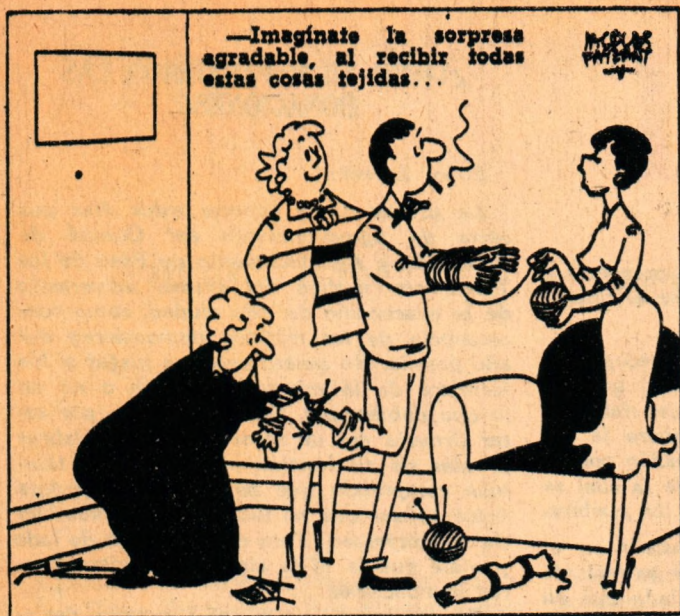


LO SIENTO, PERO ES ASÍ. CONSULTÉ CON VARIOS ESPECIALISTAS; NO HABLARÁ MÁS!

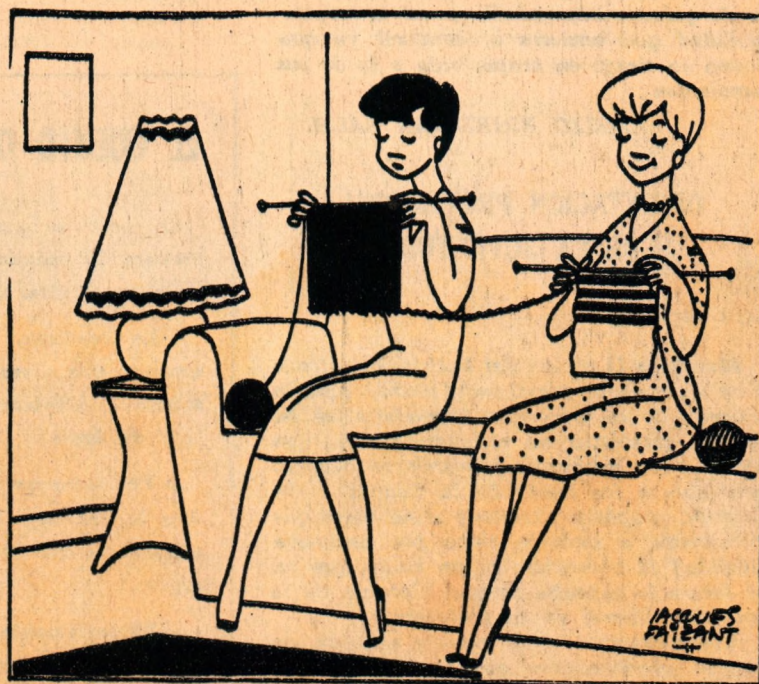
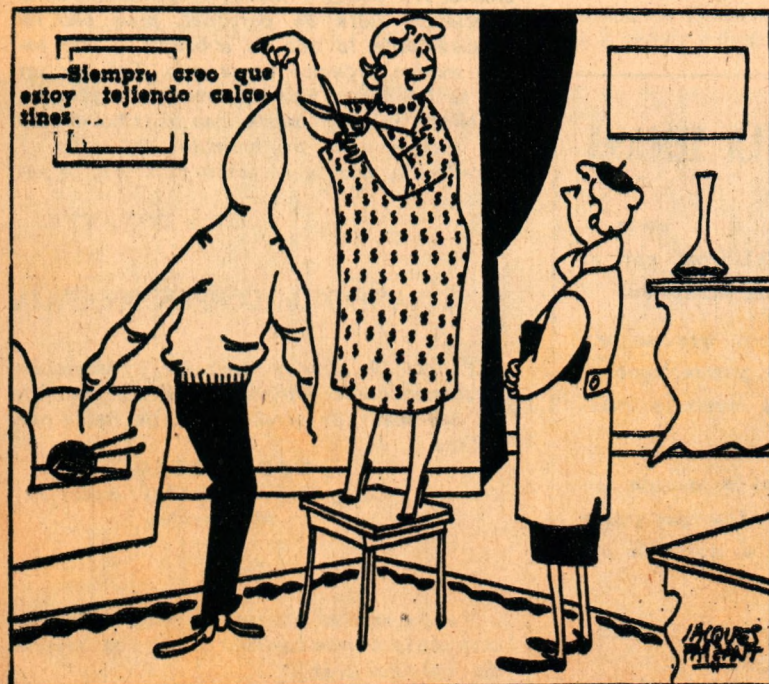
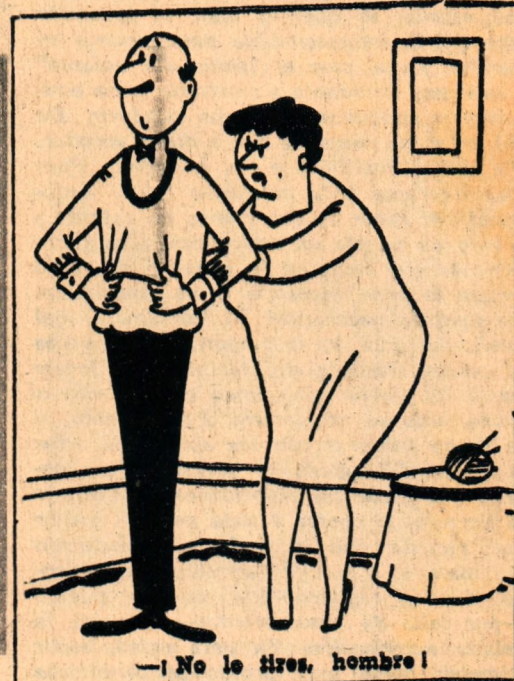
¡ES INCREÍBLE! ¡ESTOY SOÑANDO!



¡TOME! ¡EN VEZ DE TRES MIL LE HICE UN CHEQUE POR CUATRO! ¡LOS MIL VAN DE YAPA, DOCTOR!



El pullover nuevo



los lectores OPINAN

LOS GENIOS DEL VOLANTE

Señor Director:

Una vez más alguien habrá de quejarse del tremendo peligro que los peatones, y aun quienes conducen sus coches correctamente, corremos frente a los menores que manejan —con absoluta inexperiencia e irresponsabilidad— los autos de sus mayores. Comprendo que muchos padres deseen enseñarle el manejo de su automóvil a su hijo desde temprana edad. Pero eso deben hacerlo en lugares apartados y siempre en compañía de un buen conductor. Pero lo que sucede, es que ni bien el jovencito aprendió lo imprescindible para ponerlo en marcha, ya se cree el "genio del volante" y sale muy triunfante a mostrarle a sus amiguitos y amiguitas que sabe conducir. De ahí todos los desastres que a diario suceden. No quiero justificar a la juventud. Pero considero que todo muchacho siente curiosidad por tener en sus manos un volante y debajo de su pie un acelerador. ¿De quién depende que éstos no lo hagan hasta tanto tengan la edad necesaria y los conocimientos también necesarios? Exclusivamente del dueño del auto, en la mayoría de las veces el padre. Nadie podrá facilitarle al jovencito las llaves que ponen en contacto el coche, sino su propietario. Por lo tanto, si se desea terminar con los abusos de estos supuestos "Fangios", lo primero que tendrán que hacer las autoridades, es quitarle la licencia de chofer a toda persona mayor que permite que su coche sea conducido por menores o aún por aquellos que teniendo la edad reglamentaria, no han podido —por falta de conocimientos— adquirir la debida autorización. Ya verá usted, señor Director, como muy pronto se terminaría con todos los riesgos que corremos por culpa de quienes manejan sin pesar la responsabilidad que encierra el conducir ya que ponen en riesgo su propia vida y la de sus semejantes.

EMILIO FRIEDMAN SACH.

ORIENTACION PROVECHOSA DE LA JUVENTUD

Sr. Director:

Merced a la acción del Estado, que desde años atrás no ha escatimado medios para la difusión de la enseñanza secundaria, se ha logrado establecer un estímulo general que incita a los jóvenes a concurrir en número estimable a los liceos de la Capital y del Interior, propósito excelente si no fuera que demasiado a menudo tiene por exclusiva finalidad la obtención de un título que en el futuro lo capacite para el ejercicio de la profesión liberal de su preferencia.

Evidentemente, y de manera objetiva, no existen observaciones que formular a esta preocupación del Estado que proporciona tanto al rico como al pobre, la posibilidad

de instruirse y junto con ella, la perspectiva de poder hacer frente a la vida en el futuro, en forma digna y provechosa.

Entendemos en este sentido, recogiendo una aspiración de nuestro Prócer, que de manera general todos los orientales debemos poseer la ilustración que suministra la enseñanza media, porque la ilustración constituye una conquista en función de la cual se mide el grado de civilización de los pueblos.

Sin embargo, es menester insistir en el hecho de que esa gestión docente se resiente por la ausencia de programas, dado que en los mismos no figuran materias que indiquen otros rumbos al estudiante, orientándolo por el camino de otras actividades útiles para el país y para el hombre, en razón de su trascendencia social y económica.

No se enseña en los liceos de la República nada que se relacione con las riquezas naturales de la nación, ni con sus industrias ni con el porvenir de las mismas, obstando así el despertar de muchas vocaciones y esterilizando una gestión que al mismo tiempo vendría a resolver el serio problema de la hipertrofia profesional, como consecuencia de la saturación universitaria.

Se argüirá que la escuela primaria llena estas funciones, pero no es así, porque la enseñanza que se imparte en ésta resulta incompleta.

Por otra parte, no hay que olvidar que el niño no ha llegado todavía a aquella etapa de la vida en que comienza a formarse su carácter y a actuar con el discernimiento que le permita elegir rumbos definitivos sin equivocarse. Insistimos en cuanto a la importancia de este problema, cuya magnitud y trascendencia son más amplios de lo que parecería a primera vista.

ELIO ALBERTO ZINOLA

EL CUENTO DE LA SEMANA

El mozo se acerca a la mesa y prepara la adición. Al final, con el lápiz en el aire, queda pensativo.

—Le confieso, señor, que no me acuerdo qué clase de postre tomó la señora... ¿Helado de crema o ensalada de fruta?

—Yo tampoco podría decirle —dice la señora— lo único que puedo afirmar es que tenía el gusto de engordo...

—Perfectamente, señora. Entonces, fue crema de chocolate.

¿COMO SE REPARTIERON LAS DONACIONES?

Señor Director:

La prensa dio a conocer estos días una carta de agradecimiento del Comité de Evocación y Agradecimiento de Paso de los Toros, con motivo del primer aniversario de la evacuación de esta ciudad, como consecuencia de las trágicas inundaciones del año pasado. No quiero entrar a juzgar si los términos de la misma encuadran o no en lo que debiera ser. Comprendo que, por estar firmada por un sacerdote lleve palabras propias de su función religiosa, pero también comprendo que ese mismo sacerdote debió pensar que no todos los donantes han de ser creyentes. Pero dejemos esto de lado y ojalá que la Misa sirva para evitar futuras inundaciones...

En esa misma carta los firmantes declaran que "la Cruz Roja gastó cerca de dos millones de pesos en alhajar las casas damnificadas, con muebles, ropas, vajillas, etc.", y que "la Comisión Nacional Pro Damnificados sobrepasó el millón en reparaciones, reconstrucciones y construcciones de viviendas especialmente en ayuda social".

Señor Director, le aseguro que es ésta la primera información que llega a mis manos sobre lo invertido a consecuencia de las inundaciones. Como usted ve se trata simplemente de la buena voluntad de dos personas que en prueba de agradecimiento destacan lo invertido en esa ciudad. Pero hasta el presente, tras un año de ocurridos los hechos por todos conocidos, la ciudadanía del país, e inclusive los pueblos de otros países que tuvieron la generosidad de ayudarnos, siguen en la mayor ignorancia de qué se hizo con lo recogido. Ni la Cruz Roja ni la Comisión Nacional Pro Damnificados han dado a conocer nada de lo hecho. Ni si sobró o faltó el dinero, ni si se usaron todos los medicamentos recibidos o si por el contrario fue necesario adquirir más. Todo esto parece demostrar una absoluta falta de seriedad y responsabilidad de quienes tienen a su cargo tales Comisiones. No puede eludirse responsabilidades aduciendo falta de personal, pues eso es precisamente lo que ha sobrado... De todos modos, sigamos esperando. Tal vez un día se les ocurra dar a conocer una planilla detallada sobre la misteriosa distribución de sus fondos y de los artículos recibidos... Agradecida, por la atención prestada, le saluda.

UNA DONANTE.

INTERCAMBIO DE CORRESPONDENCIA

Tengo 19 años y desearía intercambiar correspondencia amistosa con personas de los dos sexos, de otros países, de habla castellana.

HEBER ADAMO
Calle República 1721, Apto. 3
Montevideo

*

Tengo mucho interés en entablar correspondencia e intercambiar fotos con jóvenes de cualquier país.

NEDDA ETHEL CAPPI
Estación Casupá - Depto. Florida

Mundo Uruguayo

JUAN CARLOS GÓMEZ 1372 - MONTEVIDEO - TELS: 8 00 04 - 8 17 00

Director: PABLO BODO

AÑO XLII. — Nº 2139.

MONTEVIDEO, 28 DE ABRIL DE 1960.

En el lugar de su desembarco se rindió homenaje a los Treinta y Tres

HACE 135 años desembarcaban en la Playa de la Agraciada treinta y tres Orientales. La bandera tricolor con el lema "Libertad o Muerte" la traían grabada en la retina e impresa en sus corazones. Se iniciaba una gesta heroica que habría de finalizar con la independencia del pueblo oriental de todo dominio extranjero.

Esta vez, el pueblo y el gobierno orientales, congregados en esa playa rindieron tributo a los héroes que ofrendaron su sangre generosa en aras de la patria y de una mañana de libertad para todos sus hijos, dando a América todo un ejemplo que quedaría grabado en páginas imborrables, entre las jornadas más épicas de nuestra historia.

Confraternizando con los gobernantes uruguayos, un grupo de delegados del Poder Ejecutivo de la vecina orilla entre los que se encontraba el actual Ministro del Interior de la República Argentina Dr. Alfredo Vitolo se hicieron presentes en el lugar con-

tribuyendo al mayor realce de los actos conmemorativos.

El hecho de que por primera vez sea la histórica playa de la Agraciada el escenario de los festejos, sienta un precedente digno de ser imitado por las futuras generaciones. Como también la presencia de los hermanos argentinos, que nacieron en la misma tierra que cobijó a tantos de nuestros héroes en el exilio, en la misma tierra donde los Treinta y Tres Orientales planearon y prepararon su campaña libertadora, viene a estrechar aún más los lazos indisolubles de hermandad y afecto que unen a los habitantes de ambas márgenes del río patrio.

De esa manera no sólo se honró a los capitaneados por Lavalleja sino también se vino a cumplir con el espíritu que alentó su accionar y con el motivo último por el cual ofrendaron muchos de ellos su vida: una patria libre y soberana, hermanada con el resto de las naciones libres del continente y ocupando un sitio de destaque en el concierto mundial.

(DERECHA): Con porte marcial, los abanderados de la Escuela de Aeronáutica inician el desfile de ese Instituto. Representantes de las tres armas de nuestras fuerzas se hicieron presentes en el lugar, y participaron en el desfile programado.

Como no podía ser de otro modo, superando la distancia y los inconvenientes relativos al traslado, las Escuelas de la vecina localidad de Dolores se hicieron presentes con sus banderas en la Playa de la Agraciada a rendir tributo a nuestros héroes.



La Escuela Militar con sus abanderados al frente desfila en la Playa de la Agraciada. La misma playa donde 135 años antes, Treinta y Tres Orientales desembarcaron dispuestos a ofrecer su vida en aras de la libertad de la patria.



El Instituto Magisterial de Mercedes concurre también a la Playa de la Agraciada. En la nota gráfica adjunta vemos a las abanderadas de dicho instituto en el momento de desfilar frente al Pabellón Oficial erigido al efecto.





El Presidente del Consejo de Gobierno con los Ministros de Defensa Nacional y de Relaciones Exteriores, acompañados por el Ministro de Defensa Nacional de la República Argentina, doctor Justo P. Villar, pasan revista a las tropas.



En el Palco Oficial vemos al Presidente del Consejo Nacional de Gobierno señor Benito Nardone, a los Consejeros Haedo, escribano Harrison y Dr. Alonso y a los Ministros del Interior y de Defensa Nacional de la República Argentina observando el desfile militar.



En compañía de sus maestras y llevando en alto sus banderas, los escolares de Nueva Palmira desfilan por la Playa de la Agradiciada. Las túnicas blancas pusieron una nota de particular colorido en los festejos celebratorios del 135º aniversario del desembarco de los Treinta y Tres.



También distintas escuelas del Departamento de Soriano llegaron hasta la Agradiciada a rendir su homenaje a los héroes. Aquí vemos a un grupo de dichas escuelas esperando el momento para participar del desfile que allí tuvo lugar.





Un conjunto de gauchos pertenecientes a la Sociedad Tradicionalista "Mi Tapera", con sus mejores aperos y enarbolando sus banderas, concurrieron también a la Agraciada a rendir homenaje a aquellos otros gauchos que nos dieron libertad e independencia.

(Abajo): Desde la playa vecina a la Agraciada numeroso público sigue atentamente el desfile, mientras un grupo de embarcaciones menores ancla cerca de la costa marginando a los buques de guerra uruguayos y argentinos allí presentes.



(Ángulo izquierdo): Un numeroso contingente de Enfermeras de la Defensa Pasiva dijeron "¡Presente!" en la Agraciada. Con aire marcial, sus impecables uniformes y sonrisas en los labios, las enfermeras desfilan frente al Palco Oficial en medio de calurosos aplausos.

(Izquierda): Un grupo de damas a cuyo frente se hallaba la señora Olga Clérici de Nardone, esposa del Presidente del Consejo Nacional de Gobierno, colocaron una ofrenda floral junto al monumento emplazado en la Agraciada, que recuerda el desembarco de los Treinta y Tres Orientales.

Super

PINTURAS

SECAN EXTRA RAPIDO

Lavables e
inalterables
en el exterior

LINEA 500
DECORATIVA
PROTECTORA

se
aplican
con:

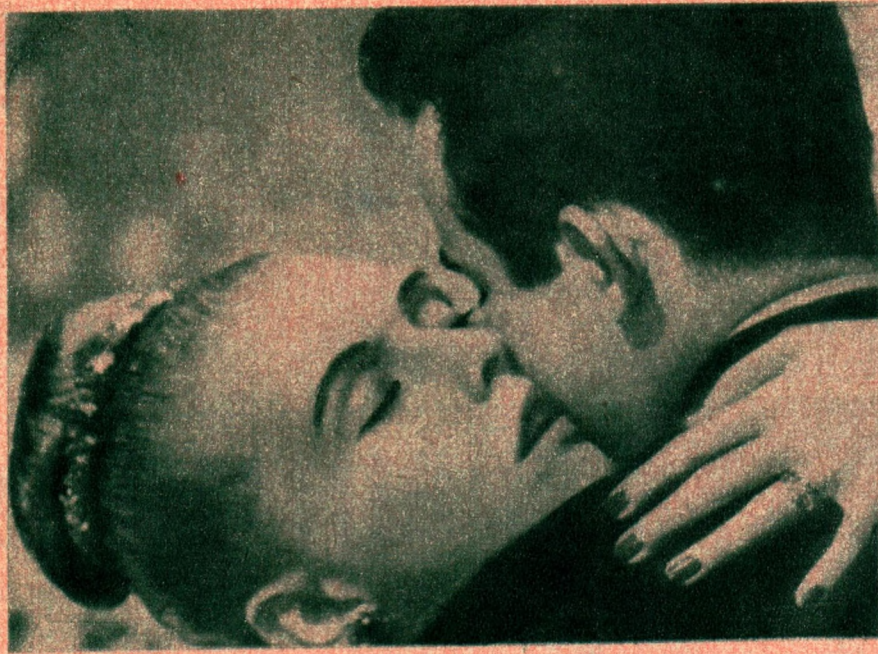


LINEA 600
PARA FRENTES
REVOQUES
ETC...

ROCALITE

FABRICANTES
LA PLATENSE

AV. 18 DE JULIO ESQ. AV. AGRACIADA
MONTEVIDEO INDUSTRIA URUGUAYA



EL MECANICO Y LA DAMA

Por GERT SCHWEITZER

LA muchacha no parecía ni enojada ni impaciente. Estaba sentada en su lujoso automóvil, un poco inclinada hacia adelante, la cabellera rubia, corta, confiriéndole un particular encanto. Tenía el cutis delicadamente tostado; usaba un vestido blanco, sencillo pero de corte indudablemente rico. Sin mangas, dejaba ver los brazos bien torneados, llenos de juventud. Sus ojos, de pestañas largas y espesas, miraban las bombas de nafta y el recinto del garaje, como buscando sin impaciencia a la persona que debía atenderla.

Nadie al pasar habría creído que era ella quien hacía sonar la bocina del lujoso convertible, a no ser que notase que tenía un brazo apoyado sobre la parte de la rueda de la dirección que es necesario oprimir para que justamente suene la bocina.

Hacia como dos minutos que el ambiente resonaba con los bocinazos, cuando un hombre bajo, rechoncho, barrigón, apareció corriendo; venía de un bar de la acera de enfrente y los restos de crema helada de los labios.

—¡Perdone, señorita! —dijo. ¡La atenderé en seguida! — Y, mientras desenganchaba el tubo de goma de una de las bombas de la nafta, dijo para sí, pero en voz bastante alta como para ser oído: ¡Yo quisiera saber dónde se ha metido el conde!

La muchacha, que había dejado de hacer sonar la bocina, le oyó. E inquirió:

—¿El conde?

Su voz era grave, delicada, y hacía pensar en colegios pensionados caros, aristocráticos.

—¿Alguien pregunta por mí? —dijo en seguida una voz de hombre joven, en la que se adivinaba también a uno de los hijos del barrio más pobre de la ciudad.

Al mismo tiempo, de debajo de uno de los autos allí detenidos emergió una plataforma rodante de las que usan los mecánicos para deslizarse y llegar a las partes bajas de los coches. Sobre la misma estaba recostado el que acababa de hablar.

*

Con velocidad y agilidad extraordinarias se puso de pie. En ello no pareció emplear más de un solo movimiento muscular, ni más de un segundo de tiempo. Lo primero que hizo en seguida fue limpiarse la grasa que ensuciaba sus manos, a la vez que sonreía enseñando dientes blancos y parejos. Una que otra mancha de grasa negra en la cara le conferían una simpatía singular.

—¿Quién pregunta por el conde? —inquirió, mirando a la muchacha del convertible.

—¡Oyeme, tú! —le dijo entonces el hombre bajo y obeso. ¿Se puede saber en qué estás pensando? ¿Por qué no saliste de allí cuando la señorita hizo sonar la bocina? ¿No se te ocurrió que era para que le vendieses nafta?

—Yo no sabía que se trataba de la señorita — fue la respuesta inmediata. Creí que era... un cualquiera.

—Bueno, sea quien fuere... —quiso replicar el otro. Pero la muchacha le interrumpió con un movimiento de la mano. Ahora ella sonreía; su sonrisa no era amplia, pero evidenciaba hilaridad.

—Conque usted es el conde... —dijo el joven mecánico. ¿Conde de qué?

El mozo dejó de sonreír; inclinóse un poco hacia adelante, apoyándose con facilidad sobre las plantas únicamente. Era maravilloso observar el dominio que tenía del equilibrio. Viéndole, se le habría creído siempre alerta para bailar, boxear o saltar.

—Mi nombre es Tony Mullins —respondió, con una especie de dignidad que no escapó a su interlocutora.

—Conde Mullins —dijo ella. Y rió, con una carcajada corta, breve. Conde Mullins —repitió. Y oprimió con el pie el botón del arranque eléctrico.

Tony había estado como a dos metros de distancia. Pro ahora estaba junto al lujoso automóvil y, apoyándose sobre la portezuela, estiró el brazo y cerró la llave del contacto eléctrico.

—¡Oye, oye, tú! —empezó a decir alarmado y furioso el hombre bajo y obeso, que deseaba el mayor respeto para con los clientes.

Pero nadie le hacía caso. La muchacha enarcó sus lindas y bien cuidadas cejas, y preguntó, llena de frialdad:

—¿Se puede saber para qué hizo eso, conde Mullins?

También él sabía, cuando lo deseaba, conservar la sangre fría. Acodado sobre la portezuela, sus brazos sucios de grasa a pocos centímetros del inmaculado de ella, la miró y repuso:

—Nadie se ríe de mí. Ni siquiera una dama como usted.

—¿No? ¿Y de qué medio se vale usted para impedirlo, conde Mullins? ¿Acaso es un hombre malo que pega fuerte?

*

El desvió la mirada. En sus manos estaban ahora las llaves del coche, entre ellas la del contacto eléctrico. Jugueteara con ellas arrojándolas al aire y recogiendo con suma habilidad. Después la miró fijamente, y le dijo:

—Espéreme; no tardaré.

El hombre gordo le siguió agitando los brazos y preguntando, escandalizado:

—¡Eh! ¿A dónde vas? ¿Puede saberse qué piensas hacer?

—Por hoy no trabajo más, patrón —replicó Tony por encima del hombro, con calma displicente, olímpica.

Su camisa limpia, el traje azul con rayitas blancas, los zapatos de color negro y blanco, la corbata, todo estaba cuidadosamente guardado en el ropero. Tony se quitó el overall, se bañó, jabonándose rápida y vigorosamente, y empezó a vestirse. Se puso la camisa, color celeste claro, bien planchada, el traje, los zapatos. Anudóse luego la corbata; hizo un nudo flojo para que se viese bien el dibujo de la tela, de flores azules y amarillas sobre fondo oscuro. Sobre el bolsillo del pecho acomodó el pañuelo, dejando que se viese bien su borde azul y blanco. Por último, dedicó varios minutos para peinarse; tenía una cabellera negra, abundantísima, ondulada. El pelo le brillaba con un fulgor natural.

Tony Mullins siempre iba y venía del trabajo así vestido y arreglado, así acicalado y limpio. Sus manos estaban cuidadas como las de cualquier caballero. Por esto era que todos le llamaban "el conde"...

Esto, y su persona: su físico de buen mozo. De cutis aceitinado, ojos grandes y negros y su cabellera renegrida, acaso un poco más crecida de lo que generalmente se ve. Y, desde luego, la gracia, la elegancia

natural de todos sus movimientos, que era agradable de ver, por cierto.

—¿Eres extranjero? —le había preguntado un colega en cierta oportunidad.

—¿Yo? —rió él, ¿Estás loco?

Y, señalando con orgullo el distintivo de veterano que lucía en el ojal de la solapa, añadía:

—¿Por qué crees que me han dado esto?

El apellido de su madre había sido Rovanni; su padre, en cambio, era Mullins. Su sonrisa era la del padre; también la nariz, recta, ligeramente respingada. Pero en él había también otras mezclas: un poco de francés, una pizca de polaco. Tony Mullins. Un muchacho americano.

*

Se miró por última vez en el espejo, y quedó satisfecho. Estaba seguro de que los jóvenes con quienes acostumbraba tratar la muchacha del auto no eran más elegantes que él. Tal vez no debía culparla si al verle de overall y sucio de grasa se había reído en sus propias narices. Tampoco de que riese oyendo al patrón llamarle conde. Pero ahora, en cuanto le viese, cambiaría de opinión.

Era muy natural que, viéndole a uno sucio de pies a cabeza, la gente le diese poca importancia. Por eso había ahorrado para comprarse el traje fino, los zapatos blanco y negro, la corbata y la camisa. Y cuidaba esas prendas con verdadero cariño, atribuyéndoles muchísima importancia. Cuando uno se presenta bien vestido, cuando aparece, en fin, como algo mejor de lo que es, la gente le respeta más. Y Tony Mullins estaba seguro de que pronto merecería ese

CANTARITO DE BARRO

*Cantarito de barro,
abandonado,
roto,
hundido entre la hojarasca
que bordea el camino,
tarde amarilla de otoño.*

*Medio escondido,
medio mirando al cielo,
cantarito de barro
estarás allí en la tierra
lleno de recuerdos frescos.
Estoy segura
que una manita de niño
acarició tu vientre redondo,
lleno,
y labios sedientos buscaron
tus labios húmedos,
frescos.*

*Cantarito de barro,
ayer
comba cerrada de agua fresca,
cantarina,
hoy
olvidado, medio enterrado ya,
en el blando seno que te diera vida.*

*Cantarito de barro,
humilde pieza de tierra,
destino humilde de cosa,
qué pena,
qué pena el verte
en tu sepulcro de hojas.*

YVONNE BRACHI ZANELLI

respeto en forma permanente. Quería llegar, y llegaría. No siempre había de ser mecánico. Tenía sus proyectos, sus sueños...

Sonrió, hizo el saludo militar a la propia imagen reflejada en el espejo, y dio media vuelta, encaminándose hacia afuera.

La muchacha estaba allí, en su auto, en la misma posición de paciente indiferencia.

—De manera que me esperó... —dijo Tony, halagado.

Ella levantó la mano, dejando balancear un juego de llaves idéntico al que él le quitara.

—Si lo hubiese deseado, habría podidoirme; siempre llevo un duplicado de las llaves en el coche. Pero... sentí curiosidad. — En realidad, su mirada no expresaba tal cosa. — Quise ver por qué deseaba hacerme esperar. Ahora, me iré.

*

Oprimió el arranque eléctrico, pero antes de que el auto iniciase la marcha Tony estaba sentado junto a ella. Tranquilo, con la mayor naturalidad del mundo, le preguntó:

—¿A dónde vamos?

Sin volverse a mirarle, ella se encogió apenas de hombros, y apretó el acelerador con más fuerza. Siempre sin mirarle, respondió:

—Por lo que veo es usted de los que no quieren perder tiempo.

Luego con una entonación menos fría, agregó:

—No sé por qué se me ocurre que ha de ser usted buen bailarín.

—¿Póngame a prueba! —repuso Tony con entusiasmo. Muy cerca de aquí hay un lugar decente donde se puede bailar.

—¿A esta hora? ¿En mitad de la tarde?

—Sí; ¿por qué no? Es una cosa muy simple. Basta echar una monedita en una de esas victrolas automáticas, con el privilegio de poder elegir la pieza que a uno le agrade.

La miró, y añadió, significativamente, con intención:

—Digo yo... A menos que sea usted una de esas damas que tienen que hacerlo todo puntualmente, de acuerdo con el reloj.

—Yo hago cuanto quiero, a la hora que me viene en gana. Y, se lo ruego, no me llame "dama".

—¿Señorita, entonces?

—Tampoco; llámeme como llamaría a cualquier otra joven de mi edad.

*

Tony la miraba ahora con fijeza, con intensidad casi apasionada; las ideas más fantásticas cruzaban por su cabeza...

—Con una dama... digo, una muchacha así, podrías llegar muy lejos. No sólo podrías llegar a parecer un personaje importante; ¡illegaría sa esrlo! Y dejarías para siempre el overall lleno de grasa. Estarías sentado detrás de un lujoso escritorio, dando órdenes a muchos empleados, subalternos tuyos. Te casarías con esta muchacha, fina, delicada, con modales refinados, y vivirías en un lugar cómodo, agradable, fresco en verano y tibio en invierno. Y tus hijos, cuando los tuvieses, recibirían la educación que tú no pudiste tener.

Vuelto a la realidad, vio que se encontraban a unos doscientos metros.

—Tome la primera calle transversal a la derecha —dijo en voz alta. Iremos al café de "papá" Joe.

Este era el mejor lugar que conocía Tony. Limpio, concurrido por personas modestas

Más rica

Más sana



Malta
Montevideana

pero decentes. En el gramófono público que había en el salón encontrábase siempre las piezas bailables de última moda. El piso de mosaico brillaba de tanto que lo fregaban; y las mesas habían perdido la pintura a fuerza de lavarlas puntualmente todas las mañanas.

—¡Hola! ¡Hola, Joel! —entró llamando Tony, seguido por su ocasional compañera.

Un hombreillo de aspecto gastado, que parecía tener unos setenta años, se presentó inmediatamente, mirando a los recién llegados con ojos bondadosos, risueños, bien-humorados. Al hablar, su voz resonó extrañamente juvenil, demostrando que no tenía los años que aparentaba. Reconoció a Tony, y le saludó con placer.

—¡Conde! ¿Tú por aquí a estas horas? ¿Qué sucede? ¿Perdiste el empleo? Si es así no te preocupes; trabajarás para "papá" Joe...

Y haciendo un guiño a la muchacha:

—Le pondremos a fregar el piso o a lavar los platos, ¿le parece? —agregó.

—¿Que si perdí mi empleo? ¡Nada de eso, "papá" Joe! ¿Dónde encontraría mi patrón un mecánico más eficaz y rápido que yo?

Y, tomando a su compañera por el codo, lleno de confianza en sí mismo:

—“Papá” Joe, prepárenos Ud. una buena pizza; una especial, con anchoas y tomates. Entretanto nosotros bailaremos.

—¿Estás loco, muchacho? ¡Bien sabes que yo no preparo pizzas a las cuatro de la tarde!

*

Sin desanimarse, Tony sonrió y palmeó la espalda encorvada de “papá” Joe. Y le dijo:

—¡Oh, vamos, Joel! Sin duda preparará usted la pizza; lo hará por mí, para que pueda obsequiar a esta joven. Le he estado elogiando su mano; ¿va a defraudarme cuando hemos venido especialmente?

Papá Joe extendió ambas manos; y mirando a la muchacha:

—¿Qué se le ha de hacer? Con sus mimos conquista a cualquiera...

El dueño del local se alejó moviendo la cabeza. Tony acercóse a la vitrola automática, colocó una moneda en la ranura, y pronto se oyó la suave música de un fox lento.

Tony no había conocido a ninguna muchacha que supiese bailar como ésta.

En efecto, constituían toda una verdadera pareja de baile. En cambio, si la muchacha le seguía bien en el baile, por el momento se mostraba poco comunicativa. Sin duda, decía Tony, procedía de este modo porque antes deseaba conocerle; por lo tanto, si él realizaba algún movimiento falso o hacía, en fin, algo que pudiese desagradarla, ella se iría con la misma frialdad como había venido.

—Venga — le dijo cuando terminó el fox. Venga a ver cómo trabaja “papá” Joe. Estoy seguro de que se le abrirá el apetito.

El dueño del local estaba amasando. Cuando tuvo la pasta a punto, la extendió dándole forma redonda. Cubrióla luego con trozos de queso fresco; sobre éste colocó pedazos de tomate, y luego, anchoas y aceitunas verdes. Como último adorno, salpicó el todo con orégano y un poco de pimienta. Finalmente puso la pizza a hornear.

—Les preparé una extra especial — dijo “papá” Joe, volviéndose a sonreír a la muchacha. Usted y el conde se chuparán los dedos de gusto.

Tony metió otra moneda en la ranura de la vitrola y ambos bailaron mientras la pizza se cocinaba. Cuando estuvo lista, “papá” Joe la sacó del horno, la cortó en trozos y llevó los mismos en una fuente a la mesa donde ambos jóvenes estaban esperando. Tony enseñó a su compañera a comer el manjar, teniendo el pedazo con una servilleta de papel, sin valerse de cubiertos.

*

La joven comió con buen apetito; y a la vez parecía pensativa, fijando sus hermosos ojos en los de Tony, quien, bajo esa mirada, no podía por menos que experimentar fuertes palpitaciones. Finalmente, con la mayor naturalidad del mundo, ella confesó, siempre seria, sin sonreír:

—Tony, usted me agrada.

—Gracias, muchas gracias — replicó él. No necesito decirle que desde el primer momento, cuando la vi, experimenté la más viva admiración por usted.

Tony estaba contento; la impresión que



su compañera tenía de él era buena; y podía mejorar aún. En realidad, allí en el garaje no se le había ocurrido ni remotamente que las cosas pudiesen suceder de este modo. Cuando ella empezó a hacer sonar la bocina de su auto para que la atendiesen, él se había desilizado de debajo del coche que estaba arreglando para ir a despacharle la nafta que necesitaba. Pero en cuanto la vio ocultóse de nuevo con su plataforma rodante. Porque comprendió al instante que ésta era la muchacha con quien había soñado siempre. Una joven bonita, elegante, de aspecto refinado, perteneciente a un mundo al que siempre soñara llegar a pertenecer algún día.

Pero había deseado conocerla en otras circunstancias, bien vestido, limpio, sin grasa negra en las manos, con el porte de un caballero; y no desilanzándose de debajo de un automóvil, en overall de mecánico... Con todo, cuando pidió a la clienta que le esperase, ella le había esperado. Y por el momento parecía que todo habría de marchar bien.

—¿Por qué no me dice su nombre? — le preguntó. No quisiera decirle esto antes porque en realidad no sabía qué impresión le causaba. Ahora creo que usted me lo dirá.

—Es usted un observador y un filósofo, Tony — respondió ella tras paladear la cerveza espumosa que “papá” Joe acababa de servirles. Mi nombre es Eloísa Allaire.

Tony repitió el nombre; era suave, fácil de pronunciar, líquido... Lo repitió varias veces, maravillándose del efecto que le pro-

ducía al propio oído, pronunciado por sus propios labios.

—Eloísa — dijo luego —; dentro de unos instantes este local empezará a llenarse de gente. Vámonos ya.

—Sí, vámonos ya — respondió ella —; yo debía irme de todos modos, pues me esperan en casa.

—¿Quién la espera, Eloísa? ¿Acaso su mamá? ¿Tal vez prometió estar de regreso a una hora determinada?

—No, nada de eso. Tengo que ir a cenar con unos amigos.

—¡No vaya, Eloísa! — suplicó casi. El, que nunca pedía nada.

—Eso es imposible; dí mi palabra. Pero... — la joven se quedó pensativa; y agregó, con alegría, como si acabase de hacer un descubrimiento: ¡Usted podría venir conmigo a esa cena!

—¿Que puedo...? ¿Habla en serio, Eloísa?

Cada minuto la cosa se parecía más a un sueño. En el auto de ella se llegaron a la casa donde vivía. Era un edificio de lujosos apartamentos. Entraron. No había nadie.

Tony sentóse a esperar mientras ella se vestía. Y miró a su alrededor, admirando la riqueza, el buen gusto y la confortabilidad con que estaba amueblado y adornado todo. Algún día él iba a tener una casa así.

Momentos más tarde reaparecía Eloísa, vestida de fiesta. Tony se puso de pie y no pudo por menos que lanzar un silbido de admiración.

—¡Qué bonita! — dijo después. Y Eloísa se sintió halagada. Nunca la habían admirado con tanta sinceridad y tanto respeto.

En ese momento sonó el timbre. Y un minuto después el apartamento estaba lleno de muchachas como Eloísa, y de jóvenes vestidos de smoking. Las unas y los otros miraron con cierta aprensión a Tony, con su traje azul a rayas. Eloísa, muy seria, le presentó, diciendo:

—Quiero que conozcan ustedes al conde Mullins.

Los hombres le estrecharon la mano con una mezcla de envidia y desconfianza. Conde... ¿sería verdad? No lo parecía...

—El conde baila divinamente — añadió Eloísa. Verás. Os haremos una demostración ahora mismo.

Puso un disco en el gramófono, y Tony la sacó a bailar.

—¿Qué os parece? — preguntó ella cuando terminaron.

—Muy bien — respondió uno de los recién llegados. Pero, se hace tarde, Eloísa; vámonos ya a cenar.

Fueron a un restaurante donde no había música. Muy serio, muy elegante. Debía haber un sistema de amortiguación acústica, porque la gente presente hablaba, y sin embargo apenas se oían sus voces. Parecía una iglesia.

La cena llegaba a su fin. Tony había comido poco y pensado mucho. De vez en cuando sus miradas encontrábanse con las de Eloísa; y los dos sonreían. En cuanto a los demás del grupo, se habían olvidado de que él estaba sentado a la misma mesa que ellos.

—Bien; ahora, ¿por qué no vamos a bailar en algún club nocturno? — propuso uno de los jóvenes.

—¡Eso mismo! ¡De este modo el conde Mullins podrá lucir sus habilidades con Eloísa! — replicó otro, riendo.

(Continúa en la Pág. 33).

La tranquilidad de su familia

¿Cuánto vale...?

¿Cuánto valen el porvenir de su hogar, de su esposa, de sus hijos...?

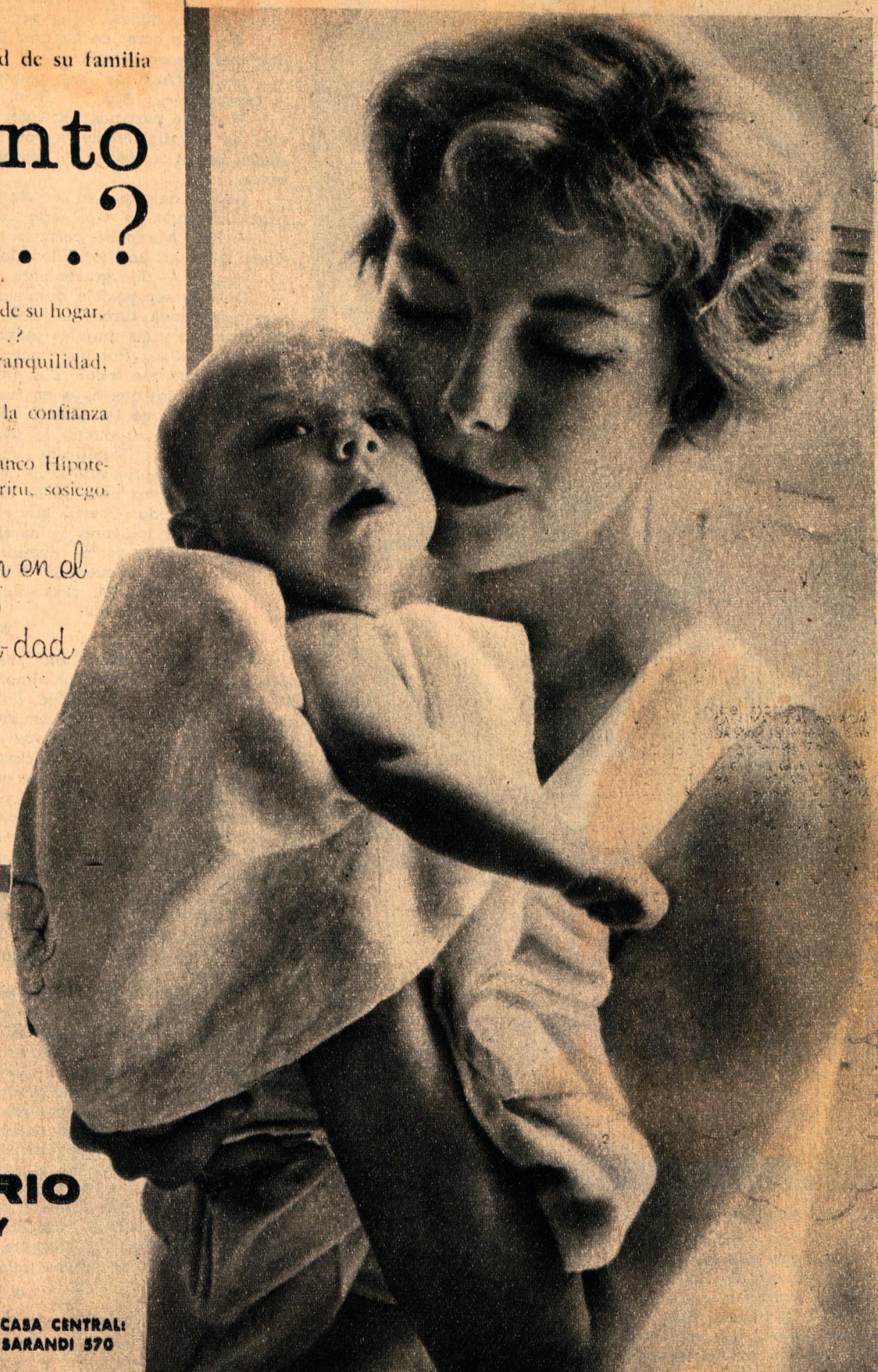
¿Cuánto vale su propia tranquilidad, como padre de familia?

¿Cuánto valen el sosiego y la confianza en el futuro?

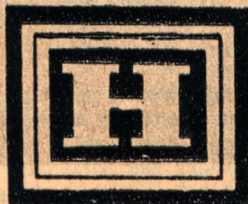
Todo eso se lo brinda el Banco Hipotecario: tranquilidad de espíritu, sosiego, confianza en el porvenir.

Ahorre usted también en el Banco Hipotecario y gane tranquilidad

En el Banco Hipotecario los ahorros tienen el amparo de la Ley. Una Ley que protege sus depósitos y que al mismo tiempo le brinda el más amplio amparo a su familia.



**BANCO
HIPOTECARIO
DEL URUGUAY**



CASA CENTRAL
SARANDI 570

SUCURSALES EN EL INTERIOR

AGENCIAS EN MONTEVIDEO

PASO MOLINO. Av. Agraciada 4061
UNION. Avda. 8 de Octubre 3874
AGENCIA. Avda. Gral. Rivera 3475
GOES. Avda. Gral. Flores 2442

ARTIGAS. Cnel. Lecueder 449
CANELONES. J. Batlle y Ordóñez 619
COLONIA. Gral. Flores 255
DURAZNO. Luis A. de Herrera 800
FLORIDA. Independencia 736
FRAY BENTOS. Rincón 1146

MALDONADO. Román Guerra 799
MELO. Aparicio Saravia 551
MERCEDES. Franklin D. Roosevelt 721
MINAS. 25 de Mayo 549
PAYSANDU. 18 de Julio 990
RIVERA. Sarandí 651

ROCHA. 18 de Julio 120
SALTO. Uruguay 499
SAN JOSE. 25 de Mayo 600
TACUAREMBO. 18 de Julio 242
TREINTA Y TRES. J. A. Lavalleja 361
TRINIDAD. Gral. Flores 602



El monstruo de ojos verdes

Por LEON MERSON

NO era que desconfiara de él, no, de ninguna manera. Pero... Todo empezó cuando Larry se fue al Norte en viaje de negocios y ella llamó por teléfono a la oficina para pedirle a su secretaria un libro que le interesaba y que Larry dejó olvidado allí. Un empleado atendió el llamado y le dijo que la señorita Smith no regresaría a la oficina hasta el lunes a la mañana.

Era una tontería, por supuesto, mas no pudo menos de pensar que Larry también estaría de regreso el lunes a la mañana. No obstante, ¿por qué relacionar ambos hechos con tanta alarma? Nada más natural que una secretaria disfrutara de unos días de permiso en ausencia de su jefe; aunque, ¿no era lógico suponer que ausentándose el jefe la secretaria debía permanecer en su puesto para atender cualquier problema imprevisto?

— ¡No seas necia, mujer! — se recriminó en voz alta. Además, Larry le había pedido que lo acompañara en un principio, aunque luego argumentó que tal vez no valía la pena hacer un viaje tan largo para permanecer en una localidad apenas tres o cuatro días.

No obstante, cuando el lunes a la mañana lo tuvo otra vez frente a ella, sonriente, dicharachero, bromista, cariñoso, se avergonzó de sus dudas. ¿Qué pensaría él si supiese...?

Un poco antes de las diez Larry llamó a la oficina para anunciar que iría en seguida.

— ¿Disfrutó de sus pequeñas vacaciones, señorita Smith? — preguntó —. ¡Ajá!... Bien, me alegro.

Nada de particular en esas palabras y, sin embargo, ¿no hubo algo en la inflexión de la voz, la sugestión de frases no pronunciadas en el acento? No pronunciadas porque ella estaba presente...

— ¿No dejaste a tu secretaria en la oficina estos días? — preguntó, tratando de expresarse con indiferencia.

— No. Me pidió permiso. Quería visitar a sus padres, que viven lejos, en una localidad del Norte.

— ¡Ah! — dijo gravemente.

Debería ser posible dominar los celos o cualquier otra emoción que pueda turbar la vida de otras personas. Tenía celos. Era atractivo y las mujeres sentían su influjo o al menos así se le antojaba a ella. ¿Por qué hacerle responsable entonces?

Mas, ¿era eso todo? Las mujeres no sienten atracción por un hombre a menos que haya en sus miradas y maneras algo, aunque imperceptible, que las aliente. Y así volvía con sus razonamientos exactamente al punto de partida.

Significaba una tortura refinada; no obstante, habría sido la primera en admitir que no tenía motivos para dudar del amor y la fidelidad de su marido. Ocurría que estaba enamorada, y el amor torna a los seres vulnerables al ataque de las emociones. pero sabría dominarse. ¿Qué son los celos, al fin fin de cuentas? Nada más que un deseo de posesión exclusiva. ¡Pero en amor, si no se posee todo no se tiene nada!

*

Al día siguiente decidió presentarse en el restaurante céntrico donde por lo general almorzaba Larry, para comer con él. No era, se dijo con severidad, que deseaba presentarse de improviso en el restaurante para comprobar si estaba acompañado. No. Muchas veces almorzaban juntos, aunque siempre ella lo había ido a buscar previamente a la oficina.

Larry estaba en la mesa de costumbre, y la acogió con un entusiasmo de cuya sinceridad no pudo dudar. Todo resultó ligero, intrascendente, delicioso, hasta que apareció la señorita Smith, elegante como un figurín. La vio mirar a su alrededor hasta descubrirlos en ese rincón y le pareció que se encendía un brillo extraño en sus ojos. ¿O eran simples imaginaciones suyas? Porque la muchacha sonrió con amabilidad al acercarse.

— Buenos días, señora Dexter. ¿Cómo está usted? Lamento interrumpirles, señor Dexter, pero hubo un llamado urgente a larga distancia de la compañía americana. Volverán a llamar dentro de media hora.

Después de eso comenzó a presentarse a diario en la oficina de Larry. Rechazaba indignada el pensamiento de que iba con el único propósito de ver juntos a su marido y a la secretaria; reconocía con lealtad que ninguno de los dos le daba motivos para dudar, pero seguía yendo. Y Larry siempre se mostraba encantado de verla. No se sentía vigilado y siempre ella terminaba avergonzándose de sus malos impulsos.

En una oportunidad se encontró sola en la oficina y tomó el libro de direcciones de Larry. Volvió las páginas maquinalmente. Desde luego, no fue la casualidad que la llevó a prestar atención a las direcciones de la letra S. Y no tardó en encontrar lo que buscaba. "Smith, Clara, Calle 42, Nº 242".

Oyó pasos y dejó el libro donde lo encontrara. Entró la secretaria, siempre bella y elegante, y le dedicó una sonrisa distraída al pasar. No le faltaba aplomo a la muchacha.

*

Tal vez habría terminado por tranquilizarse, pero ocurrió que un par de días después Larry habló por teléfono anunciando que no cenaría en casa esa noche y regresaría algo tarde y por razones de trabajo. Nunca hablaba de sus tareas con ella; era de esos hombres que consideran injusto llevar al hogar los problemas de la oficina. No le importaba esa reserva; por el contrario, la complacía que Larry considerase su casa como un refugio donde podía olvidar toda preocupación.

Dos días después volvió a ocurrir, pero tampoco le concedió importancia. Había terminado su solitaria comida cuando la acometió una súbita jaqueca. Recordó que no tenía analgésicos y decidió llamar a Larry para que le trajese. El llamado no obtuvo respuesta. ¡Qué raro! Larry trabajaba muchas veces hasta tarde,

pero siempre estaba allí cuando ella llamaba. Tal vez había salido para comer algo. Volvió a telefonar una hora más tarde con el mismo resultado; se encogió de hombros y apagó las luces para tenderse en el sofá, en la oscuridad. Ya no pensaba en la jaqueca, porque sus pensamientos se concentraban en Larry.

*

Los celos hacen caso omiso de la lógica, y son sorprendentes los extremos a los cuales llega una persona cuando se libera de la necesidad de razonar. En el término de cinco minutos e impulsada por una sospecha malsana salía de la casa y tomaba un taxi en la avenida.

— Calle 24 — indicó al conductor —. Deténgase a la altura del 200.

— Estás loca — se recriminó durante el trayecto —. Ninguna mujer en su sano juicio perseguiría al marido en esta forma. ¡Merecerías encontrarle allí!

Era una calle desierta, de portales convenientes para que en ellos se refugiase una mujer a reflexionar sobre lo impulsivo y tonto de una acción. Todo resultaba tan ridículo que casi sentía tentaciones de confiarse a Larry cuando volvieran a verse para reír con él. Al cabo de pocos minutos estaba decidida a emprender el camino de regreso, pero ocurrió que la puerta marcada con el número 242 se abrió y Larry salió por ella. Exactamente eso. Larry abandonaba el domicilio de la señorita Smith.

Permaneció absolutamente inmóvil un momento. No es que trataba de permanecer inmóvil. Se sentía paralizada; su cuerpo se veía privado del movimiento, como su mente del poder de razonar.

Esperó que Larry se alejara con el coche y luego comenzó a caminar sin rumbo tratando de pensar. Una parte de su ser, la capacitada para actuar independientemente del corazón, había esperado sorprender a Larry en plena culpa, pero el corazón experimentaba toda la profunda amargura de la decepción. Por fin se sintió algo más tranquila y tomó otro taxi para regresar junto a ese hombre a quien tanto amaba y que terminaba de asestarle un golpe mortal.

Halló a Larry sentado en su sillón favorito, en el *living-room*, y se quedó un momento en la puerta, tratando de apartar la bruma de sus ojos.

— ¿Hace mucho que llegaste, Larry? — Su voz la sorprendió. Pudo dominar su temblor, pero algún acento extraño debió deslizarse en ella, porque él la miró con una interrogación en el fondo de las pupilas.

— Creí que esta noche te quedabas en casa...

Mientras se dirigía hacia el dormitorio le contestó:

— Fuí al cine porque me sentía muy sola y aburrida.

Muchas mujeres esperan una cosa semejante y la temen, pero pocas saben qué hacer cuando ocurre. Volvió

con el terrible desengaño, que forzosamente había de cambiar su actitud hacia Larry, aun cuando no mencionó en ningún momento su secreto.

*

En esos días vivía dos vidas: una seguía los movimientos reflejos ordinarios; la otra era un estado de terrible tortura. No sabía qué hacer con su desengaño; revolvía un pensamiento en su mente sin llegar a una decisión. Sólo sabía de cierto que era profundamente desdichada; y se preguntaba cuántas mujeres habrían sufrido como ella y qué solución habían dado a su tremendo problema. La actitud de Larry era desconcertante: le sorprendía a veces observándola como si buscara en su rostro algo que no estaba allí. Y por más que se esforzaban en conducirse con naturalidad, tenían conciencia por igual de la sombra que les separaba.

Nuevamente un día le anunció Larry que regresaría tarde. Y otra vez fue ella a la calle 24, viéndolo entrar en la casa de Clara Smith. Era en realidad un suplicio, pero no supo contenerse; permaneció dos horas en la calle deseando morir, aunque no sabía qué hacer para dejar de respirar y sufrir. Una cosa decidió, y era que esa situación no podía prolongarse.

Tres días más tarde Larry volvió a tele-

fonar: no comería en casa. Ella se bañó y vistió cuidadosamente. No sabía para qué quería estar bonita y elegante esa noche, excepto que esto le daba sensación de seguridad.

— Esta vez participaré de la fiesta, Larry. Tal vez no te agrade, pero eso es cosa que no puedo evitar. ¿Qué haré cuando me encuentre frente a ti? ¿Hablar? ¿Recriminarte? ¿Oh, amor mío! ¿Qué haré, Dios, qué haré?

De pie en el *hall* en sombras después de presionar el timbre arriba de la tarjeta donde se leía Smith vivió mil vidas. Por fin se abrió la puerta y asomó por ella el rostro agraciado de Clara Smith.

— ¡Señora Dexter! — exclamó sorprendida —. Pase usted...

Se encontró en un pequeño cuarto sencillamente amueblado. Miró a su alrededor con rapidez, luego encontró la mirada de la muchacha y comprendió que era como si hubiese hablado.

— El señor Dexter no está. ¿No le dijo que hoy tenía trabajo en la oficina y no vendría? Permítame presentarle a mi esposo...

Sólo entonces vio lo que pasara por alto en su ofuscamiento: una silla de ruedas en un rincón del cuarto y a un hombre joven, con un tablero de ajedrez sobre las rodillas.

— Encantado de conocerla, señora Dexter.

Creyó haberle respondido, aunque no estaba muy segura. Se dejó caer en la silla que le ofrecía Clara Smith, por un instante flotó en el espacio y tuvo una visión del infinito. Comprendió que no necesitaba explicar su presencia allí a la secretaria de su marido: hay ciertas cosas que las mujeres pueden decirse sin mediar las palabras, y fueron dichas.

— El señor Dexter viene algunas noches para ayudar a Tom con los dibujos de una patente de su invención — explicó luego la muchacha —. Pero imagino que su marido le habrá contado ya...

— ¡Naturalmente! — asintió con las mejillas enrojecidas.

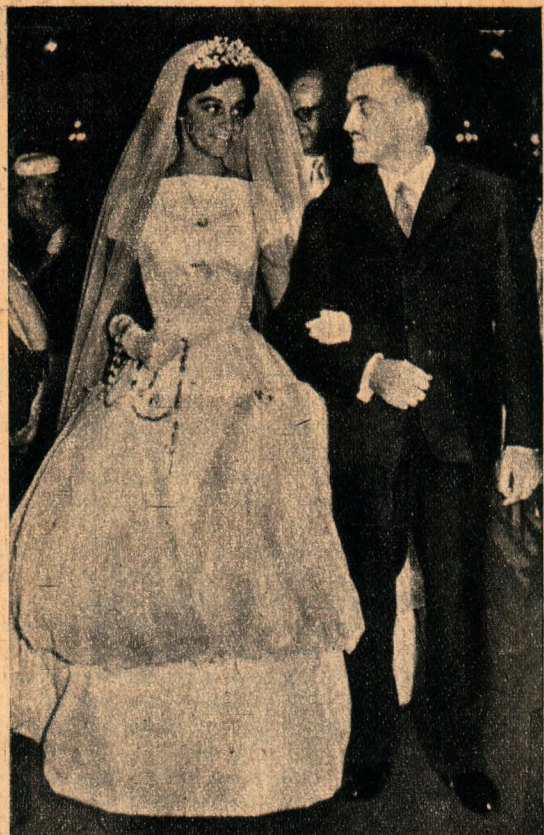
— Nunca podremos agradecer al señor Dexter suficientemente lo que hace por mí — dijo el joven del sillón de ruedas —. Si mi invento es aceptado a él se lo deberé. A él y a Clara, por supuesto. No hay mejor esposa que ella, créalo usted. Desde que enfermé, el año pasado, no se separa de mi lado más que para ir a trabajar. Por suerte ahora estoy bastante mejor. Y ya el mes pasado pudimos viajar al Norte para visitar a sus padres; fue molesto a causa de las muletas, pero el viaje me hizo bien.

Al cabo de un momento se levantó para marcharse. Clara Smith la acompañó hasta la puerta. Ninguna de las dos se refirió al motivo de esa visita: en ocasiones las palabras son un peso muerto.

(Continúa en la pág. 62)



ENLACES DE LA SEMANA



Los novios, momentos después de efectuada la boda.

Durante el acto religioso, en compañía de los padrinos, señoras Nieves Elena de Corbo y Marina Bassedas de de Carlos, y los señores doctor Manuel de Carlos y José J. Corbo.

BODA DE CARLOS BASSEDA-CORBO ELENA

LAS numerosas simpatías de que goza la joven pareja, quedaron evidenciadas en ocasión de la boda de la señorita Ana María Corbo Elena con el señor Alejandro de Carlos Bassedas. Muchas amistades de los contrayentes llenaron la Iglesia de Nuestra Señora de Lourdes, donde se realizó la ceremonia.



BODA OTTIERI-NIETO MEDINA

Myriam Nieto Medina y Carlos Fernando Ottieri, son sorprendidos por el fotógrafo en momentos en que abandonan el templo de Nuestra Señora de Lourdes, de Marín, donde días pasados fue bendecida su boda.

BODA FRAGNONI - BOLLO

(Derecha): En la Iglesia de Nuestra Señora del Perpetuo Socorro tuvo lugar el casamiento de la señorita Lady Bollo con el doctor José C. Fragnoni, ceremonia que fue presenciada por una numerosa y distinguida concurrencia.



REGALOS COLECTIVOS

La Platense S.A.

AVDA. 18 DE JULIO ESQ. AVDA. AGRACIADA - TEL. 9 76 91

otoño e invierno 1960

estupenda selección de

Tapados

en las 3
avenidas y

Casa Soler
SOLER HERMANOS S. A.

1. De nuestro gran surtido de tapados destacamos este modelo realizado en Mohair de originales líneas y novedoso cuello. Talle 52 \$310.00, talles 44 al 50 \$ **290.00**

2. Nevadoso tapado sport confeccionado en paño Velour, tiene amplio cuello y lo presentamos en colores del momento. Talle 52 \$185.00, talles 46 al 50 \$ **175.00**

3. Presentamos el clásico modelo sobretodo con amplio cuello y solapa, está confeccionado en Pelo de Camello de modernos colores. Talle 52 \$270.00, talles 44 al 50 \$ **250.00**

4. Práctico tapado realizado en Natté melange, es un modelo clásico con simple detalle de martingala. Talle 52 \$170.00, talles 46 al 50 \$ **155.00**

5. De línea completamente nueva es el modelo 7/8 realizado en Principe de Gales, que destacamos como una verdadera creación, a \$ **200.00**

6. Elegante tapado presentado en paño gamuza de alta calidad, es un modelo cruzado de esmerada terminación. Talles 44 al 50 \$ **185.00**

IMPORTANTE:
Nuestras confecciones no sufren recargos por los arreglos que haya que hacerles.

Para facilitar sus compras, nuestras 3 casas permanecen abiertas durante 10 hs. al día en horario continuado de 9 a 19 hs.

MAS DE MEDIO SIGLO BRINDANDO
Precios al alcance de todos

CASA MATRIZ Av. AGRACIADA 2302 esq. Marcelino Sosa
Tel. 20 09 61

SUCURSAL GOES-Av. GENERAL FLORES 2341 esq. Marcelino Berthelot - Tel. 2 4 200
2 43 00 - 2 44 00

SUCURSAL CORDON - Av. 18 DE JULIO 1601 esq. Carlos Roxlo - Tel. 40 41 11

EL MUNDO del JAZZ

Escribe FREDERICK ASHBY

Si usted no llegaba a impresionar a un muchacho tocando su instrumento, por lo menos podía utilizarlo para darle un golpe.
MUTT CAREY

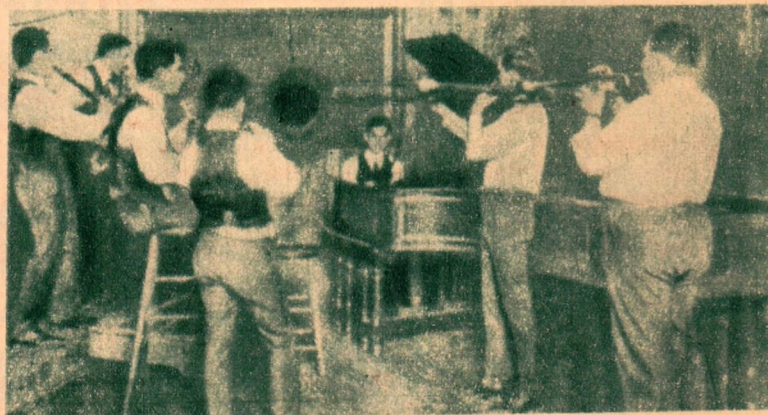
B. CARTER Y E. HINES EN CR



Benny Carter y Earl Hines se han reunido para grabar un nuevo álbum para el Sello Contemporary, su título es "Swingin' the 20's" (M 3561 y Estereofónico S 7561). Junto a estos dos

"gigantes del jazz" actúan Leroy Vinnegar en contrabajo y Shelley Manne en batería, ambos tuvieron una sesión de grabación realmente memorable, pues era la primera vez que trabajaban junto a "Fatha" Hines.

Todo lo contenido en esta extraña reunión es totalmente improvisado y espontáneo; un álbum de "puro swing" con una docena de temas favoritos de la convulsionada década del "20", incluyendo el original "A Monday Date" creado por Hines en 1928. Los otros títulos son: "Thou Swell", "My Blue Heaven", "Just Imagine", "James P. Johnson's if I could be with you", "Sweet Lorraine", "Who's Sorry Now", "Laugh! Clown! Laugh!", "Mary Lou", "In a Little Spanish Town", la composición de Berlin "All Alone" y el tema de Gershwin "Someone to watch over me".



"1923 — ALTA FIDELIDAD"

En una nota aparecida en la revista "Claudia" de Buenos Aires, se hace referencia a este "moderno sistema de grabación" presentando la foto que aquí vemos precedida de este comentario:

"Una curiosidad para los jóvenes amantes de la 'high-fidelity': en 1923 se grababa así: todos apuntaban su instrumento hacia una campana receptora. Las vibraciones mecánicas de las paredes del cono se transmitían a una púa, cuyos temblores se inscribían en la cera virgen. La percusión tenía prohibido el bombo, los timbales o cualquier tambor de mediano para arriba, porque los sonidos graves, aunque sólo fueran de regular potencia, hacían saltar la púa. Algunos no se resignaban y cubrían el parche con tres o cuatro sobretodos. Esta foto fue tomada en febrero de 1923 durante una grabación de los famosísimos y hoy desaparecidos estudios 'Gennett'. El clarinetista de la izquierda puede ser Benny Goodman y el trombonista Tommy Dorsey.

GRANDES CONCIERTOS DE JAZZ

El 14 de julio próximo el programa "Ayer y Hoy en el Jazz" cumple su primer aniversario en CX 14 El Espectador. Con tal motivo, en ese mes de festejos se evocarán seis de los más famosos conciertos de jazz en todo el mundo, en los cuales estuvieron presentes los "grandes" de esta música. Adelantando un poco los acontecimientos para detallarlos dentro de pocas semanas, he aquí el programa a realizar:

Martes 5: Louis Armstrong y sus All Stars en el Auditorium Cívico de Pasadena. Año 1954.

Jueves 7: Eddie Condon y sus All Stars en el Festival Anual de Newport. Año 1956.

Martes 12: Sidney Bechet y su Sexteto en el Festival de Bruselas. Año 1958.

Jueves 14: Sidney Bechet y su Sexteto en el Festival de Bruselas. Año 1958.

Martes 19: Benny Goodman y su Orquesta en el Carnegie Hall. Año 1938.

Jueves 21: Louis Armstrong y sus All Stars en el Festival Anual de Newport. Año 1956.

Martes 26: The Dutch Swing College en el Concertgebouw de Amsterdam. Año 1958.

Jueves 28: Kid Ory y su Creole Jazz Band en el Festival de Dixieland del Shrine Auditorium de Los Angeles. Año 1948.

RECUERDOS EN EL JAZZ

De un lado de la calle venía un viejo camión transportando la orquesta de jazz de un dancing; del otro lado otro carro con la orquesta de otro dancing que había anunciado un baile para la misma noche y al mismo precio. Entonces, los músicos se jugaban enteros, porque la orquesta que gustaba más sería la que la multitud iría a escuchar más tarde.

En la parte de atrás del carro se encontraban los trombones, porque de otro modo no podían maniobrar con sus varas. Por eso fueron apodados "tailgate". Tocaban en un estilo "vamp" dixieland, ya que en un carro no había ocasiones para fantasías.

Wingy Manone

"FATS" WALLER PARA LOS COLECCIONISTAS

RCA Victor del Uruguay considera actualmente la posibilidad de editar en Montevideo un LP —ya editado en Buenos Aires— con temas de Thomas "Fats" Waller, su título es "No me porto mal" y pertenece a la Serie "Coleccionista" del sello del perrito.

El "viejo" Fats presenta en este LP temas que son verdaderas joyas del jazz. Tanto en las piezas que interpreta como solista o junto a su trío, Waller está tal cual fue siempre, inobjetable, único en su típico estilo. Hay también un buen registro cantado por Una Mae Carlisle: es el conocido "No puedo darte más que amor, nena".

De los varios títulos incluidos es necesario destacar tres que son sin duda alguna, lo mejor que Waller realizó a través de su vida musical: Rosa Madreselva (Honeysuckle Rose), No me porto mal (Ain't misbehavin') y El Drag menor (Minor Drag).

Por una gentileza del Señor Lupo, Gerente de Victor en el Uruguay, quien me cedió un ejemplar, este LP será presentado en el programa Ayer y Hoy en el Jazz, dentro de pocos días.

Es evidente que en Montevideo se está despertando una gran inquietud por parte de los sellos grabadores, con respecto a los discos de jazz, y ello vendría a confirmar lo ya comentado en oportunidad, si el público apoya el jazz, habrá ediciones de discos de jazz.



"AYER y HOY en el JAZZ"

Escuche esta interesante audición por
CX 14 EL ESPECTADOR, Martes y Jueves a las 19.30 hs.

Presentan **SUPER PINTURAS**

ROCALITE

Fabricantes: LA PLATENSE S.A.



ME ACONSEJO MI ALMA

Por GIBRAN JALIL GIBRAN

Versión castellana del árabe

por Nassime Hanna Nasser.

ME aconsejó mi alma, enseñándome a amar todo lo que los hombres odian, y a congraciarme con todos los que se enemistan. Y me mostró que el amor no es una distinción en el que ama, sino en el ser amado.

Y antes de que me aconsejara mi alma, era mi amor como un débil hilo pendiente entre dos estacas cercana la una de la otra. Pero ahora entre ellas hay una distancia definida, ya que en la cual el cabo es el comienzo y el comienzo es el fin que rodea a todo ser, luego se agranda lentamente para albergar a todo lo que existió.

Me aconsejó mi alma mirar la belleza prohibida con su forma, su color y su cara, y de fijar bien la vista observando lo que la gente llama fealdad para que lo viera hermoso.

Y antes de que mi alma me aconsejara, yo veía la belleza como una llama temblorosa entre columnas de humo, la cual se disipaba dejando sólo lo que ardía.

Me aconsejó mi alma escuchar solamente las voces que no nacían de las lenguas, ni que divulgaban de las gargantas, pero antes de que me aconsejara mi alma, yo estaba enfermo de todo lo que me rodeaba con su permanente bullicio.

Ahora ya me acostumbé al silencio, escuchando sus coros melodiosos cantando las canciones de los siglos, repitiendo los salmos del firmamento y declarando los secretos de la vida.

Me aconsejó mi alma beber de lo que no se exprime y no se sirve en copas que levantan las manos y tocan los labios. Y antes de aconsejarme mi alma, mi sed era una débil chispa en una colina de ceniza, la saciaba con un bocado del mortero del lagar.

Pero ahora mi anhelo se transformó en mi copa, mi sed en mi bebida y mi soledad en mi placer. Ya nunca podré saciar mi sed. Pero en esta ardiente ansia hay una perenne alegría.

Me aconsejó mi alma enseñándome a tocar todo lo que no tiene forma ni sentido, y me hizo comprender que la sensibilidad es la mitad de la razón, y que todo lo que poseamos en la vida es único fruto de nuestro anhelo.

Y antes de que me aconsejara mi alma, yo me conformaba con el calor, si sentía frío, y con el frío si sentía calor. Y con uno de los dos si yo estaba atemperado.

Pero ahora se extendieron mis encogidos sentidos, y se transformaron en finas nieblas que penetraban en todo lo que existía en la tierra.

Me aconsejó mi alma no sentir el aroma de las flores ni el aroma del incienso, pero antes de que me aconsejara mi alma, si yo anhelaba el perfume lo buscaba en los jardines, en los estratos y en los incensarios.

Ahora yo siento el perfume que no se quema ni se derrama, y lleno mi pecho de

los aromáticos espíritus que no pasaron por ningún jardín del mundo, y no lo transportó ninguna ráfaga de este espacio.

Me aconsejó mi alma a ponerme en evidencia cuando me llama un desconocido. Pero antes de que me aconsejara mi alma, yo no me levantaba sino cuando oía la voz de algún amigo que me llamaba, y no caminaba sino sobre caminos fáciles y conocidos por mí. Pero ahora el amigo se transformó en un guía que me conduce al enigma, y la llanura en una escalera que me conduce hacia el peligro.

Me aconsejó mi alma limitar el lugar diciendo: "Acá, allá y más allá". Porque antes de que me aconsejara mi alma yo creía que el sitio donde me encontraba, estaba lejos de todos los demás.

Pero ahora supe que en cualquier lugar que yo esté, representa a todos los lugares, y que cada distancia que ocupo vale por todas las distancias.

Me aconsejó mi alma enseñándome a velar mientras que los habitantes del barrio dormían, y a dormir cuando ellos velaban, pero antes de que me aconsejara mi alma yo no veía sus sueños en mi desvelo, y ellos no vigilaban mis sueños en su negligencia...

Pero ahora no puedo volar alto sin que ellos no me vigilen, y ellos no vuelan en sus sueños sin que yo me alegre por su huida.

Me aconsejó mi alma asegurándome que yo no soy mejor que los débiles, ni más fuerte que los gigantes.

Y antes de que me aconsejara mi alma, yo consideraba que las gentes eran dos hombres, uno fuerte al cual yo seguía, o rebe-laba. Y otro débil del cual me inspiraba piedad o burla.

Pero ahora supe que yo creé un miembro de lo que los seres humanos crearon de el una sociedad.

Así que mis ideas son sus ideas, y mi pensamiento su pensamiento, mi rival su rival, y mi creencia su creencia.

Si son culpables lo soy también yo, si son buenos soy bueno yo también, si se levantan me levanto también yo con ellos, y si se sientan me siento yo con ellos.

Me aconsejó mi alma, enseñándome de no enorgullecarme por ningún elogio, y de no asustarme por ninguna ofensa.

Y antes de que me aconsejara mi alma, yo tenía siempre duda del valor de mis acciones y miedo de que algún día me las criticaran en los siglos venideros.

Pero ahora supe que los árboles florecen en la primavera y producen frutos en el verano, y no anhelan ningún elogio, sus hojas se marchitan en el otoño y caen al suelo buscando su último reposo, y luego se desnudan en el invierno sin avergonzarse de nadie.

CIELMAR

PRIMERA AGENCIA DE TURISMO URUGUAYA

QUE ABRE SU SUCURSAL EN

ROMA

VIA CASTELFIDARDO 52 - Tel. 471796

Comunica a su distinguida clientela que dispone en Europa de personal técnico sudamericano especializado en turismo europeo para proporcionar una eficaz asistencia y asegurar los mejores servicios turísticos.

CIELMAR Ltda.

Casa Central:
RINCON 702
Tel. 9.6875
MONTEVIDEO

CIELMAR S.R.L.

SAN MARTIN
Nº 1103
BUENOS AIRES

CIELMAR S.R.L.

Praca República
Nº 171
SAO PAULO

CIELMAR S.R.L.

Av. Copacabana
Nº 1120
RIO de JANEIRO

DEL MUNDO DIPLOMATICO

Una destacada nota social, resultó la recepción ofrecida por el Embajador de España en el Uruguay, doctor Francisco Javier Conde García y su esposa doña María Jesús Saro, en la sede de la representación diplomática, que se vio colmada por distinguidas figuras del mundo diplomático y de nuestra sociedad.



Durante la recepción tuvimos oportunidad de ver al doctor Alejandro Gallinal Heber en compañía de las señoras Elida Sala de Pfeiff Guani y Lola García de Piñeyría.

(Arriba, izquierda): Las señoras María Jesús Saro de Conde García y Alicia Rivera Reyes de Latcham, en amable aparte con el Sr. Juan Carlos Althabe.



Las señoras Malvina Arrospide de Balparda, Velicia Aldabalde de Arrospide, Sara Puga de Giannattasio, Elvira Salamanca y María Costa de López Esponda junto al Embajador de Colombia Sr. Darío Botero Isaza.



(Derecha): Sras. Madelon M. de Secco Illa, Bimba Mañé de Posadas, Mercedes Aguirre de Arocena y Sres. Posada y Arocena forman otro grupo de distinguidos invitados.

REUNION DE BENEFICENCIA

Con fines de beneficencia se efectuó recientemente una exhibición de modas en el J. Castillo S. A. Conocidas damas de nuestra



Entre las muchas señoras de nuestra sociedad se encontraban Virginia Cooke de Woodward, Aída Leindekar de Milburn y Célika Sáenz de Sangui netti.



Gladys Castillo de Morató Barreto, Marta Zutriategui Aveño, la Embajadora de España señora de Conde, Ofelia Bocking Arrosa, Clara Di Amici de Giambruno, Ofelia Díaz Bocking y de Melz García, Estela Pereda Valdez de Escuder Núñez y Susana Díaz de Canessa Prando.

Raquel Boffill de Saavedra, Loly Piñeyría García y Luisa Montero de Alvarez observan el paso de los modelos, comentando los estilos de la moda actual.

ANILINAS
LA BRUJA
FABRICACION SUIZA



DEJE SUS ROPAS COMO NUEVAS
TIRENDOLAS CON ANILINAS CONCENTRADAS
"LA BRUJA" - UNA SOLA CAJITA
ES SUFICIENTE PARA UN VESTIDO Y
CUESTA POCOS CENTESIMOS
EN 20 INCOMPARABLES COLORES

SE APLICA FACILMENTE - NO NECESITA FIJADORES
SE GARANTIZAN COLORES FIRMES

SE VENDE EN FARMACIAS Y TIENDAS
Unico Distribuidor en el Uruguay

Fco. ALONSO ADAMI S.A.
COLONIA 1501 - TEL. 40.51.11

ACEITADITA
¡Qué ligerita!



por su calidad
el aceite
3-EN-UNO
es inmejorable para
limpiar,
lubricar y
combatir la
herrumbre

ACEITE 3-EN-UNO



¿HABRA alguna posibilidad de referirse, siquiera con mediana exactitud, al estado de ánimo de Napoleón a su arribo a Santa Helena? No intentaremos, por cierto, hacerlo ahora. Sólo diremos que imaginamos la conciencia de un hombre en un reino de sombras; una desesperanza que, de tremenda, está ya en los lindes de una casi resignación.

La residencia de Longwood que había sido asignada a Napoleón, no estaba pronta cuando él llegó a su destino. La mediocre casa — apresuradamente acondicionada para un nuevo destino — negaba al emperador vencido la inmediata paz o — quizá con mayor precisión — el inmediato reposo físico de que había menester.

Sobre su caballo oscuro, él se vio obligado a desandar caminos; a volverse hacia Jamestown, la capital de la isla, donde debía vivir, por lo menos durante dos meses, en una pequeña villa colonial: "Les Eglantiers" (Los Rosales).

LOS "BRIARS": UN OASIS

El Emperador hubo, sin duda, de reaccionar vivamente — pese a su bruma interior — ante la imagen sorpresiva que vino a quebrar la tristeza del sendero recorrido. Aprisionado entre altas murallas terrosas, vislumbrábase un oasis de verdor que habría podido servir de escenario a la más tierna historia de amor: "Pablo y Virginia". En el fondo, una cascada; en primer plano, un amable "cottage" apenas disimulado por el espesor de los rosales (totalmente floridos de rosas blancas); a la derecha, un jardín lleno de mirto, de flores múltiples, limones, naranjas, higos, guayabas, mangos y de cuanto fruto maduraba bajo los trópicos.

Napoleón preguntó a sus acompañantes el nombre de este dominio, realmente grato a su vista.

— Los "Briars" — le respondieron — es decir, en francés "Les Eglantiers". Su propietario es un inglés, William Balcombe, agente de la Compañía de las Indias.

Instantes más tarde el Emperador franqueaba la portada de la finca.

EL ULTIMO AMOR DE NAPOLEON

BETZY BALCOMBE, UN RESPLANDOR DE JUVENTUD Y UNICA SONRISA EN SANTA HELENA...

BETZY, PEQUEÑA EMBAJADORA...

Al extremo de la avenida bordeada de higueras y bananos que conducía a la casa, esperaba al ilustre huésped una graciosa y blonda chiquilla de 14 años. Se llamaba Lucía Elisabeth Balcombe, de sobrenombre Betzy.

Ella habría de ser como un relámpago en la azarosa y sombría existencia del exilio; más simbólicamente aún: una franca sonrisa, estimulante en su puro resplandor, en medio de la amarga realidad de cada día.

Betzy había sido delegada ante el Emperador porque gustaba expresarse en lengua francesa, aprendida de un viejo doméstico.

Ella, pues, presentó, con su peculiar simpatía, a sus familiares: su padre, un hombre de elevada estatura; su madre, aparentando salud frágil; Jane, su desconcertante y tímida hermanita, y luego, sus dos hermanos menores.

Betzy, discreta y gentil a la vez, supo hacer los honores como dueña de casa.

ALOJAMIENTO EN LA "GUINGUETTE"

Apenas abandonado el jardín de los "Briars", Napoleón tomó una indeclinable resolución: no regresar a Jamestown.

Betzy, la pequeña que creía en fantasmas (quizá también en hadas y gnomos) y que sabía sonreír con seducción de ángel y mujer, había impresionado ya el corazón del hombre más temido y combatido del mundo...

De inmediato, pues, pasó el Emperador a ocupar los alojamientos que le fueron de-

Tan sólo 14 años tenía Betzy cuando conoció a Napoleón. Le fue suficiente unas pocas horas a la pequeña inglesa para comprender que el ex Emperador, cuya fama de hombre fuerte y temido ella conocía perfectamente, era también un hombre romántico y apasionado.

parados en una finca situada a la diestra de la casa principal de los Balcombe: la "Guinguette".

No podía hablarse, por cierto, de confort. Sin otra posibilidad de lugar más aparente, se había instalado su dormitorio bajo una tienda destinada anteriormente a lugar de recreo, enclavada en un terreno cubierto de césped. En cuanto a su lecho, no era otro que el rudo lecho de campaña de sus batallas, compañero ahora de sus insomnios.

UNA AMISTAD ENTRAÑABLE

El lugar inhóspito no importó, en absoluto, al Emperador. ¿Acaso no tenía, para atemperar los rigores de su destino (acababa de dictar su Memorial a Las Cases) la más deliciosa de las compañías?

Betzy había experimentado, en principio, una inhibición temerosa. Contribuía a ello

la imagen formada de Napoleón hasta la víspera de su encuentro: la de un ogro auténtico, capaz de cualquier horror. Pero, el caballero que, una tarde de octubre, había avanzado hacia ella, le había devuelto la calma. Ciertamente, no tenía éste el aspecto de alguien que devora a los niños. Era afable, alegre y tenía una magnífica prestancia cuando montaba sobre su caballo negro, cuya silla escarlata estaba recamada en oro...

Pronto — muy pronto — Betzy y el Emperador, pese a los años que los separaban, quedaron convertidos en amigos entrañables.

“¿QUIEN INCENDIO MOSCÚ?”

Napoleón gustaba de interrogar a Betzy sobre sus estudios:

— Betzy, ¿cuál es la capital de Francia?

— París.

— ¿De Rusia?

— Antes, Moscú. Ahora, San Petersburgo.

— ¿Y quién ha incendiado Moscú?

Napoleón se ha enderezado súbitamente, con los ojos centelleantes. Betzy siente cerrarse sobre ella algo tempestuoso y retorna a su antiguo pavor. Balbucea:

— Yo no sé, señor...

— ¡Es mentira, usted sabe muy bien que fui yo!

Ante la chiquilla aterrorizada, el Emperador estalla, al fin, en una risa franca...

Para castigar sus errores o ignorancias, el improvisado preceptor tenía sus recursos muy peculiares... A veces, pellizcaba las orejas de la alumna como lo hacía con sus veteranos en las jornadas de victoria; o la

Muy oportuna fue para Napoleón su amistad con Betzy. Largas horas pasaba interrogando a la niña para ahondar sus conocimientos... y muchas otras dedicaba a contemplarla y mimarla. (Reproducción de un grabado de la época).

amenazaba con casarla a la fuerza con un hijo de Las Cases...

UNA INFLUENCIA DE PAZ...

El Emperador y Betzy cambiaban bromas en un clima de plena cordialidad. Así, mientras él se burlaba del gusto de los ingleses por el rosbif y el plum-pudding, ella lo hacía acerca de la "horrorosa" afición de los franceses a comer ranas...

Aún las audacias e impertinencias de la chiquilla — manejando una espada en actitud de desafío al vencedor de Wagram o adquiriendo un monigote en el que se aludía claramente al catastrófico final del héroe en Santa Helena — eran acogidas con benevolencia por el cautivado hombre maduro. Inclusive, más de una vez hubo de intervenir en favor de una amnistía paternal para alguna dura penitencia, sin duda bien merecida.

Era el triunfo de la inocencia y de la gracia sobre los sinsabores de la larga experiencia; el renacer de una fe nueva por una manifiesta lealtad que se hacía presente hora tras hora.

LONGWOOD ESPERA SU PRESA...

Cada mañana, el Emperador se paseaba con Betzy a través del jardín paradisíaco. La niña le hacía la crónica de la villa: sus propios bailes, los sucesos, más o menos intrascendentes relativos a los viajeros que habían tomado vacaciones en Jamestown.

Gustaba, asimismo, de reiterarle la forma en que, a la edad de 4 años, ella había llegado a los "Briars": encerrada en una calabaza y transportada sobre la cabeza de un esclavo negro...

Pero una mañana, el Emperador despertó de su sueño. Era necesario interrumpir los gratos coloquios; las "clases", impartidas a veces un poco clandestinamente para evitar que el padre advirtiese la mano experta del preceptor en los deberes realizados; to-

La pequeña Betzy recibió entre lágrimas este hermoso medallón como prueba de afecto, el día en que Napoleón se alejó de los "Briars". En el mismo conservó el mechón que de su cabello cortó el ex Emperador cuando ella partió para Londres.



do, en fin, lo que ponía un matiz de ternura, una reminiscencia de hogar en la existencia del desterrado...

Longwood estaba pronto, en espera de su presa. Pronto, a la vez, la verdadera, irremisible cautividad...

LA TRISTE DESPEDIDA

Dos días más tarde, el Emperador se despedía de su pequeña amiga, que no ocultaba el torrente de sus lágrimas.

— No llore, señorita Betzy; puede usted venir a verme a menudo a Longwood...

Olvidando todo protocolo, dijo, refiriéndose a la señora Balcombe, retenida en su lecho por enfermedad:

— Voy a verla.

Ya en el dormitorio, se sentó al borde del lecho. Agradeció efusivamente las atenciones recibidas y ofreció sendos obsequios: una tabaquera de oro para William Balcombe y una bombonera para Betzy...

Esta última se había alejado súbitamente de la habitación para ocultar sus sollozos. Ni siquiera por la ventana pudo ver al Emperador, a caballo, alejándose de los "Briars" hacia la planicie de Longwood. El primer

gran dolor de ausencia fue experimentado por la sensible niña como anticipo a sus futuras angustias de mujer.

UN BUSTO DEL REY DE ROMA

Cuatro kilómetros constituyeron una separación abismal entre Napoleón y Betzy.

Ella volvió a menudo junto a su amigo; pero cada vez fue para hallarlo más ensimismado, cambiado, envejecido...

Un día pudo la joven descubrir una de las razones de su oculta agonía.

El Emperador, enigmático en su tristeza, le mostró un busto de mármol guardado celosamente en su habitación. En el basamento habían sido grabadas estas palabras: Napoleón, Francois, Charles, Joseph.

Era la efigie de su hijo, el rey de Roma, llegada subrepticamente a Santa Helena, pese a las severas órdenes de H. Lowe...

(Continúa en la página 45)

Muy próximo a la mansión de los Balcombe (a la derecha) estaba la "Guinguette" (izquierda), donde Napoleón decidió alojarse temporalmente para poder disfrutar de la compañía de Betzy, su último y tierno amor.

NAPOLEON'S LOCK OF HAIR presented by him to BETTY BALCOMBE, on the eve of her family's departure from St. Helena in the year 1818.





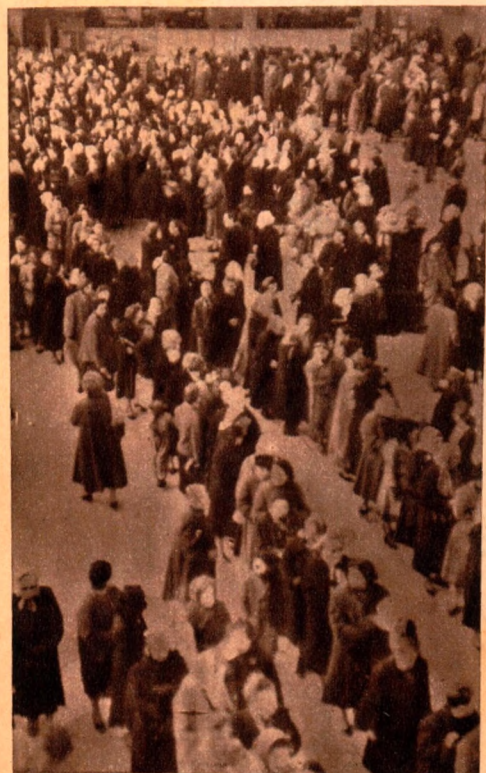
La Lentitud de los Trámites Oficiales Causa Pérdidas Multimillonarias a la Economía Nacional

Por ANGEL MARIA LUNA (h.)

¿CUANTAS horas, cuántos días ha perdido usted para efectuar el pago de impuestos, tramitar una jubilación u obtener un permiso de construcción o la transferencia de un coche?

¿Sabe la significación económica de esos extensos trámites y esperas y sus repercusiones sobre su economía y la del país?

El sistema aburguesado e inconveniente, que se ha hecho norma en la vida de nuestras oficinas públicas, con sus lentos y complejos expedientes, causa múltiples y heterogéneos perjuicios, apreciados fundamentalmente, en un cálculo aproximado de las cuantiosas pérdidas anuales que provocan.



No son despreciables — además — las consecuencias laterales de los errados métodos administrativos, que han llegado a deformar la conciencia popular y a fomentar las actividades de "intermediarios" que, a costa de esas fallas han encontrado una remunerativa ocupación. Por otra parte, se ha falsificado — al parecer definitivamente — el rendimiento de un numeroso personal que está destinado a la atención del público en lugar de desarrollar labores técnicas y especializadas; es el "empleado público", que se ha entregado a una rutina tediosa, que no trabaja con gusto y que efectúa su jornada laboral a expensas del horario. Y como resultado de todo esto, el usuario de las distintas dependencias del Estado, no es atendido como corresponde; debe abandonar sus tareas diarias para entregarse a las tramitaciones, que arrastran consigo horas útiles y beneficios de toda índole para la economía del País.

Comprobar estas afirmaciones, puede estar al alcance del ciudadano común. Sin embargo, mencionemos tres ejemplos, referidos a otras tantas oficinas públicas y a sus respectivos sistemas de trabajo, cuyas citas corroboran la veracidad y gravedad del problema que nos ocupa. Esos puntos claves, por frecuentados y evidentes, son la Dirección de Impuestos Directos, la Caja de Jubilaciones y las oficinas del Concejo Departamental.

DIRECCION DE IMPUESTOS DIRECTOS

En la esquina de Rondeau y Valparaíso, está situada esta dependencia; una vista panorámica de su aspecto interior, nos pone en conocimiento de su actividad incesante.

(ARRIBA E IZQUIERDA): Las largas colas de las Cajas de Jubilaciones son un índice claro de cuanto aquí se dice. No sólo para percibir mensualmente las asignaciones correspondientes, sino también para correr los trámites del expediente de pasividad, los que se hacen eternos, y para realizar cualquier otra diligencia de las que son ajenas al instituto.

Permanentemente, podrá calcularse una afluencia de mil quinientas personas, entre las que van a adquirir timbres y sellados y las que esperan sentadas durante muchas horas, el turno para acercarse a las ventanillas a fin de hacer efectivos los pagos de impuestos, tasas y contribuciones.

Fundamentalmente, impuestos de herencias, al mayor valor, a las transacciones entre personas llamadas a heredarse, empadronamientos de inmuebles, exoneraciones, sobretasa y contribución inmobiliaria, a los que se ha agregado en el momento actual un nuevo impuesto sobre los saldos hipotecarios, que deben paliar así, la falta de orden y de una correcta instrucción popular. A tal punto, que ha debido integrarse una nueva oficina a los efectos de recibir las declaraciones juradas de los deudores hipotecarios y de dar las múltiples explicaciones del caso. En ella, escuchamos un diálogo que muestra gráficamente los defectos de nuestra administración y que reproducimos, por considerarlo, al fin, pintoresco:

— El deudor de esta hipoteca está en Europa y no podrá firmar la declaración antes del 30 de abril... ¿Puedo hacerlo yo, con su nombre, imitando su letra y poniendo el número de su credencial?

EMPLEADO. — Pero, señor, esto es una declaración jurada y usted cometería un delito...

— Sí, pero como a mí no me conocen la letra...

— Y... bueno, hágalo; pero yo no puedo aconsejarlo a que lo haga...

EL CARRITO DE LA LIQUIDACION

Mientras tanto, en el centro del patio amplio de la oficina de Impuestos Directos, un banco doble alberga durante horas enteras la "cola" de los que aguardan ser llamados por el cajero, luego de haber pasado por "Liquidación". El entretenimiento de los que esperan, lo constituye la emoción de ver pasar varias veces un "carrito" que atraviesa el patio por lo alto, llevando dos o tres planillas en cada viaje. Se trata de una especie de minúsculo aerocarril que hace el trayecto

Liquidación-Caja y que logra esperar primeramente, y desilusionar luego, a todos los que creen que él lleva la planilla de su interés... Y así pasan las horas, que se pierden irremediablemente, junto con numerosos jornales de trabajo, de producción y de actividades útiles y constructivas para el País y para el ciudadano.

CAJA DE JUBILACIONES

Aquí, en Dante entre Sierra y Eduardo Acevedo, el público afluye en forma muy numerosa, por lo general durante los días de pago, aunque no son despreciables las cantidades presentes en el resto del mes, y que se ocupan de perseguir día a día y durante cinco o seis años, su expediente jubilatorio. Por otra parte, llegan a la Caja aquellos que necesitan certificados para las transacciones de casas de comercio, los que tramitan compensaciones por defunción y además los que se ocupan de asuntos menores. En esta dependencia del Estado, llega a su punto culminante el desarrollo comercial de los intermediarios, que — en casos como el que recientemente puso en descubierto la policía — poseen verdaderas oficinas montadas para atender a los clientes, con toda comodidad. Son esos personajes que pasan detrás de los mostradores portando numerosos expedientes o tarjetas de informes y que logran la preferencia de algunos empleados mediante apreciables participaciones monetarias; por esa razón no extraña la afirmación de que, nuestro sistema administrativo, además de equivocado, está enfermo.

CONCEJO DEPARTAMENTAL

Interminables y confusas son las gestiones que se tramitan en sus dependencias, especialmente aquellas situadas en el Palacio Municipal, que otorgan permisos de construcción, planos, amanzanamientos, instalaciones, inspecciones, impuestos, certificados del Registro Civil y todo lo relacionado con la División de Tránsito (multas,

Es muy corriente presenciar en las oficinas del Estado este panorama tan poco alentador. Plantones de varias horas y, lo que es más triste, después de llegado el turno, tener que volver al día siguiente.



libretas de chófer, transferencias, etc.). Allí también se ratifica la triste realidad que padece nuestra administración pública y las graves consecuencias que acarrea. En efecto, si se pudiera calcular — en base a horas perdidas, jornales truncos o desaprovechados y obligadas inactividades en la labor de cada ciudadano — seguramente aboráramos una cantidad perdida de varios cientos de miles de pesos, a la que habría que agregarle la mala atención y el confusionismo del mecanismo referido.

Todo eso es desgaste de energías físicas e intelectuales, improductividad de grandes sumas destinadas por el Estado al mantenimiento de sus reparticiones, y una evidente desinteligencia con la practicidad, surgida de un arcaico sistema que ya ha sido superado en otros países.

¿LA SOLUCION?

Por bien de todos, es imprescindible asimilar esos ejemplos; varios Estados europeos, han logrado brindar a sus habitantes comodidad y eficacia en las obligadas relaciones con la administración pública y a sus funcionarios un trabajo estimulante y vocacional. Allí el cobro de las tasas impositivas — para citar un caso — se hace mediante giros postales a vuelta de un recibo que el propio usuario extiende en su domicilio, sistema que también se aplica para el pago de jubilaciones y pensiones, que comienzan a hacerse efectivos automáticamente, al día siguiente del definitivo cese laboral. Esa es la muerte de los expedientes, intermediarios, molestos y múltiples traslados, las esperas interminables y las sumas cuantiosas que cuesta al País la consabida pérdida de tiempo.

De ese tiempo, que hoy más que nunca es oro, y que enfrenta al Estado a una única solución: modificar su sistema administrativo, simplificar sus trámites y ponerlo al alcance del ritmo de vida moderno, que no puede solubilizarse ya, con los antiguos métodos vigentes.

CANAS

TABLETAS DE SANTO

CASA DE SANTO
BUENOS AIRES

UNICAS EN EL MUNDO
PARA TENER LAS CANAS
EN POCOS MINUTOS Y
EN LOS SIGUIENTES TONOS:



Una maravilla
por solo \$ **160**

RUBIO
CASTAÑO CLARO
CASTAÑO
CASTAÑO OSCURO
NEGRO

SORPRENDENTE NATURALIDAD

BOINAS DE VASCO

(LEGITIMAS)

Brindamos a los Sres. Clientes la atención siempre amistosa

PARA FACILITAR SU COMPRA

ARLÓ y Cía.

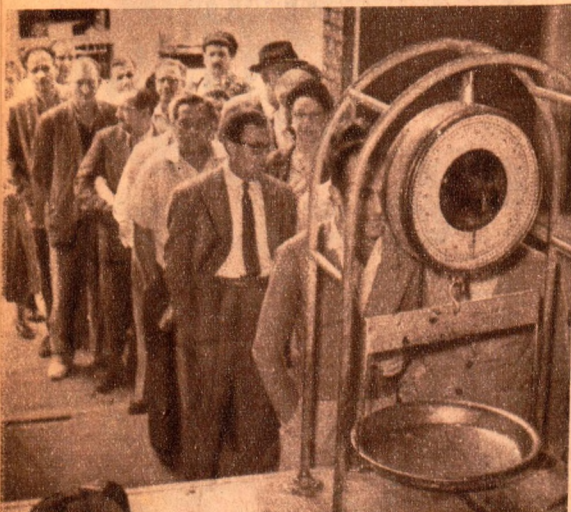
URUGUAY 1021, entre
J. H. y Obes y Río Negro



FELIZ VIAJE CON



COMPANIA ITALIANA DE TURISMO
ORGANIZACION MUNDIAL DE VIAJE Y TURISMO
Bme. MITRE 1382 Telef. 9.42.50



PALO PORQUE BOGAS...

En este país de costas, generalmente no hay pescado. Y cuando hay, es escaso. Y la gente protesta. Pocos institutos como el S.O.Y.P. han sido más "cuestionados" — esta es una frase muy de moda — porque teniendo en sus manos todas las armas o todos los anzuelos para traer al mercado provisiones baratas — ahora que hay poca carne — no se había mostrado muy diligente con su cometido. Hasta que recientemente se produjo un hecho importante. El S.O.Y.P. dijo que traería a Montevideo atún. Muchos dijeron que no, que no lo traería porque alguna vez se prometió lo mismo y no pasó nada. Pero llegó el atún. El barco japonés "Foca" descargó algunas toneladas en el puerto y tal vez cuando este suelto sea leído, ya habrá descargado otras toneladas más. Y bien. La gente hizo cola, comió atún, se terminó la rica provisión y ahora resulta que hay quien dice que el barco japonés pescó el atún y se lo vendió al S.O.Y.P. Sabemos que hay un contrato de por medio y que esta es la verdad; el que hizo pescar el atún fue el instituto. Pero esto no tiene tanta importancia. La tiene, en cambio, el criterio un tanto raro de nuestra población o parte de ella. Cuando no hay pescado se queja. Y cuando hay, afirma que eso no es del S.O.Y.P. La verdad es que jamás terminaremos de entendernos. No hay ninguna duda que se ha cumplido y que las cosas ahora, en tal sentido, se están haciendo bastante bien. Pero una parte de la opinión tiene sus reservas. Siempre fue así en nuestro medio.

LO INESPERADO

Cuando la princesa Margarita no tenía novio, la gente le buscaba un novio todos los días. Ahora que tiene uno y que además se va a casar muy pronto, la gente le hace el vacío a la ceremonia. Cuando hablamos de gente, nos referimos al núcleo selecto de la nobleza que también ha estado bastante atareada con esto de Peter y de otros candidatos. La boda se realizará con gran pompa como corresponde a la vieja y prestigiosa casa de Windsor. Y como se estila siempre en tales casos, han sido invitadas a la ceremonia otras casas reinantes. Lo inesperado es que la mayoría de las tales casas se han

disculpado de modo muy diplomático y no han de concurrir a Londres. El caso ha sido ya ampliamente comentado en todos los tonos porque, según se afirma, es la primera vez que un desaire de tan alto tono invade las testas coronadas. Parece ser que un fotógrafo de la Corte es poca cosa para el casamiento. Por lo menos eso se ha dicho y tal parece ser la causa del citado desaire. La verdad es que no es para tanto. Nosotros somos plebeyos y nos alegramos que un reportero gráfico sea el esposo de la bella joven inglesa. Parecería que así estamos más cerca de ella, tan querida en el mundo por sus recordadas desventuras amorosas. Además, todo esto es una especie de revancha de todos los que no tenemos — por suerte — sangre real. Margarita, la largamente acariaciada novia de todos, se casa con un plebeyo, más o menos, como nosotros. El desaire no se justifica.

POLEMICA EXCEPCIONAL

Recientemente hemos leído ávidamente la rara polémica que se cruzó en un diario de la mañana entre el señor Embajador de Francia y el Director de un observatorio astronómico de Mercedes. Todo vino porque el Director del observatorio en uno de sus muy leídos boletines semanales se refirió a la catástrofe de Agadir con algunas ramificaciones con la detonación de la bomba fran-

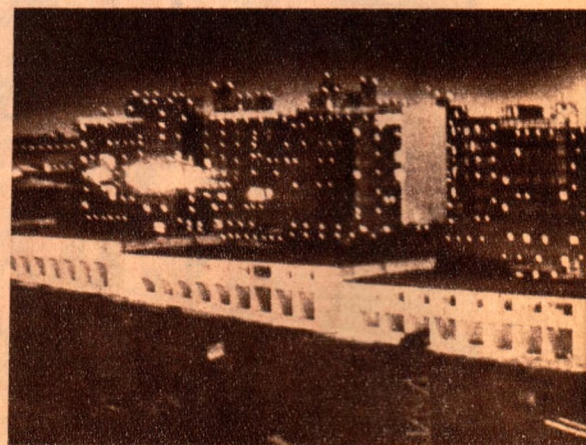


cesa en el Sahara. Parece ser que según el señor Embajador, algunas citas del científico chaná no se ajustaban a la realidad, por cuanto algún otro científico africano no tenía categoría o antecedentes para afirmar algunas cosas que se dijeron sin mucha base. El señor Da Costa, que es el director aludido, contestó a su vez de una manera un poco evasiva y por segunda vez el señor Embajador defendió su posición. Algo de lo que dijo conviene decirlo aquí: si todas las bombas atómicas detonadas en el mundo no precipitaron clataclismos o por lo menos no dieron lugar a comentarios de esa índole por intermedio de personas responsables, ¿por qué iba a ser solamente y por primera vez la bomba atómica francesa la que trajera una catástrofe? Es un razonamiento lógico y muy sólido. No sabemos qué dirá el señor Da Costa, pero en verdad ni la réplica ni las contestaciones oficiales tienen para nosotros mucho interés, por cuanto sólo queremos espigar lateralmente en el caso. Es el siguiente nuestro comentario final: sobre los Atlas, bajo el Mediterráneo, pasando por los Balcanes y hasta el Japón, hay "una línea de terremotos", según se ha leído y he-

mos leído. No es la primera catástrofe en la zona. No ha sido una excepción lo de Agadir. Entonces parece ser que el señor Embajador galo tiene razón. Por más que esto de las bombas de cualquier nacionalidad nos tengan como sobre ascuas y sospechemos que, al final, ellas tengan la culpa de todo. No sólo la bomba francesa, desde luego. Todas.

BRASILIA

Tenemos que hablar de Brasilia, porque no sólo todo el mundo habla de la nueva capital del Brasil, sino que es nuestro deber agregar algo que nosotros hemos sabido en nuestras correrías por el mundo. Brasilia no es otra cosa que el "señuelo" para que el pueblo norteño sepa que el porvenir del gran país está también dentro de la misma selva, lejos de las costas donde se halla la mayoría de las grandes ciudades. Y para llevar a cabo el gran proyecto, Brasilia estará unida a las grandes capitales de los distintos Estados por una red de carreteras y autopistas, realmente maravillosas. Brasilia será el centro de una colosal estrella cuyas "estelas" saliendo de allí, irán directamente a Recife, a Río, a San Paulo, a Belho Horizonte, a Curitiba. De esta forma, la selva se irá ganando para el hombre y para la civilización. Ya están en marcha algunas de estas importantes obras. La que une a Río con Brasilia está a punto de librarse al tránsito. Otras ya han sido empezadas y se adelanta rápidamente en su ejecución. Brasilia, más que la nueva capital con su arquitectura extra moderna, será el arranque de una nueva política interna destinada a revolucionar la economía del gran país del Norte. Y sin duda también obrará como cosa milagrosa sobre las generaciones que han de llegar en el tiempo. Mientras tanto, Río de Janeiro pasa a ser la capital del nuevo Estado de Guanabara, y salvo la población política y parte de la burocrática, seguirá siendo siempre Río; ciudad de turismo, capital maravillosa, única en tal sentido, en el criterio del cronista, por sus bellezas naturales, por la bondad de sus habitantes, por sus cantos y su folklore. Lo que se ha dicho contra Brasilia es materia solamente política. Es nada más que cosa interna brasileña. Nosotros desde aquí y todos, más lejos, creen que se trata de una obra para el mejor porvenir del Brasil.





La Embajadora de Venezuela, señora Mercedes Carbajal de Arocha, con la Embajadora de Chile, Alicia Rivera Reyes de Latcham, Fathia de Hosni, Zulema de Chaves y Eunice González de León Arocha.



Anita Lefrera de Airaldi, Beatriz Linares, Josefina Mirabel, Celia Aguirre de Olivera, Olivia O. de Lefrera, José Airaldi y Artigas Olivera.



En esta foto aparece la distinguida diplomática y escritora, que ofreció la reunión, junto con las señoras Notaroberto de Flores Maggi, Aguirre de León y Rodríguez de Martínez, que se contaron entre las concurrentes.

RECEPCION EN LA EMBAJADA DE VENEZUELA

La Embajadora de Venezuela, señora Mercedes Carbajal de Arocha, ofreció una recepción en el Jockey Club, celebrando el 150º aniversario de la fecha genésica de la Libertad Patria. De relieves brillantísimos, la reunión contó con la presencia de las más calificadas figuras del ambiente oficial, diplomático y social, que fueron agasajadas por la distinguida dama.



Junto a la esposa del Consejero de la Embajada de Venezuela, señora Eunice González de León Arocha, vimos a Julio Pueyrredón Saavedra y su esposa Susana Regules, Carlos Sienra y su esposa Magela Silveira.

exhiba tranquila su NUEVO CUTIS gracias a *Tortulán* (la Crema Quince-Años)

Los masajes con TORTULAN activan la vida del cutis, remueven las células cansadas y secas, berran las arrugas, achican los poros, repapan la untuosidad ideal y suavizan la piel de modo sorprendente.

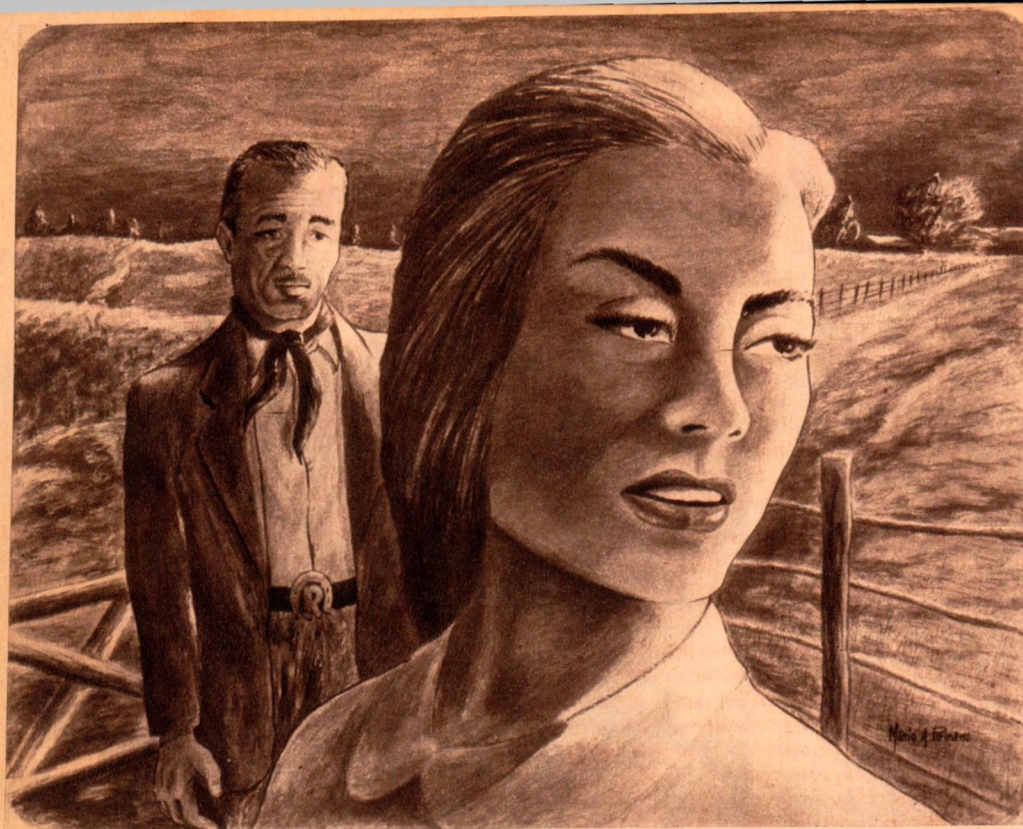
En menos de un mes asoma en su cara un CUTIS NUEVO de amoroso aspecto, que se muestra con orgullo. Poseer un cutis de encanto, un CUTIS NUEVO, es perfectamente posible para usted. Haga la prueba. Cambie su cutis por otro más suave y más hermoso. Es facilísimo. Empezar hoy mismo a usar TORTULAN que contiene aceites suavizantes y balsámicos de probada eficacia embellecedora. ¡TORTULAN es extraordinaria!



Distribuidor:
Fco.
ALONSO ADAMI
S. A.

COLONIA 1801
Tel. 40 51 11

VENTA EN FARMACIAS, TIENDAS Y PERFUMERIAS



“LOS NOVIOS”

Por CARMEN MARUX

Dibujo de Mario A. Peirano.

Las tierras de Servando Lima, heredadas de sus mayores, quedaban en el llano; por ellas corría un arroyito infantil, fino y claro como un hilito de cristal, que unía —y al mismo tiempo desunía— la tierra trabajada y el verde monte de frutales. En sus orillas los sauces duplicaban su languidez y su belleza. Allí había nacido Servando, allí se había casado y allí habían venido al mundo sus cinco hijos. La familia llevaba una existencia plácida, gozando naturalmente, del rendimiento del trabajo y los dones sencillos de la vida; porque para Servando y los suyos, las emociones tenían un límite natural, que no les permitía desbordes enfermizos y lamentables. Mirando hacia el Norte, hacia la loma que curvaba suavemente la línea del horizonte, bordeando la afelpada alfombra del ancho campo, podían verse las alambradas de la estancia de Adhemar Pereira, hombre de pocas palabras y muchas ideas sombrías.

Su casa había sido un escenario para la muerte; él y su mujer Rosaura habían tenido cuatro hijos y la dramática y repetida conmoción de haber perdido, tres de sus hermosos muchachos. Le era difícil resignarse... lloraban aquellas muertes, olvidando la existencia de Ramiro, el único hijo que les quedaba, que vivía y crecía, tímido y silencioso, a la sombra de un dolor mal disimulado. Quien le iba a decir a Servando Lima, que sus buenos vecinos, sin proponérselo, sin maldad, inconcientemente, iban a extender, desde la loma, la sombra del ala de un cuervo, sobre su casa y su buen vivir... Pero así fue...

Las dos familias mantenían una amistad cordial. Algunas veces, eran los Lima que subían hasta la loma; otras —muy pocas— eran, Adhemar, con su mujer, llevando de la mano a Ramiro, que bajaban al llano y de pasada se detenían con sus vecinos, cambiando podas, semillas y consejos. El muchacho, callado y juicioso, parecido al padre, física y moralmente, tenía predilección por Corinita, la hija más pequeña de Servando, con la que hacía trueque de figuritas y piedrecitas blancas y translúcidas, como macachines recién arrancados de la tierra. Así nació un afecto de devoción y silencios, que los iba a unir de por vida. Alguien tuvo —¿quién sabe en qué hora!— una observación imprudente: “¡se miran como novios...! Y desde entonces, a pesar de tener la pequeña ocho años y el niño trece, las familias de ambos y el pago entero, dieron la aprobación total a un probable y futuro compromiso y los llamaron “los novios”.

Corina creció y se transformó en una preciosa y fresca belleza; así fue de espíritu: serena, comprensiva y generosa. Tuvo siempre una visión cercana y exacta de la vida, en todas sus etapas, con sus problemas hondos y difíciles; sus conflictos desagradables y amargos y también con sus grandes y pequeñas satisfacciones de significación que hacen reconocer la dicha inconfundible. Se había nutrido con las ideas y el carácter de los suyos, identificándose con el sereno am-

biente de su casa. Era la vida que había conocido junto a su familia. Vida natural, limpia y sin complicaciones. Sus hermanos se fueron casando y ella quedó sola, con sus padres. También sin apremios, ella fue preparando su ajuar y en un viejo baúl, heredado de sus abuelos fue guardando su bella ropa de novia, hecha con telas transparentes, como nieblas de madrugada y puntillas y encajes delicados como espuma de mar. Ramiro seguía viéndola “de pasada”, llevándole flores recién abiertas y frutos lozanos y dulces. No había un compromiso formal pero estaba sobreentendido que sería el uno del otro, para toda la vida. Desde muy niña, Corina sintió el deseo impreciso y distante —que fue después amulándose en proporciones— que Ramiro viese la vida tal como era; quiso hacerle olvidar su triste niñez en sombras... Pero el hombre era complicado; parecía temerle al bienestar que no conocía y demostraba ser cobarde para reconstruir un mundo —quizá soñado con frecuencia— de serena y distinta realidad. La familia de la muchacha empezó a alarmarse con razón... “¿Llegaría Ramiro a decidirse?” En el aire, en el silencio, parecía estar vibrando una pregunta que nadie se atrevía a formular en voz alta: ¿Cuándo...? Algunas noches de luna, Corina descubría a su madre en el jardín cortando ramas de cedrón y hierba buena; ella sonreía melancólica pensando que después, no le iba a ser difícil hallar entre la blanca ropa de novia, junto con una santa intención, una débil crucecita fragante, “para retener la buena suerte”.

Los días, los meses y los años fueron pasando, sin detenerse nunca, ¡implacables! Cada mañana era una esperanza renovada, que se volvía desesperanza, en las horas de la noche, cuando la muchacha hundía la cabeza en la almohada ahogándose en sollozos... el viejo baúl ya estaba colmado de bellas prendas, aromadas de alhucema, hierba buena y cedrón y la sonrisa de la muchacha, había desaparecido de sus labios, como la frescura de sus veinte años. Corina no quería hablar, ni dejaba que sus padres “abordasen al novio”; esperaba como lo exigía el decoro, que fuese Ramiro el que dijese la primera palabra. Ella sabía como justificarlo: “el hombre no tenía la culpa de haber crecido en un ambiente de tragedia y muerte, temiendo y desconfiando de la vida”. Doña Anita, vivía también con su hija, la dramática desesperanza, contando los meses y los años... ¡y hasta las lunas! como quien espera un acontecimiento extraordinario, como la llegada de un nuevo hijo... Pero Corina que desde niña sólo había deseado ser grande para unirse a Ramiro, ya estaba desmoralizada y tocada de un patetismo conmovedor...

Una noche memorable, de un verano parejo y cálido, la muchacha salió al jardín para respirar un poco de aire. El cielo tenía un color azul profundo y lucía, como si fuese de nácar la tajada blanca de la luna nueva. Quedó quieta contra el cerco mirando distraída, hacia la loma, donde las alambradas de la estancia de los Pereira, retenían al hombre que había sido la razón de su existencia. De pronto, su vista penetrante, descubrió un puntito diminuto, en la

El consejo de Torcuato

Torcuato Peralta era un indio grandote, fiero como campo'e sierra y con unas agayas que ni dorao agüelo. Tenía más rayas en el cuero que libreta'e pulperia y contaba en su haber con una porretada'e muertes, tuitas eyas hechas en güena ley, eso sí, porque era de esos hombres que sólo lean de frente y en defensa propia.

Cierta nochecita de verano, en mangas de camisa y con el rebenque colgao del cabo del cuchiyó, asigún era su costumbre, saboriaba Torcuato una caña con arazá en el boliche del vasco Urrezavaleta, más conocido por "Diez y diez" la causa de su modo de pañarse con los talones juntos y las puntas de los pieses separadas, igual que las áujas de un reló cuando está marcando esa hora.

Redepente dentro al comercio un mamerfino de esos de mala bebida, que se ponen pesaos como caldo'e patas en cuantito se les empieza a quedar espesa la saliva, y arrimándose a Peralta comenzó a provocarlo sin ningún motivo, de puro camorre-ro nomás.

El indio aguantó tuito lo que pudo aque-yas provocaciones que no venían al caso, cayao y sin mosquiar siquiera, con una pacencia'e turco mercaçhille.

Pero como el marnao seguía fastidiándolo, en la creencia tal vez de que era el miedo lo que lo hacía tan prudente, yegó un

momento en que Torcuato ya no pudo con- tenerse más.

Entonces se encaró con el mamerto, lo manotió del pañuelo, y entre zamarreo y zamarreo le dijo con su calmosa voz de siempre:

—El vicio'e la bebida no sirve pa los hom- bres como usté, mocito. Y por eso, pa su propio bien, viá ver si se lo saco.

La paliza jué machaza, por supuesto, por- que Torcuato era amargo pal rebenque. Tanta lonja le dio al provocador, que por poco le deja el lomo como la barriga.

Al cabo de un par de semanas, más o menos, volvieron a encontrarse los dos hombres, pero esta vez en la caye. El apa- liao caminaba'tuavía con muncha dificultad, afirmándose en un bastón, porque había quedao hecho una verdadera disgracia a raíz de la sumanta.

—¿Cómo va diendo eso, amigo? — le preguntó Torcuato.

—Y... aquí lo ve... don Peralta... Ya medio he podido repechar un poco...

—Más vale así — dijo el indio.

Y antes de seguir su camino, mirándolo de arriba abajo, le alvirtió con la mayor seriedad:

—¡Pero tenga mucho cuidado con la re- cáida!

SIMPLICIO BOBADILLA.

línea que unía la tierra con el cielo; aquel punto fue cobrando volumen y perfilándose en aquella noche azul, con tonalidades de tiza. Ella adivinó quién era y comprendió a qué venía Ramiro... y ¡cosa curiosa! no sintió ninguna emoción. A medida que el hombre se acercaba, y lo veía más nítida- mente, lo sentía más distante de su espí- ritu... ¡Y ese, era el momento decisivo tan- to tiempo esperado! Ramiro se acercó, diciéndole:

—Corina, tengo que hablarte...

Ella, después de un silencio, contestó:

—Ahora, es muy tarde... —y dándose vuelta, entró resuelta en la casa. El hom- bre no supo, si ella se refería a la hora de esa noche azul, o al tiempo que le había hecho perder en una espera tan inútil...

*

Pero... ¡lo que son las cosas! ¿Quién le hubiera dicho a Servando Lima, el de la familia ejemplar y la tierra fértil, que sus buenos vecinos, iban a ensombrecer su buen vivir...! Y sin embargo así fue...

*

Servando y Doña Anita, habían observa- do, desde adentro, la inesperada y descon- certante escena. La madre preguntó a la muchacha:

—Hija... ¿qué ha hecho?

Ella contestó con otra pregunta:

—¿Quedaba otra cosa por hacer?

La verdad, que no sabiendo qué decir doña Anita buscó un débil argumento:

—Recuerde que ustedes son "los novios"...

Corina contestó:

—Asómese y mírelo llegar a la casa, ven- cido, viejo, cansado... Cada cosa a su tiem- po, si no, resulta cosa ridícula...? ¿Qué puede ofrecerme él a mí, que no sea su vejez y su tragedia? ¿Qué puedo ofrecerle a él que no sea mi amargura y desencanto? Yo quise cambiarlo y ya ve, silenciosamente él nos ha cambiado a todos... ¡Y éramos dichosos! ¿Qué ha hecho de malo, para que lo acuse? ¡Nada! Ahí está lo desconcertan- te... Sin hacer nada, lo da destruido todo!"

Y dirigiéndose al baúl, donde guardaba su ajuar, lo abrió y buscando apresurada- mente entre las puntillas, sacó unas rami- tas de cedrón y hierba buena, al mismo tiempo que decía:

—¿Qué puede una débil crucecita de ho- jas, contra un hombre, que le ha puesto a una, sobre los hombros, la cruz de Cristo, para toda la vida?

La madre le dijo, no muy convencida:

—Usted se está jugando su suerte...

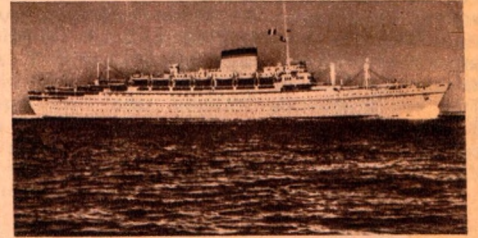
Ella se volvió, entonces, con expresión desolada y mirando sin ver con los ojos brillantes y húmedos, como si recién saliese de la profundidad de un pozo, ahogándose en sus lágrimas preguntó:

—¿Qué suerte?

VIAJE A EUROPA

en el lujoso transatlántico

"AUGUSTUS"



Excursión

PRIMAVERA-VERANO

Salida de Montevideo el

21 DE MAYO DE 1960

Dos itinerarios

PAISES QUE SE VISITAN:

ESPAÑA, FRANCIA INGLA-
TERRA, BELGICA, HOLANDA,
SUECIA, NORUEGA, DINA-
MARCA, ALEMANIA, SUIZA
e ITALIA

Precio desde 910 dólares

ORGANIZA:

CIELMAR

Ltda.

Rincón 702 - Montevideo

Tel. 9.6875

POR LOS 5 CONTINENTES

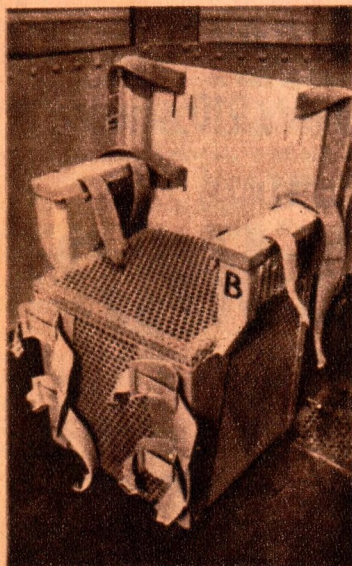
AMOR QUE VENCIO UN PALACIO

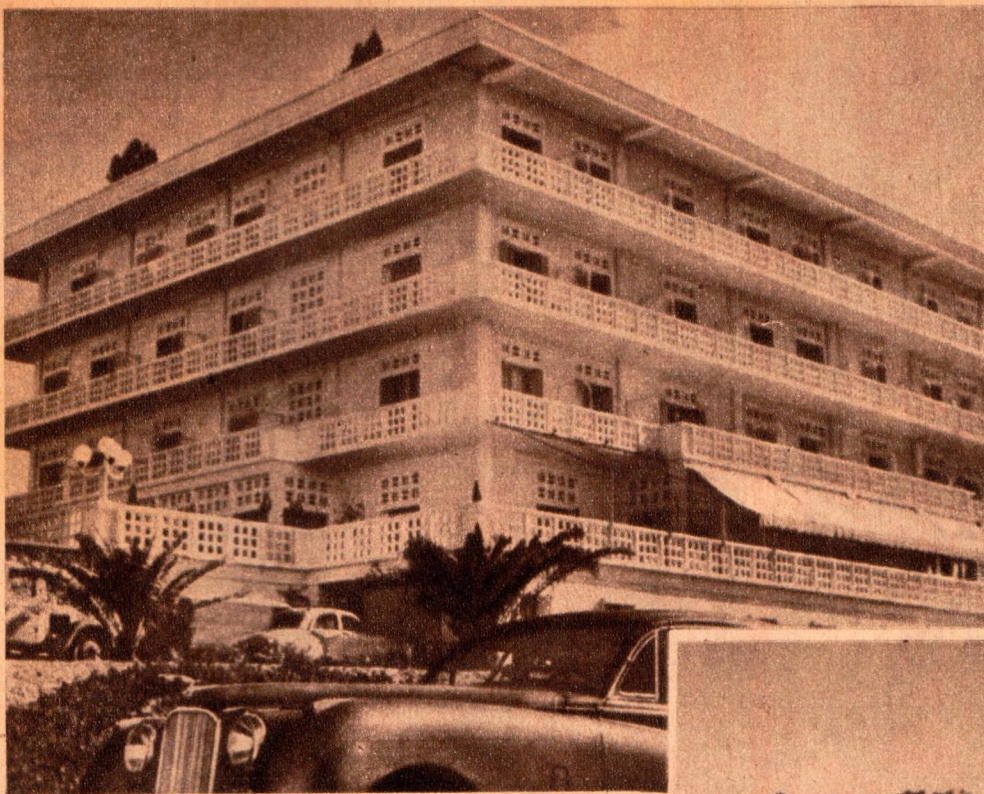
Una vez más, el renunciamento es prueba de amor. Así lo demuestra la Princesa Suga, quien renunció de su Familia Real, en busca de una felicidad a la que tiene derecho y que entre los hombres de la nobleza del Japón no encontró. Se ha casado recientemente la joven japonesa con Hisanaga Shimazu, un sencillo empleado bancario, que a falta de títulos nobiliarios le ha ofrecido a Suga, la dicha que su corazón enamorado tiene como único tesoro. Y a partir de ese momento, la Princesita pasa a ser una plebeya más, dejando tras los muros de Palacio, una vida que respetó y admiró, pero que no fue suficiente para hacerla feliz. Aquí la vemos junto a su flamante esposo, respondiendo con la cortesía propia de su nueva condición, al saludo de un amigo. He aquí un nuevo prodigio del Amor...



NO ES UN CASO SOLO

¿Acaso está viviendo sus últimos días Caryl Chessman? ¿O volverán a concederle nuevamente nuevos días de angustia e inquietud? Es éste uno de los casos más extraños ocurridos en el ámbito de la Justicia. Si Chessman era inocente o culpable, fue decidido por el Jurado que actuó hace más de once años. Fue condenado a muerte, pero no ha sido ejecutado. ¿Por qué? Si la sentencia no ha sido levantada, si solamente se le han concedido sucesivas prórrogas, es porque indudablemente, no han habido pruebas suficientes para abolir el fallo de quienes lo condenaron. No vamos a opinar sobre si es justo o no, llevar a un hombre a la pena capital, ni tampoco si Chessman es o no inocente. Sobre todo esto ya se ha dicho mucho... probablemente más de lo necesario. Lo que queda en claro son dos cosas: Si Chessman se salva, pasa a disfrutar de una "sabrosa" fortuna que se ha ganado, gracias a los libros escritos desde la cárcel; y la Justicia habrá dado un gran traspie ya que declaró inocente a un hombre condenado hace once años... Pero si es ejecutado, tampoco queda muy bien parada la Justicia, ya que ha permitido la divulgación y distorsión de un hecho que no tenía salvación desde su comienzo. Reproducimos junto a esta nota, dos fotos. En una de ellas el enigmático gesto de Chessman, en quien tantos se han embanderado para atacar la pena de muerte. En la otra, sencillamente la silla "B" en la cámara de gases, respecto de la cual los verdaderos enemigos de la pena de muerte debieran aferrarse, para terminar con uno de los más grandes errores del mundo civilizado.





AGADIR: LO QUE ERA Y LO QUE ES

Hace apenas un año, nuestro pueblo sufrió las consecuencias de las inundaciones, que causaron dolor en unos y despertaron sentimiento de solidaridad en otros. Nosotros no estamos acostumbrados a sufrir por caprichos de la Naturaleza. Por eso mismo consideramos lo sucedido una tremenda desgracia. Sin embargo, para felicidad de todos, no se perdieron vidas ni hubieron lesionados. Y según últimas informaciones, merced a la colaboración de nuestro pueblo y de pueblos hermanos, hoy está casi todo normalizado. Por eso, cuando nos llegan noticias como las del terremoto de Agadir y recibimos además fotos como éstas, comprendemos que lo nuestro no fue tan tremendo. Basta observar el derrumbe que sufrió el Hotel Saada, de cuya belleza debían sentirse orgullosos sus moradores, para comprender la magnitud del desastre. Es fácil imaginarse el estado en que habrán quedado las edificaciones de menor importancia, que mucho menos resistencia habrán podido ofrecer a los fuertes temblores de tierra. Así, en escombros, ha quedado destruida una ciudad.

Escenas como éstas, fueron comunes en Agadir. En esta oportunidad, lo que el lente fotográfico registró es realmente tétrico. Un grupo de hombres — del ejército, médicos, colaboradores, etc. — se encontraban removiendo, con todas las precauciones del caso, determinados escombros. Estaban ya convencidos de que ninguna persona se encontraba bajo aquella mole, cuando sintieron, desde lejos, un pequeño ruido. Sospecharon inmediatamente que se trataría de un gato, o algo parecido. Entonces un médico decidió bajar, bajo riesgo de su propia vida. A cinco metros de profundidad encontró a un niño que apenas tenía fuerzas para gemir. Uno de sus brazos estaba bajo una pesada piedra, hallándose en esta situación, desde hacía sesenta horas. Inmediatamente fue liberado de su terrible prisión y allí mismo, el médico debió amputarle el brazo. Si bien salvó su vida gracias al esfuerzo de hombres valientes y decididos, la pérdida del brazo, como el recuerdo del sufrimiento padecido, habrá de hacer que este niño no olvide jamás, que injustamente el destino se ensañó con él.



EL BALLET Sucesos



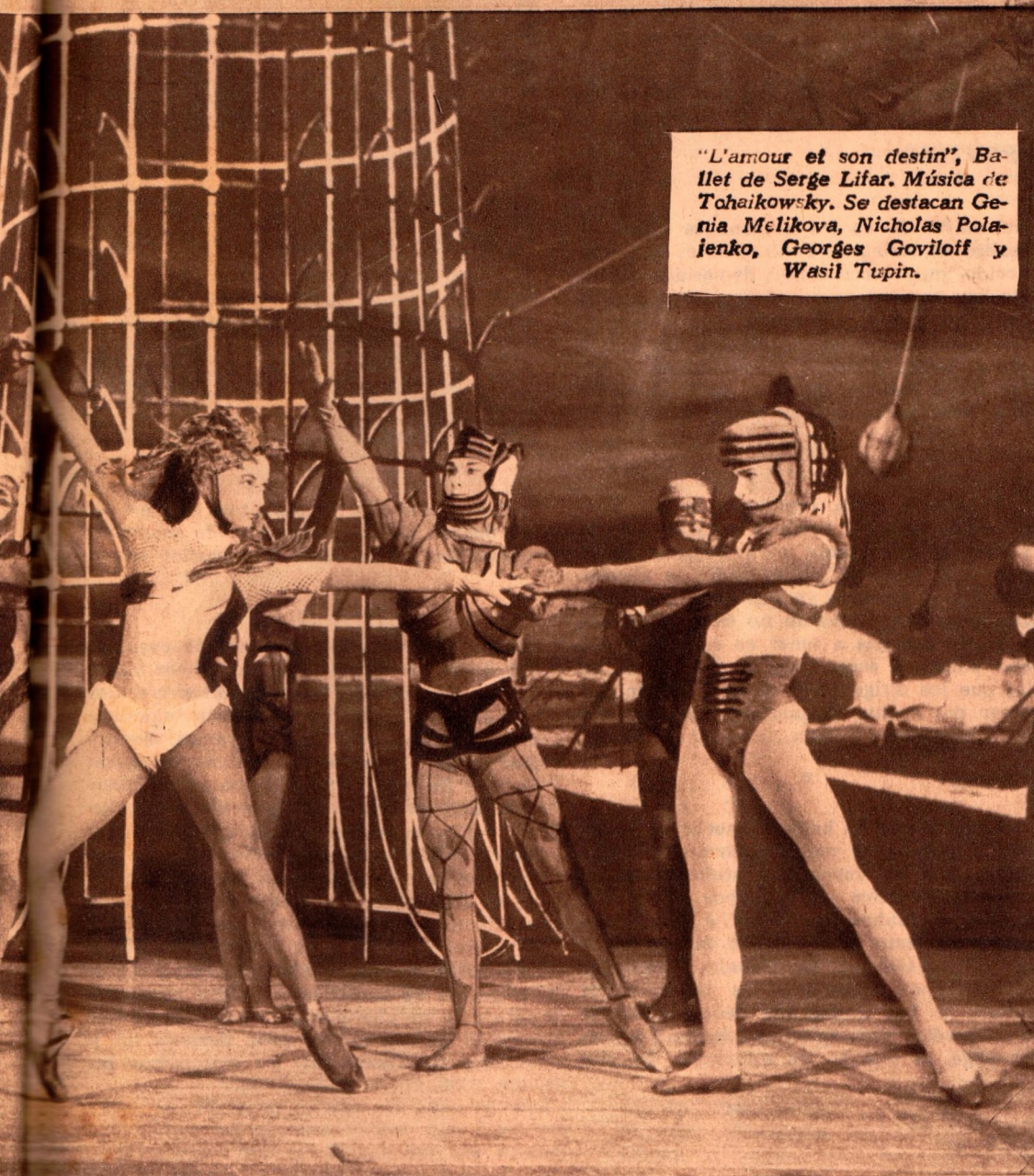
"La Corrida", libro y coreografía de David Lichine. Música de Domenico Scarlatti.

"Noir et Blanc", Coreografía de Serge Lifar. Música de Edouard Lalo. María Santesteban y cuerpo de baile.



EL solo anuncio de que el ballet actuará en Montevideo, despertará el máximo interés de la danza clásica. Porque la fama, que se ganó desde su primer viaje por el año 1939, se transformó en credencial a la calidad de sus muchas actuaciones en grandes valores. Muchos otros. Sabemos que nos trae a danza, a efectos de presentación, parte de su nutrido repertorio. La actuación formará parte de los acontecimientos artísticos de la temporada en cuenta lo casi imposible como las actuales, lograr la actuación

BAILET DEL MARQUES DE CUEVAS: artístico de gran relevancia



"L'amour et son destin", Ballet de Serge Lifar. Música de Tchaikowsky. Se destacan Genia Melikova, Nicholas Polajenko, Georges Goviloff y Wasil Tupin.



Dos primeras figuras del elenco. Son ellas: Nina Viroubova y Serge Golovine mostrando su perfecto dominio de la plástica. — ABAJO: Los mismos bailarines en otro momento de la danza, a quienes veremos actuar en los primeros días de mayo.

Ballet del Marqués de Cuevas, es suficiente para desear a los entendidos o amigos de la danza, el prestigio que el Marqués de Cuevas, allá en París, allí en un renombre mundial merecidas actuaciones en distintos países, una compañía internacional. Muy pronto estará entre nosotros a grandes figuras de la danza, con toda responsabilidad artística. Es de presumir que su temporada del Sodre, teniendo en cuenta que resulta en épocas de actuación de grandes con-

juntos internacionales reconocidos.

Con el propósito de adelantar algo al lector, daremos los nombres de las primeras figuras del Ballet del Marqués de Cuevas. Como Directora Coreógrafa actuará Bronislava Nijinska y en el elenco se destacan nombres como los de Nina Viroubova, Genia Melikova; Serge Golovine, Nicholas Polajenko, Rosella Hightower y Solange Golovina. Y de su repertorio clásico, que comprende aproximadamente un centenar de obras, ha elegido indudablemente las más notables y algunas novedades, destacándose entre ellas "La mort de Narcisse", "Sebastián", "La Corrida", "Diagrame", "Noir et Blanc" su más reciente éxito. Volveremos a hablar de él, luego de su presentación, que estamos seguros responderá a la expectativa despertada.



EL CAMPEONATO MUNDIAL DE CHILE YA ESTA CERCA

ALGUNOS CONCEPTOS SOBRE EL TORNEO DEL 62 Y LOS MAS SEGUROS PARTICIPANTES

Por CARPENTIER

DENTRO de dos años se juega otro Campeonato del Mundo. Está vez será nuevamente en América y muy cerca del Uruguay. Le tocará a Chile ser la sede del certamen por la Copa Rimet. El primer país sudamericano al que le tocó el alto honor fue el nuestro en 1930 ganando el cetro al vencer a los argentinos en el match final por cuatro tantos a dos. En 1950 nuevamente América fue el escenario por intermedio de una gran ciudad: Río de Janeiro. Se sabe ya que allí estuvo la gloria de Maracanã nuevamente para los nuestros. El último torneo se llevó a cabo en Suecia ganándolo los brasileños. Cuatro años antes se había llevado a cabo en Suiza. Entramos cuartos, después de perder con Hungría y con Austria en el último partido.

No se ha hablado mucho hasta ahora del nuevo torneo. Tiene importancia fundamental para los uruguayos porque desde Río estamos tentando la rehabilitación sin haberlo conseguido. Después de una serie de descalabros sumamente conocidos y "muy memorables", el seleccionado celeste acaba de apuntar una victoria grande y sólida: la de Guayaquil. Allí no se ganó con brillo sino que se ganó por medio de un combinado bien hecho con players jóvenes. La renovación, si se quiere, llegó sin querer, pero llegó. Luego de una serie de cabldeos, marchas y contramarchas, Peñarol dijo no y después de todos los problemas conocidos, salió hacia Ecuador un plantel

sin mayor fe en los aficionados pero que realizó el milagro. Todo esto es muy conocido, muy recordado y demasiado nuevo. No hay por qué repetir conceptos y elogios. Pero traemos a colación el episodio histórico para decir nuevamente que hay que ir con lo bueno y con lo nuevo, animándonos, por fin, a realizar una obra en la que estamos, hace tiempo, todos empeñados.

Chile está cerca, repetimos. En el tiempo desde luego, y también geográficamente y esto es importante para nosotros en lo que tiene que ver con el clima, la alimentación y el traslado ya que el problema de los viajes prácticamente no existe. Son una serie de ventajas a tener en cuenta, de las que podemos sacar partida. Hay otras en las que los dirigentes y técnicos tienen que obrar por cuenta propia, por inspiración y por antecedentes.

Ante todo se ha hablado mucho de la necesidad de dictar una reglamentación para evitar que se vayan los profesionales al exterior. Nosotros ya hablamos de tal iniciativa y fuimos contrarios a ella. Pero piense el lector que si bien no se puede coartar la libertad de trabajo y tampoco cerrársele el porvenir a los jugadores de fútbol, no hay dudas que deben arbitrase otros medios para evitar ese éxodo. La buena paga, es una de las soluciones. Se dirá



Orth, el entrenador húngaro que está en Lima, nos da chance. Tratemos de respaldar las palabras y el criterio del conocido coach.

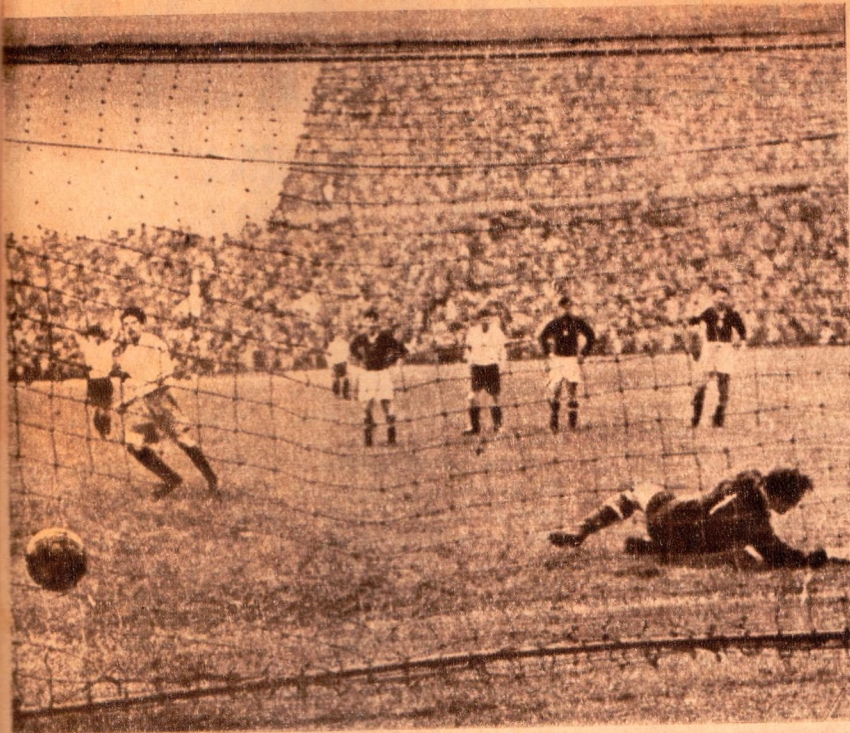
que no estamos en condiciones de pagar lo que pagan los "ricos" del fútbol en otros países. De acuerdo. Pero nosotros creemos que en este medio pobre, habría imperiosa necesidad de rever los programas, de implantar las apuestas en fútbol, de hacer algo en fin que, al tiempo que se mantiene al jugador uruguayo en su medio, no se dicten reglas contra el éxodo, que lo repetimos, posiblemente podrían violar las mismas leyes consagradas en la Constitución de la República. Se trata de un problema de tiempo, a estudiar con bastante antelación. Aun hay dos años de por medio. Pero los dirigentes, especialmente, están en la obligación de tomar las medidas necesarias para que los planteles no se desintegren en seguida de los éxitos: poco después de la victoria de Guayaquil, los extranjeros pu-



Didi, astro de los campeones, que también ha sido absorbido por el fútbol extranjero, como muchos de los nuestros. Aparece con el capitán checo.

Otro de los que se fue: Davoine, con la casaca de Boca. Hay que cuidar el éxodo desde ahora en adelante...





Húngaros y checos jugando. Los húngaros siempre son temibles. Los checos, con la lección frente a Argentina, jamás deben ser descuidados.

sieron los ojos en los mejores jugadores de este país, y a la fecha, faltan varios de los que ganaron aquel Certamen.

*

Lo que podría hacerse ahora mismo sería una vieja aspiración de todos, tantas veces preconizada por nosotros, pero que hasta el momento no ha tenido la debida cristalización; el plantel estable. Cuando Corazzo regresó de Ecuador dijo eso mismo; cuando regresamos de Berna, todos dijimos lo mismo; cuando se triunfó en Maracanã recordamos que todos estábamos de acuerdo en la vieja y acariciada idea. Siempre es igual pero siempre nos dormimos en los laureles o en las derrotas.

El plantel estable es la misma base del seleccionado. El cuadro, siempre está a la orden y los cambios se van sucediendo según la producción de los elegidos en sus propios clubes. No se trastoca nada ni se incide en la cosa interna de las instituciones. No hay tal "revolución", como se ha visto por algunos círculos no hace mucho tiempo. El team estable es cosa agregada al fútbol en muchos países que trabajan mejor que nosotros. Y que por eso mismo han obtenido más éxitos que nosotros en los últimos tiempos.

*

Nuestras posibilidades son ahora muy grandes en cuanto a clasificación. Por fortuna se han hecho las cosas bien, profesionalmente bien, y los uruguayos jugarán solamente con Bolivia para clasificarse. Eso

podría ser ya un hecho si realmente el fútbol nuestro está en las vías del ascenso como parece estarlo.

También los otros dos grandes rivales, Brasil y Argentina, se clasificarán porque los vecinos tienen que jugar sólo con Ecuador y los actuales campeones por serlo, van directamente a Chile. En cambio, hay un grupo en América que tendrá que jugar entre sí para clasificar a uno solo; Perú, Colombia y Paraguay han de definir su suerte en un torneo reducido de clasificación. Sin duda ahí estarán Perú y Paraguay. Entre ellos estará entonces quien irá a Chile; parece ser entonces que Brasil, Uruguay, Argentina, Paraguay o Perú, y Chile (es el team local y va derecho al torneo), tendrán que jugar contra Suecia, Francia, Alemania, Hungría, Rusia, Inglaterra, Italia, Checoslovaquia, España y Yugoslavia.

De acuerdo al cuadro que damos más abajo son carácter de primicia, éste parece ser el panorama más exacto del próximo certamen del mundo a jugarse en 1962 en Santiago de Chile.

Como es sabido, del 30 de mayo al 17 de junio será el campeonato; las eliminatorias serán desde el 15 de mayo hasta el 31 de diciembre de 1961. Y en síntesis, esta es la tabla de que hablamos:

Preeliminatorias	Eliminatorias	De oficio	Presuntos 16 final. *
	1. Argentina-Ecuador. 2. Uruguay-Bolivia 3. Perú-Colombia-Paraguay.		Argentina Uruguay Perú o Paraguay
Surinam-Honduras Costa Rica - Guatemala			México
EE. UU. - México Canadá - Curaçao	4. Los vencedores de estos dos grupos se eliminarán entre sí.		
	5. Suecia-Bélgica-Suiza. 6. Francia-Bulgaria-Finlandia. 7. Alemania Occi-Irlanda-Grecia.		Suecia Francia Alemania Occid. Hungría Rusia Inglaterra
Chipre-Israel-Etiopía	8. Hungría-Holanda-Alemania O. 9. Rusia-Turquía-Noruega. 10. Inglaterra-Portugal-Luxemburgo		Italia
Egipto-Sudán-Túnez- Nigeria - Marruecos- Ghana	11. Italia-Rumania y ganador de la preeliminatória. 12. Checoslovaquia-Escocia-Irlanda.		Checoslov.
Indonesia-Japón-Corea del Sur	13. España-Gales y ganador de la preeliminatória. 14. Yugoslavia-Polonia y ganador de la preeliminatória.		España Yugoslav.

Son finalistas de oficio: Brasil y Chile.

Austria no se inscribió; Haití, Irak, Filipinas y Corea del Norte fueron rechazadas por no reunir las condiciones reglamentarias.

* Los dieciséis presuntos finalistas conforman los que desearía el organizador con miras a su éxito de taquilla. Según ese deseo, la FIFA ha previsto las eliminatorias.

Fume calidad habana

CLAVIER Y CIA. S.A.

GRAN MANUFACTURA DE CIGARRILLOS "LA PAZ"



10

35

ESTAMOS JUGANDO DEMASIADO FUERTE

LAS DEFENSAS URUGUAYAS SALEN DE LAS REGLAS Y SON AYUDADAS POR LOS MALOS ARBITRAJES

Por CARPENTIER



NO lo decimos sólo nosotros. Lo dicen y lo afirman todos los extranjeros que llegan a este país. Desde luego que con un tono más alto y desde luego más lastimero también lo gritan los delanteros de aquí y los que vienen de otras naciones agregándose al profesionalismo uruguayo.

Este no es un descubrimiento y tampoco es nuestra la novedad. Es un tema viejo y trillado y muchas veces ha sido pregonado en distintas páginas de deportes. Lamentablemente, son temas que se olvidan y a veces suelen ser temas "tabú", porque sin quererlo y en tren de justa propaganda, se habla del brillo de ciertos matches y se registran con elogios algunas actuaciones, olvidándose que a veces en tales partidos e incidentes juegan papel dominante el juego fuerte y las leyes prohibidas.

AQUELLO DE CARDEAL Y ESTO DE SPENCER

Hace muchos años Nacional trajo a Zeze-fredo da Costa — conocido por Cardeal — un delantero centro de Río Grande de muchas condiciones. Muy técnico, sabía todo lo que un hombre debe saber en fútbol. Pero, como era bueno, aquí se le "dio fuerte". Recordamos que algunos golpes trajeron abajo su fe. Jugó poco y después de largo y doloroso peregrinaje por su país, terminó aquí en Montevideo, muy enfermo, falleciendo en un sanatorio de Bulevar y Larrañaga.

Nacional tuvo el gran gesto de traerlo para tratar de salvarlo, pero fue imposible. Fuimos amigos de Cardeal y muchas veces se lamentó de la "fiereza", del antiprofesionalismo, de las barbaridades de algunas de-

fensas rivales. Y no hablaba sólo por él; hablaba y se lamentaba por sus compañeros, aún de los rivales, que eran víctimas del juego prohibido.

Nosotros no hemos hablado con Spencer. No necesitamos, además, hablar con él para decir lo mismo que decimos de Cardeal. Por otra parte, todo el público sabe bien lo que está aconteciendo con el jugador de Ecuador. Aquí, cuando un player no "mete la pata" a veces, y para muchos, es cobarde. "No quiere". Simplemente, el profesional que llega, de cualquier parte inclusive del Interior (aunque a los del Interior les gusta dar y recibir porque son más nuestros) si no responde, no sirve. O no gusta. O se le hacen cargos por su falta de combatividad.

Pero el fútbol es otra cosa. El fútbol es arte, es sutileza, es inteligencia, es saber jugar mejor que el adversario. Es, en síntesis, calidad. Estamos hablando de lo que debe ser realmente el fútbol y desde luego con el necesario coraje y el preciso valor, también, para arriesgarse. Porque, y está demás la explicación, quien "tiene miedo", ese no sirve para jugar al fútbol. Pero estamos planteando otro problema: el que le da a las defensas todas las armas, incluyendo el reglamento frente a un ataque que por más entrador que sea, debe sucumbir ante "el fierro" y las malas artes.

*

No es un cargo contra los jueces, pero señalamos un error inveterado. Cuando avanzan los delanteros y hay una entrada brusca de las defensas, suele pasarse por alto la infracción dentro del área y a veces cerca del área. Todo eso supone o la pena capital o una pena muy grave. Es mejor o es más cómodo o simplemente se una cos-

El maestro Piendibeni, señor del fútbol y respetado por las defensas. Eran otros tiempos.



Nadie puede olvidar las batallas de "Palillo" Correa, el eje de Sud América, ante rivales poco deportivos.



Míguez es recordado en la crónica como uno de los que pagó caro sus atributos de científico y de goleador. — A uno que lo tienen de "número" es a Hohberg, pese a que se diga que es mañero. ¡Pero hay que entrar en el área!...





tumbre "mirar el humo" en esos momentos.

Cuando el delantero incurre en una falta se le pena. Muchas veces más es penado el delantero que el defensa. Y repetimos que no es un cargo gratuito al juez — cuya honestidad no está ni puede estar en tela de juicio — por cuanto este error lo hemos apreciado no aquí solamente, sino en campos europeos donde los arbitrajes se ciñen más a las reglas, donde hay mejores jueces, donde se aplica mejor la ley. Claro está que en Europa no es costumbre jugar bruscamente al margen del reglamento. El pechazo es el arma predilecta, mientras aquí está el puntapié. Allí se usa la triquiñuela del codo o del brazo — aquí también — pero en nuestro medio hay "picadas" que resultan fatales y hay entradas demasiado fuertes.

De ahí entonces que en otros ambientes los delanteros duren mucho tiempo y aquí se terminen rápidamente. O no jueguen tan bien como podrían jugar. El caso de Spencer, especialmente, ya que es más gráfico que otros y que algunos muy recordados porque es nuestro, de esta época y demasiado nuevo. Y tanto, que recién está "caminando" y dando lugar a muchas polémicas.

Raúl Schiattino, el "Pequeño Maestro" tuvo sus horas amargas cuando no lo podían detener y había que detenerlo con armas prohibidas.



El caso de Atilio es típico. Le dieron como a pocos, pero él también se defendió, pero dio bastante... — (Abajo): Este es Spencer, de quien hablamos en esta nota. Es el último caso para comentar; como sabe jugar, le pegan demasiado.



cas, no siempre con juicios exactos o ciertos o justos.

*

En los viejos tiempos el juego era mucho más "suave" y había mejores árbitros.

Piendi, Borjas, Gabino Sosa en la Argentina, Toro en Chile, Friendereich en Brasil, no sólo eran grandes señores de las líneas delanteras, sino que además y por eso mismo, eran respetados. Jamás (o la excepción confirma la regla) recibieron un golpe artero de las defensas. Pensar que don José Benincassa o Alfredo Zibechi pudieran "faulear" de expreso al rival, eso parece, a través de los años, un sacrilegio. Pero poco a poco, los delanteros y especialmente los ejes delanteros, fueron víctimas propicias de las defensas. El caso más típico en nuestro medio es el de Atilio García, que recibió golpes como pocos. El caso es especialísimo y es distinto al de todos los demás, porque García además se defendía. Fue un gran centro delantero que recibió mucho, pero para defenderse también dio mucho.

Otros pasaron como buenos y hasta como excepcionales, recibiendo pero no dando. Tal vez García resultó excepcional, porque también supo usar sus armas prohibidas para seguir jugando y para seguir siendo bueno.

Véase el caso de Míguez, que cuando después de un arabesco iba a tirar era "barrido". Tantas veces hablamos de esto y tantas veces tuvimos que levantar el acento de protesta sobre las jugadas "malas" contra el jugador de Peñarol que tal vez el lector tenga presentes nuestras crónicas en ese sentido.

*

El profesionalismo no es eso; el profesionalismo es, además de juego ardoroso y de emulación, de juego viril y corajudo, un régimen para las buenas maneras y los gestos de caballeros entre los mismos empleados de una misma profesión. La Mutual de Jugadores explicó ampliamente el problema, trató de resolverlo, pero jamás tuvo éxito. Como no lo tuvieron los cronistas cuando en largas campañas también pidieron más mesura. Todos los años en la Junta Dirigente se habla de "reprimir el juego brusco". Claro que es el juego brusco en las áreas. Tengamos paciencia y esperemos que el problema se solucione. Pero, por las dudas, vamos a sentarnos...



Fue un maestro Luis Matozzo, Feitizo. El también sabía cómo se jugaba aquí y alguna vez se nos quejó amargamente. Pero era otro que se defendía.



Anito do Carmo López tenía demasiados "chiches", pero no hay dudas que aquí lo corrieron muchos a puntapiés. — (Abajo): Tiempo nuestro: el profesional es menos profesional con los compañeros.



LA XVII VUELTA DEL URUGUAY dió un impulso formidable al ciclismo

WALTER MOYANO: UN GRAN TRIUNFADOR

Por "ROUTIER"



El gran vencedor: Walter Moyano, ha reeditado su actuación de 1957 e inscribe nuevamente su nombre en el Libro de Oro de la gran competencia. Su victoria ha sido brillante, y confirma sus dotes de excepcional rutero.

LA XVII Vuelta Ciclista del Uruguay "Armando Sagrada" (denominación ésta dada en homenaje a la memoria de quien fuera uno de los grandes animadores a través de una conceptuada labor radial de muchos años), pasa a la historia del deporte uruguayo como un acontecimiento de enorme resonancia. Y a la vez señala una neta superación con respecto a las anteriores, en cuanto a la organización, al desarrollo técnico y a muchos aspectos que contribuyeron a un brillante éxito.

Con esta Vuelta el ciclismo ha recibido un impulso formidable al haber motivado la misma la adhesión fervorosa de millares y millares de aficionados. Y un acontecimiento que, como esta carrera, logra despertar tanto entusiasmo, tanta emoción en las masas y alcanza la cumbre de la popularidad, se convierte sin duda en factor importantísimo de progreso cierto.

Quienes desde el lejano 1939, en que por primera vez se disputara la competencia, formamos cada año en la caravana de la Vuelta del Uruguay, hemos podido aquilatar ese progreso de que hablamos, afianzado a través de mucho trabajo, elaborado a base de voluntad, tesón y hasta sacrificio, por quienes tienen a su cargo la responsabilidad de la organización: el Club Policial y CX 18 Radio Sport.

Han quedado muy atrás, perdidas en el tiempo, aquellas primeras ediciones de la Vuelta, que más que una prueba ciclista técnicamente realizada parecía una verdadera aventura. Dificultades de todo orden, falta de carreteras adecuadas, carencia de la experiencia necesaria para que todo saliera a la perfección, hicieron que muchas veces la carrera no significase un éxito completo.

Nosotros, que como decimos más arriba, formamos en la caravana de la Vuelta Ciclista desde aquel lejano 1939, tuvimos que señalar algunos años deficiencias y errores, tuvimos incluso que discutir con dirigentes

de la carrera, al discrepar fundamentalmente con el criterio que aplicaban a la faz técnica. Pero felizmente la buena voluntad, el tesón, el firme deseo de hacer de la Vuelta Ciclista del Uruguay una gran prueba, han contribuido al logro de ese ideal.

Hoy, después de haber seguido en todas sus alternativas esta edición 1960, podemos afirmar sin temor a equivocarnos, que ha sido la mejor Vuelta de todas las realizadas. Hubo lucha intensa, grandes valores que le dieron animación, incertidumbre hasta casi el final de la carrera, sobre quién sería el vencedor, ya que a medida que se cumplían las etapas, cambiaba el "maillot jaune", o sea el puntero que vestía la simbólica malla.

Pero fundamentalmente, donde se ha notado progreso firme, verdadera superación, ha sido en la faz organizativa. Se ha trabajado mucho y bien; se ha hecho finalmente de esta Vuelta, una gran carrera, una auténtica expresión del ciclismo de fondo.

Esta Vuelta del Uruguay, pues, alcanza el alto significado de la consagración del ciclismo como deporte eminentemente popular, dejando además las más grandes perspectivas para el futuro. Por eso decíamos al principio, que ha dado a este deporte un impulso formidable.

LA VICTORIA DE WALTER MOYANO

Walter Moyano ha sido el vencedor. Su triunfo, brillante y merecido, devuelve el nombre del crack de Punta del Este, al primerísimo plano del ciclismo uruguayo. Decimos "devuelve", porque en la temporada que terminó precisamente con esta Vuelta, había tenido actuaciones por debajo de lo que de él podía esperarse. ¿Causas? Analizando a fondo, se llega a la conclusión de que esas actuaciones mediocres en vez de brillantes, han sido muchas veces producto de situaciones especiales, de rivalidades mal entendidas, pero no de falta de capacidad física y técnica del gran campeón.

Pero preparado esmeradamente, con el aporte de su gran experiencia técnica, en plena posesión de sus magníficas dotes de rutero, Walter Moyano fue evidentemente el mejor y ganó magníficamente.

No hizo alardes inútiles de poderío, no logró grandes despegues, ni siquiera ganó una etapa. Pero su actuación fue de absoluta regularidad, bien estudiada, ajustada a un plan táctico y técnico, digno de los grandes ases. Lanzó su ofensiva en el momento justo, y cuando conquistó la malla amarilla fue para conservarla hasta la meta final, defendiéndola gallardamente, y dando ribetes extraordinarios a su performance.

En esta Vuelta del Uruguay no hubo tramo a tiempo. De haberse incluido esa especialidad en alguna de las nueve duras jornadas, estamos seguros de que Moyano hubiese conquistado en ese tramo una ventaja considerable. La escasa diferencia que lo separó al término de la prueba de los que le siguieron en la clasificación, no significa desmedro para su performance. Desde que en Fray Bentos pasara a encabezar la clasificación general, consideró oportuno limitarse a defender ese puesto. Hemos oído estos días que en la última etapa no se atacó su posición como muchos esperaban que lo harían algunos equipos. De ello no tiene la culpa Moyano. Y además, si ese ataque se hubiera producido, no quiere decir que con él lo hubieran desalojado del primer puesto. Si algo era difícil, en la parte final de la prueba, era precisamente eso: sacarle a Moyano la malla amarilla.

No es la primera vez que este gran campeón gana la Vuelta del Uruguay. En 1957, obtuvo un gran triunfo, con varios minutos de ventaja sobre el segundo que fue el maragato Héctor Castro, al que siguieron en la

La sugestiva caravana de la Vuelta avanza por carreteras y caminos, enhebrando paisajes maravillosos en el hilo multicolor del pelotón estirado. La visión es de singular atracción y simboliza una auténtica expresión del deporte.



clasificación otros grandes valores como Deceja, Tiscornia, Piotto, Benítez, Puertollano, Ricardo Vázquez, Dante Sudati y muchos más. Fue su año de grandes victorias, ya que también ganó las Mil Millas, se clasificó Campeón Nacional de Resistencia y se adjudicó otras grandes pruebas.

En 1958 cumplió una larga temporada en Europa, donde pulió su técnica, adquirió grandes conocimientos, que han hecho de él un corredor completo para las grandes pruebas de carretera.

Volvió a ser campeón nacional en 1959 y ahora, con esta victoria, da una nueva demostración de su gran clase, de su auténtica calidad.

EL EQUIPO DE NACIONAL

Un aspecto de enorme atracción en la Vuelta Ciclista del Uruguay, lo constituye la lucha de equipos. En 1955 se incluyó esta categoría. Desde entonces, la carrera tuvo un atractivo más y de singular importancia. Se inició, pues, aquel año, el Libro de Oro de esa categoría. El Club Olimpia encabeza la nómina de los vencedores. En 1956 ganó Peñarol; volvió a imponerse Olimpia en 1957; en 1958 ganó la Federación de San José; en 1959 nuevamente Peñarol y ahora le ha correspondido al Club Nacional de Football pasar a integrar la nómina de los vencedores.

Fue una gran victoria. Su conjunto de cinco corredores: René Deceja, Tomás Correa, Ricardo Vázquez, Luis O. Chiazaro y Wilson Ferreyra Bica, actuaron con verdadero concepto de lo que es la lucha de equipos, aún sacrificando algunas veces posibilidades personales, para aportar lo mejor del esfuerzo en bien del conjunto.

Los cinco finalizaron la carrera, lo que da idea de la regularidad de su actuación.

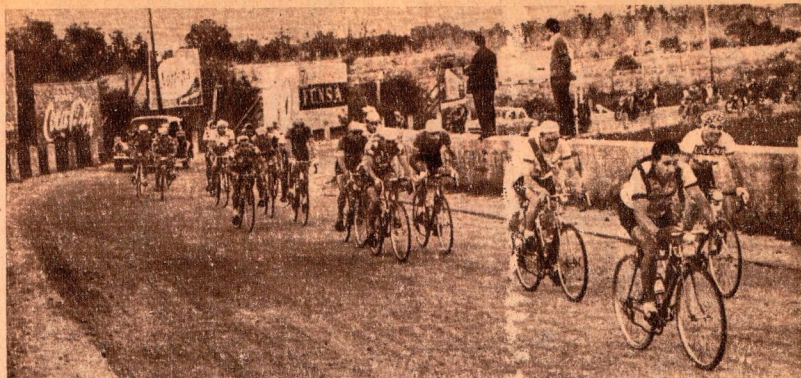
Encontró el equipo vencedor adversarios de mucha consideración, principalmente los de la Federación de San José, Olimpia y General Hornos. Pero el triunfo de los tricolores ha sido brillante.

EXCELENTES VALORES

Hubo muchos valores excelentes. Desde luego que elementos consagrados como Placeres (ganador el año pasado), René Deceja, el sanducero Tomás Correa, Juan José Timón y muchos otros, significaron en todo momento un motivo de gran atracción.

Pero deseamos expresar fundamentalmente, que esta Vuelta del Uruguay tuvo en René Mesón, el fuerte rutero trinitario, la gran revelación. Finalizó en el sexto lugar, detrás de Moyano, Placeres, Deceja, Correa y Timón. Basta analizar estos nombres para tener idea del valor de la performance de René Mesón. Llegó a estar segundo en la clasificación general, y a lo largo de toda la carrera fue una figura descolante, un permanente animador, un valiente pasista. Pero donde brindó una acabada demostración de sus grandes condiciones, fue en la quinta etapa (Florida - Trinidad). Ese día, al tener un desperfecto de máquina perdió nueve minutos. Cuando reanudó la marcha lo hizo con una bicicleta inadecuada para su físico pues circunstancias especiales determinaron que le dieran esa de repuesto. Y a pesar de ello, realizó una persecución impresionante, que alcanzó mayor valor por haber sido realizada en un tramo realmente infernal como lo fue el de Durazno a Trinidad, con la carretera destrozada, llena de piedras sueltas,

Un pasaje de la carrera. Inmediatamente después de una larga curva, el pelotón de ciclistas enfila por un amplio puente. En primer plano, los que conducen el lote, mientras al fondo, aparece la enorme caravana



con "colchones" de tierra, la dificultad que representa el famoso paso de la Cordobesa, en fin, una etapa durísima. No obstante, René Mesón, solo en el camino, logró des contar seis de aquellos nueve minutos perdidos. Fue la nota admirable y de intensa emoción en la carrera.

Creemos que hay en Mesón un gran campeón del futuro. Pensamos también que no ha de demorar el día en que este gran ciclista trinitario obtenga una resonante victoria en alguna de las grandes pruebas de nuestro ciclismo.

OTRAS FIGURAS

Además de los ya citados, todos ellos de gran actuación, hubo otros que merecen ser tenido en cuenta al analizar su rendimiento.

Barrios, gran corredor durante la temporada, no aparece en el balance general en el puesto que era de esperar. Ganó una etapa, pero no fue como otras veces el batallador de las grandes empresas.

Héctor Castro, Placeres y Luis P. Serra fueron puntales del equipo de San José. Placeres fue el mejor clasificado individualmente: segundo. En cuanto a Serra, campeón de gran prestigio, si bien no logró un puesto a tono con su fama, fue en cambio un elemento muy útil para su equipo.

Cabe agregar, a grandes rasgos, una nómina de corredores que dejaron muy buena impresión: Duilio Cerruti, ganador de la primera etapa y siempre muy animoso; Vid Cencic, fuerte pasista de la nueva generación y de gran porvenir; Francisco Cuccia, otro de los valores nuevos en franco ascenso; Carlos Larrosa, que siempre movió a nuestra más grande admiración por su magnífico espíritu de lucha, por su enorme voluntad para lanzarse en fugas imposibles, para realizar valientes persecuciones; Virgilio Pereyra, con chispazos de atracción, aunque con la lógica merma que motivan los años, pues es ya un veterano de estas pruebas.

La gente del Interior, además de Mesón, tuvo elementos como Walter Fusari, Roberto Chemello, los salteños Rizzo, Lechini, Al-

vez, Ferreira y Xamo; los sanduceros Pezzatti, Firpo, Bodsan, los de Treinta y Trece Sosa y Prajs. De manera especial cabe mencionar a Jesús Díaz Valdez, de Isla Mala, que ha alcanzado su plenitud como gran rutero.

También se lucieron Villanueva (ganador del Premio Sprinter), Timón, Porcal, Carlos de los Santos, Jacques García (de rendimiento superior a otras veces), Puertollano, José Zarzabal, que estaba rindiendo magni-



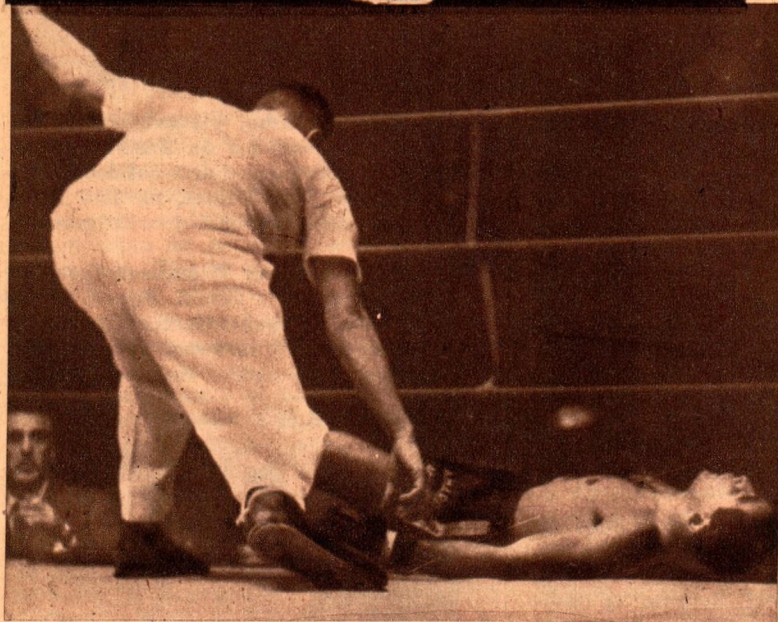
René Mesón, el fuerte "pasista" trinitario, ha sido la gran revelación de esta Vuelta del Uruguay. Hay en él un futuro gran campeón del ciclismo uruguayo.

ficamente cuando tuvo que abandonar por una grave caída, en fin, que fueron muchos los grandes animadores, y todos aportaron un esfuerzo muy meritorio para el notable éxito alcanzado por la carrera que, como decimos al principio, pasa a la historia del deporte uruguayo como un acontecimiento de enorme resonancia.

El equipo de Nacional, magnífico ganador de esa categoría. Aparecen en la foto, de izquierda a derecha: Ricardo Caraballo (kinesiólogo), Tomás Correa, Ricardo Vázquez, René Deceja, Luis Chiazaro y Wilson Ferreyra Bica



Carpentier escribe: SOBREPIQUES EN EL AREA



NO BASTA LA VALENTIA

En el boxeo gusta mucho la valentía. Gusta también el arrojo, ese ir hacia adelante con un valor que sacude las tribunas. A veces quien más sabe es quien no recibe los aplausos. Algo

Joe Louis, que durante muchos años estuvo poco menos que a merced de la oficina recaudadora de impuestos, ha dejado de ser infractor. Louis debía inicialmente al gobierno federal la suma de 545.000 dólares en concepto de contribuciones sobre sus ingresos. Los intereses, por incumplimiento de pago, habían llevado aquella catidad a la sideral cifra de más de un millón doscientos mil dólares. Un funcionario del organismo recaudador manifestó que se ha recibido de Louis todo lo que éste podía pagar, "dejándolo con alguna esperanza de que pueda vivir". Joe Louis percibió, como porcentaje de taquilla, durante 17 años de boxeo, la suma de 4.626.721.60 dólares.

Fleitas Solich, director técnico del Real Madrid, ha dicho que el sistema táctico 4-2-4 "se ha impuesto en el mundo entero después del éxito brasileño en Suecia. El Madrid, en realidad, continúa jugando de acuerdo con sus valores individuales; los futbolistas evolucionan según sus tendencias, y a mí no me ha parecido útil cambiar radicalmente tal estado de cosas. He modificado, sin embargo, la colocación de la defensa, para evitar sorpresas que podía depararnos la estrategia de los adversarios". Cuando le fue preguntado si aplicaba el 4-2-4, respondió: "No; el Real es un

gráfico sucedio en la pelea entre Derado y Peralta. Este se jugó entero. Hizo bien y así debe ser un profesional. Pero ganó el que sabía todo, el que conoce a fondo el boxeo, el hombre académico, además de punch y atleta experimentado. Eso es el boxeo...

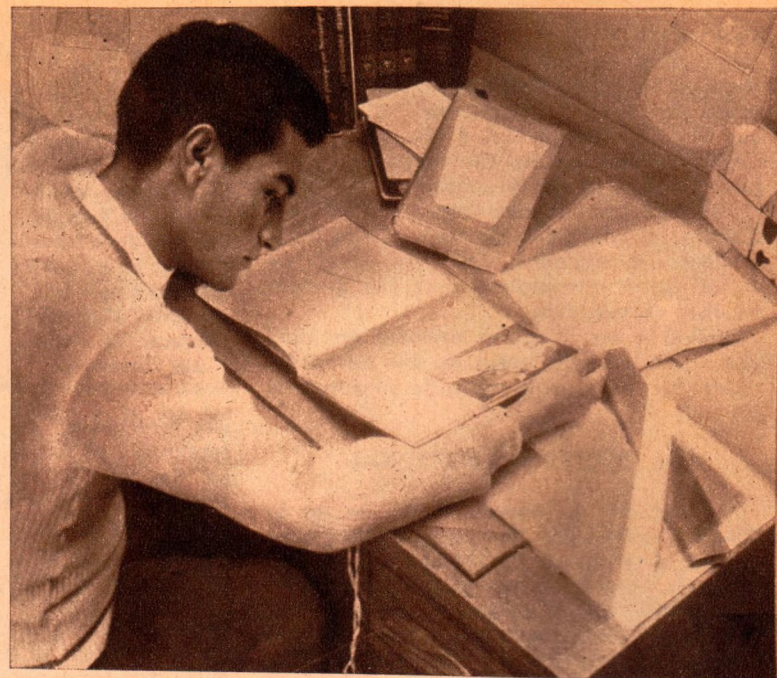
cuadro que juega más por intuición y de manera homogénea que con tácticas rígidas. Eso contribuye a la atracción que ejercen sus actuaciones, y la habilidad de las individualidades resuelve los problemas que les plantean en las distintas zonas; no son individualistas, porque si los valores personales hacen el equipo, saben por experiencia que el fútbol es un juego de conjunto".

POSTA 4 x 400

Lo mejor en 1959

1. Indias Occidentales	3.05.3
2. Estados Unidos	3.05.8
3. Alemania	3.07.9
4. Inglaterra	3.08.5
5. Hungría	3.09.3
6. Rusia	3.09.6
7. Checoslovaquia ..	3.10.2
8. Polonia	3.10.3
9. Italia	3.11.1
10. Finlandia	3.11.5

Alemania ocupa el primer lugar en Europa entre los países de ese continente que más records nacionales de atletismo ha batido en 1959: bajó 13 marcas. Le sigue Grecia, con 12, y sucesivamente: Francia y Polonia, con 11; España, con 10; Bulgaria, con 9; Austria, Italia, Rumania y Yugoslavia, con 8; Hungría, Noruega, Suecia y Rusia, con 7; Bélgica, Finlandia y Suiza, con 6; Holanda y Checoslovaquia, con 5; Inglaterra con 3 y Dinamarca con 2.



FAMOSO

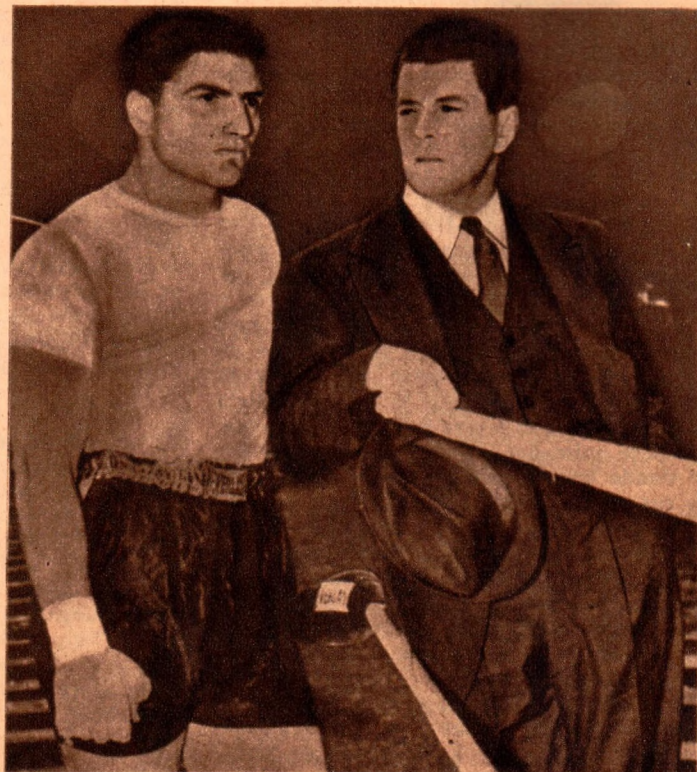
Alejandro Olmedo es de los tenistas que ha metido más barullo en los últimos tiempos. Cuando recordamos que Pancho González ha sido otro de los maravillosos de los courts, tenemos que decir que por fin hoy dos nombres españoles en los anales

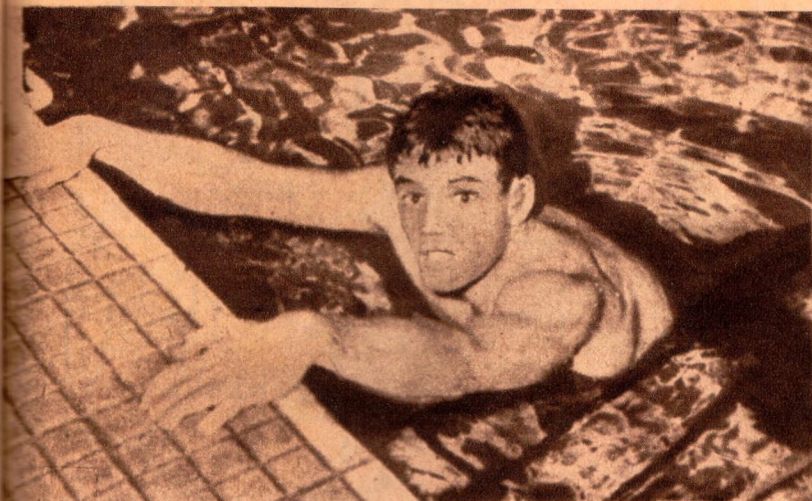
altos del tenis del mundo. Cuando Segura Cano empezó a bajar, creímos que nuevamente los nacionales de Tilden y de Budge estarían siempre solos en la celebridad y en las estadísticas. Pero aquí está Olmedo para decir que todavía la sangre latina marcha muy arriba en los deportes del mundo.

OTROS TIEMPOS

A veces es bueno desenterrar algo del archivo para que los nuevos sepan cómo eran las cosas de antes. Este es Lou Nova, a quien se le vio algo capaz de abatir a los mejores pesos de hace muchos años pero se quedó siempre en lo bueno sin llegar

a lo extraordinario. Eran los tiempos anteriores al gran Joe y si no había maravillas, había mejores que Nova, a quien vemos con Gene Tunney que fue su consejero. No aprendió mucho del ex campeón del mundo. De instinto peleador, le gustaban más las trompadas limpias que la ciencia. Por eso duró poco.





EXCEPCIONAL

De la mayoría de los grandes nadadores que tiene América, pocos como Fanjul, el fenómeno argentino que se impuso en Buenos Aires, se impuso en Cali y podrá imponerse en otras grandes competencias mundia-

DOS APOSTILLAS DEL MAESTRO "LAST REASON"

"La situación creada a los británicos por la nueva ley que creó el servicio militar obligatorio, al dejarlos sin recursos de la noche a la mañana, fue contemplada de inmediato por el gobierno, quien resolvió decretar una moratoria para todas las deudas y obligaciones de aquellos que entren a prestar servicio en el ejército y la armada. ¿Acto de justicia estricta, o puerta que se entreabre para movilizar el patriotismo un tanto displicente de los tommies voluntarios? Porque con un poco de imaginación no es difícil aceptar como probable esta es-

cenita:
—¿Qué desea?
—Enrolarme.
—¿Qué edad tiene usted?
—Cuarenta años.
—¿Por cuánto tiempo se enrola?
—Por toda la vida.
—¿Cuál es el motivo de su voluntariado?
—Poca cosa... Debo casi diez mil libras, y entre el cuartel y la ruina... ¿Puedo ponerme en seguida el uniforme?

Aquel amigo inglés —acriollado por muchísimos años de vida argentina— me dijo, señalándome en el diario la noticia de que Inglaterra rebajó el arancel para la importación de carnes argentinas:

—¡Mal síntoma!
—¿Cómo? —me extrañé.
—¿Cómo puede ser mal síntoma si nos favorece tanto?
—Sí, nos favorece... ahora. Pero esa rebaja del arancel significa la guerra a corto plazo; y la guerra, amigo, es la ruina del mundo...".

(De sus crónicas de 1930)

les. En los 200 metros mariposa parece imbatible, interviniendo en los equipos de posta también, y como según los técnicos, este nadador está en pleno adelanto, es posible que pase a ser dentro de poco un rival de enorme riesgo para los americanos del Norte y para los consagrados del Viejo Mundo.

PAREJO

Siempre nos gustó el botija Aguerre, marcador de punta de Peñarol. Hombre rápido, de enorme rendimiento, sale a su famoso padre que en el mismo puesto le dio brillo a la entidad aurinegra. Técnico y clásico, siempre juega bien, jamás fracasa. Es de los más parejos de nuestro profesionalismo y es además un player correcto que siempre muestra su temple profesional en las buenas y en las malas. Sigue una tradición que le viene de sangre. Es de lo mejor y de los jóvenes que cada día van más arriba.



Record sudamericano. En natación: 800 metros libres en 10'01" 4/10. Su autor: el brasileño Sidney Gavioli, que superó en 16 décimas de segundo el registro anterior en poder del colombiano Gilberto Martínez.

En fútbol rigen las reglas del offside cuando se ejecuta un pique.

Data del año 1490 la primera referencia sobre la apertura de Ruy López, de ajedrez, y fue divulgada en 1584 por el maestro Ruy López de Sigura, a quien debe su nombre. Fue poco practicada hasta el siglo XIX.

Al "pato" puede jugarse con caballos de cualquier alzada, no permitiéndose animales tuertos, mañeros, duros de boca, padrillos o indóciles.

En golf, un jugador no puede usar más de 14 palos durante una vuelta.

De las 9.900 canchas de golf que hay en Estados Unidos, 6.500 son links públicos, de propiedad municipal o explotados particularmente sobre la base de una tarifa diaria.

Son tres los "James J." que han alcanzado el título mundial de campeones de peso pesado: James J. Corbett, James J. Jeffries y James J. Braddock.

PIERDE ESPAÑA

El Parc des Princes vibra de emoción: Francia bate a España por 4-3. Esta escena corresponde al match sostenido por las representaciones nacionales de esos dos países, cuyo producto fue destinado a los damnificados de las inundaciones de Fre-

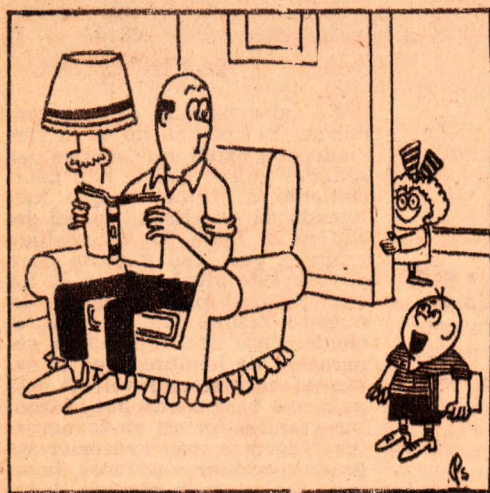
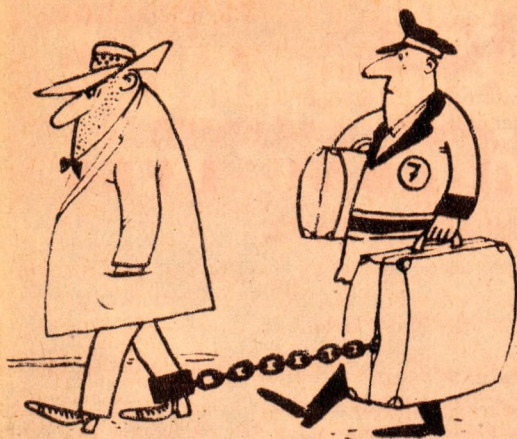


KALIK

No sabemos cuál es su ascendencia. El apellido no es ni italiano ni español, que son los dos grandes países que le han dado cimiento al fútbol y que han llenado de estrellas el fútbol del Río de la Plata. Es un apellido extraño, pero eso importa poco porque este muchacho es de los que juegan más y mejor en nuestro medio. Ha surgido recientemente una espléndida generación de hombres que le darán al profesionalismo de este país una base sólida para afrontar grandes luchas en lo porvenir. Tenemos, con excepción de grandes arqueros jóvenes, hombres realmente buenos en todos los puestos. Entre los mejores está Kalik, que como zaguero es una cosa seria por sus recursos, por su ciencia y por todos los atributos que debe tener un jugador excepcional.

La nota sensacional la dio el francés Roger Marche, que anotó el último tanto de su team: fue el primer goal convertido por Marche en sus 63 intervenciones integrando el equipo nacional. En la escena aparecen Kubala y Di Stéfano, frente al arquero francés Wendling.





— Tienes razón, papá... Las mujeres son un enigma.



— ¿Cinturón en pleno vuelo?... Naturalmente, fue la aeromozza...

Cengramos y Viola

★ ★ ★ ★ ★

★ POR FOLA ★



Conozca a sus Favoritos...

Por **EDGARDO
SABATE**

REPORTAJES SINTETICOS A FIGURAS POPULARES **NESTOR GONCALVES**

CENTRE-HALF DE PEÑAROL



- ¿Nombre?
- Néstor Goncalves Martiricorena.
- ¿Nació?
- El 27 de abril de 1937, en Cabellos, departamento de Artigas.
- ¿Dónde y cuándo se inició?
- En el Boca Juniors, de Cabellos, a los 10 años.
- ¿En qué clubes actuó?
- Boca Juniors y Cabellos, de Artigas; Universitario, de Salto, y Peñarol.
- ¿Fuera del suyo, en qué puesto le gustaría jugar?
- De back izquierdo.
- ¿Practica otros deportes?
- Basketball y volleyball para complementar mi entrenamiento.
- ¿Por qué cracks del pasado siente mayor admiración?
- Por Lorenzo Fernández.
- ¿Cuál fue el mejor jugador que vio actuar en su puesto?
- Ruben González, entre los uruguayos y el argentino Guidi entre los extranjeros.
- ¿Qué jugador le resultó más temible?
- Entre los uruguayos, Sasía, y entre los extranjeros el argentino Labruna.
- ¿Qué opina de nuestro fútbol?
- El triunfo de Guayaquil demostró que la recuperación de nuestro fútbol es firme. Hay grandes valores jóvenes que sin duda, lo llevarán nuevamente al primer plano del concierto mundial. Esto, si se hacen las cosas con tiempo y bien.
- ¿Su mejor partido?
- En el Sudamericano de 1957, contra Perú, y que fue mi debut internacional.
- ¿Su más grande satisfacción futbolística?
- En Lima, en 1957, al vestir por primera vez la gloriosa camiseta celeste.
- ¿Su entretenimiento preferido?
- La lectura y la música en general.
- ¿En qué clase de juego se desempeña mejor?
- Aunque mi estatura me facilita el accionar en el juego alto, me agrada más jugar la pelota de bajo.
- ¿Su mayor aspiración deportiva?
- Llegar a ser campeón del mundo.
- ¿Cómo formaría la selección nacional?
- Como base, el plantel que venció en Guayaquil. Hay también valores en Peñarol y en algunos otros equipos que se hacen merecedores a tal distinción.



—¿Su mejor jugada?

—Fue en el Sudamericano de Lima en 1957, en una peligrosa carga a fondo de los peruanos y ante una pelota que caía de alto y me sobraba, logré conjurar el peligro mediante certero golpe de taco.



—El momento más emocionante de su vida?

—Fue en 1958, luego de clasificarme campeón uruguayo por primera vez, cuando dimos la vuelta olímpica acompañados por una verdadera multitud de entusiastas aficionados.

MIRANDO la CARTELERA encontramos...

LA PICARA INGENUA (Die Halbzarte), austriaca, 1959.

VIENDO "La Pícara Ingenua", nosotros lo pasamos muy bien. Nos gustó esta sátira en alemán, a la cual un título cursi, daba un aire sospechoso. La encontramos llena de gracia, y sobre todo, diferente. Hasta tenemos ganas de volverla a ver. Pero esto no quiere decir que vaya a gustar a todos, y nos guardaremos muy bien de recomendarla a cualquier tipo de espectador. Se trata de una de esas "comedias alcazadas" que no agradan a todos. Aunque sencilla, es un poco demasiado fina, y podría ser que algunos no llegaran a percibir sus ocultas intenciones, ni a disfrutar del todo de su comicidad, que no es de las vulgares. Para explicarnos mejor, diremos que el espectador a quien puede interesar, es aquel que quedó encantado con "Rosemarie entre los hombres" y "Mi tío", para citar dos ejemplos. Es algo completamente distinto a "Rosemarie", pero tiene el mismo director y ese "algo" especial de las dos películas que acabamos de nombrar: una mezcla de

Nuevamente actuará en el Teatro Solís la renombrada artista del verso Berta Singerman quien, con su voz, su actitud, su gesto, su inteligencia y dominio del verso, ha sabido ganarse siempre la admiración y aplausos de sus adictos. Entre las poesías a interpretar figuran "El llanto" de Alfonso Reyes, "El cantar de los cantares" de la Biblia y la "Balada de lo que no vuelve" de Vicente Huidobro, además de otras que son, desde hace mucho, las preferidas por el público.



extravagancia con realidad, y una cantidad enorme de imaginación. El argumento está muy bien. Una familia tiene inclinaciones artísticas, la madre compone, el padre escribe novelas policiales, la niña menor pinta, y la mayorcita, de diecisiete años, hace versos. Es imposible para los tres artistas principales de la casa, obtener ningún éxito con los editores, así que la jovencita decide escribir aunque de riguroso incógnito, una pieza teatral muy escandalosa.

Se la ve en la librería donde trabaja, pegada al estante de cierto tipo de libros ("El matrimonio perfecto", "El matrimonio erótico", etc., etc.), adquiriendo los conocimientos que necesita, como chica seria y correcta, antes de ponerse a la tarea. La obra alcanza un gran éxito, y el resto de la historia cuenta las muchas dificultades que surgen luego a raíz de un idilio, y la necesidad de que la muchacha aparezca, y simule ser la criatura depravada que todos suponen, y el tipo de mujer por el cual ha logrado la buena fortuna.

Muchos aspectos del film resultan atractivos, y hay que destacar una preciosa escenografía de gran colorido, detalles inteligentes, y un fotógrafo admirable, que hace lo increíble, además de cosas tan encantadoras como su manera de mostrar escenas en un café vienés. El libreto pudo ser mejor (aunque está lejos de ser malo), y sobre todo, pudo elegirse a otro galán, en lugar de Carlos Thompson, que es un muchacho muy inteligente, muy culto, que habla muy bien el alemán, y tiene cierto tipo de atractivo masculino, pero sigue sin poder ser, de ninguna manera, un actor.

ANATOMIA DE UN ASESINATO (Anatomy of a Murder), norteamericana, 1959.

Es una película larga, y naturalmente, esto predispone un poco contra ella, pero aún considerándolo como un defecto (y lo es) el espectador puede encontrar un entretenimiento bastante bueno. No es un gran film dentro de su género y sin embargo, está realizado con habilidad, consigue mantener muy bien el interés, y dejar satisfecho al que lo ve. Tiene sobre todo muy buenos intérpretes, y éstos son los que dan relieve a un desarrollo a veces un poco demasiado detallado. No puede hablarse de un verdadero suspenso (tampoco podría mantenerse a nadie en el borde de su asiento durante 160 minutos, en el mejor de los casos), y algunas podas en las conversaciones no estarían de más, y con todo, en los interrogatorios hay momentos muy brillantes, y partes de diálogo excelentes.

Todo gira alrededor de un proceso criminal, en el cual tratan de averiguar la verdad sobre el caso de un hombre que mató a otro porque abusó de su esposa. Una verdad que no consiste en saber si él cometió el crimen o no, puesto que eso es evidente, sino en detalles que cambiarían el aspecto del asunto, legalmente.

En resumen, es un film con bastante atractivo popular, y fuera de aquellos que



La actriz argentina Ana María Casó que interpreta a "Lolita" en la pieza de A. P. Font "Un amigo para Lolita", que con gran éxito se viene representando en el Teatro Odeón.

hacen objeciones a los muy largos, puede gustar, en general.

UN TIERNO Y SALVAJE AMOR (Es war die erste Liebe), alemana, 1958.

Un buen tema, adecuado para hacer una buena película de ambiente juvenil, es desperdiciado aquí por falta de talento y habilidad cinematográfica. Con dos intérpretes muy jóvenes como Marion Michael y Christian Wolff, de rostros simpáticos y expresivos, y el apropiado marco campesino, lo que debió ser una dulce, suave y bien hecha historia de un primer amor, se convierte en un film como tantos otros. No puede calificársele de "malo", aunque está lejos de ser bueno. La trama era simple, y hubiera servido perfectamente para el caso, pero se le introdujo toda clase de artificios, incluida una parte absurda, con un niño que está a punto de ahogarse, y se retorció tanto el argumento, que más de un espectador perderá cerca del final, el interés que había sentido al principio. Hay una buena música, y algunas escenas muy acertadas, sobre todo en el terreno de lo sentimental, y un fotógrafo capaz pone una nota que a veces está por encima del resto, pero todo esto no basta, y se diluye en un conjunto al que faltan otras cosas, en bastante cantidad.

De todos modos hay que reconocer a la película el mérito de ser una historia limpia, que puede ver todo el mundo. Por más que el tema y el ambiente se prestaban, no se cayó en la tentación de llegar a extremos amorosos del tipo sueco o francés. Esto ya es algo, sobre todo porque la cinta es más conveniente para señoras con niños, y matinees.



mundo FILATELICO

LOS "SOLES" EN LA FILATELIA

A la emisión primaria de sellos uruguayos, siguieron las de las piezas conocidas como "Soles", que, aunque en forma objetiva puede decirse que reproduce la figura de las llamadas "Diligencias", se diferencian de éstas, en su grafía, por haber sido sustituida la palabra "diligencia" por "Montevideo"; a los costados "Correo" en ambos lados y en el margen inferior, el valor facial y, desde luego, distinto grabado del sol.

Las litografías de estas series, de las que se separan cuatro, fueron realizadas por Luciano Mège, a quien nos referimos al hablar de las "Diligencias"; existen en todas ellas, distintos tipos de papel, de tonos en los colores de cada valor, etc. Se conocen algunos sellos cortados, para reducir su valor facial en la proporción del corte; es decir, un sello de 80 c. cortado a la mitad ya sea en forma perpendicular o sesgada cuya línea pasa por el centro del sello, transformaba aquella pieza en dos de 40 c. cada una.



Salvo el valor de 120 c. del sol de cifras dobles, en general todos los demás están por debajo del centenar de pesos costo, aunque sí valen cientos, algunas variantes, inclusive un tipo de impresión en que el sol aparece invertido. Mas como nuestros propósitos son orientar, en general, a los coleccionistas que no poseen los conocimientos técnicos de los especializados, dejamos para notas de futuro el adentrarnos en las explicaciones detalladas en cuanto a papel, filigrana, dentados (no existe en el caso de estos sellos), etc.

La primera emisión de "Soles" se denominan "Cifras dobles" porque su valor facial figura en el margen inferior repetido a ambos lados de la palabra "Cents", como se ve en las reproducciones que hacemos de los valores de 120 y 180 centesimos. Existieron tres sellos: 120 c. en azul; 180 c. en verde y 240 c. en bermellón, con los consabidos diversos tonos en su colorido, siendo una emisión de 1858 que se mantuvo hasta 1861.

Le siguen luego los "Soles" cifras finas; no tienen repetido el valor facial y los números están escritos, como lo dice su nombre, con trazos finos, a la inversa de lo que pasa con los "Soles" cifras gruesas que, como su nombre lo dice, tienen su

LOS "ESCUDITOS"

Esta serie que siguió inmediatamente a los soles se entregó al uso público en febrero de 1864 e incluídos los "Escuditos sobrecargados", se mantuvo en circulación hasta julio de 1866, en que cedieron paso a las "Cifras".

Los "escuditos" fueron impresos en Montevideo, litografiados, por Mège & Willems, siendo del tipo "sin dentar". Existieron cinco valores: 06 c. de real, en rosa (hay varios tonos); 06 c. naranja rojizo (id.); 08 c. verde (id.); 10 c. ocre amarillo (id.); y 12 c. azul (id.).



Estas piezas tienen actualmente valores respetables, multiplicado por veinte en lo que se refiere al de 08 c. del que existen sellos que fueron puestos invertidos en la plancha, produciéndose lo que se denomina en el ambiente filatélico "Tête-bêche" horizontal y vertical, en uno u otro caso.

Los cinco valores citados fueron sobrecargados en enero de 1866, imprimiéndose repetida: sobre la cifra de valor facial y a la altura de la sílaba "mos" de centesimos, el nuevo valor que iba en tinta negra y apenas visible en muchos casos, pues es solamente un número de líneas muy delgadas. Las sobrecargas se distribuyeron así: 5 c. sobre el de 12 c.; 10 c. sobre el de 8 c.; 15 c. sobre 10 c.; 20 c. sobre los de 06 rosa y naranja rojizo.

Reproducimos a continuación los de 08 y 12 originales y el sobrecargado 15 c. sobre 10 c.

CORRESPONDENCIA

Roberto del Pino: Lavalleja. — Agradecemos sus felicitaciones por esta Sección. Los sellos por los que consulta son: el primero, valor 10 n. es de Yugoslavia; el segundo, de 80 t. es ruso; y el último, 30 s. es del Principado de Liechtenstein. Es éste un pequeño territorio ubicado entre Austria y Suiza que, como Mónaco y Andorra, son independientes.

valor escrito con trazos gruesos, fácilmente identificables. Los "cifras finas" de julio de 1859, fueron: 60 c. violeta grisáceo; 80 c. amarillo; 100 c. pardo rojizo; 120 c. azul; 180 c. verde y 240 c. bermellón. Aparece en 1860 la primera "cifra gruesa", o sea una pieza de 60 c. pardo claro o gris pálido y luego sigue en ese mismo año una nueva impresión de este sello, completando la serie: 80 c. amarillo; 100 c. rosa; 120 c. azul y 180 c. verde; todos ellos con la consabida variación de tonos, que marca también distintas variaciones de precios.

EL ULTIMO AMOR DE NAPOLEON (Continuación de la pág. 23)

Muchos aconteceres poblaron, lógicamente, la vida de Betzy a partir de esa etapa — dulcemente romántica y dulcemente atormentada — de la amistad con el Emperador...

Betzy, al cabo del tiempo, convirtióse en la esposa de cierto Mr. Abell. Se desenvolvió en otros círculos. Pero nunca olvidó a su otrora amado huésped...

EL TROFEO DE UNA AVENTURA

Su aventura de Santa Helena fue la única de su vida, terminada apaciblemente en Londres en 1871.

Ella gustaba de referir a sus visitantes la emoción de su última visita al Emperador.

Debiendo alejarse — por la salud de su madre, de Santa Helena — Betzy se dirigió previamente a Longwood para despedirse de su entrañable amigo. Este la recibió en la sala donde acostumbraba a jugar al billar. Cuando supo la triste nueva, palideció intensamente, exclamando:

— Mire esos horribles acantilados... Son los muros de mi prisión. No tardará usted en saber que el Emperador Napoleón ha muerto sobre los peñascos de Santa Helena...

Betzy pidió a Napoleón un recuerdo para llevar consigo. Este se hizo cortar un mechón de cabellos que la tierna inglesita conservó hasta su muerte, en un medallón, como su más preciado bien.

M. P. F. S.

NOTICIAS DE RADIO SUR

"Noches de Opera", selecto programa de los domingos que Radio Sur transmite con la conducción de Barret Puig Lanza, logra altos índices de audiencia. Comenzando a las 22 horas para finalizar a la medianoche, este programa extraordinario es punto de reunión obligado de todos los aficionados al género lírico.

Se cumplen los últimos días de inscripción para el concurso "Voces para la Zarzuela" que organiza "El Club de la Zarzuela Radio Sur". Pueden inscribirse todos los que lo deseen. Los ganadores obtendrán, entre otros premios, contratos para actuar en Radio Sur, con compensación en metálico.

Siempre hay en Radio Sur una película del agrado de cada oyente. Lunes y jueves a las 22 horas y martes y viernes a las 16.05, se ofrecen en la popular Emisora de la calle Yi programas completos con diferentes films hablados en castellano.

Una interesante audición deportiva es propalada por Radio Sur diariamente a las 20 horas. "Ayer y hoy en el Deporte" espacio que realizan José Nasazzi y Luis Schiappapietra. Concurran aficionados y deportistas.

Siempre hay en Radio Sur, todos los días y a toda hora, un buen programa para usted.

"Vox Populi", audición de información y comentario político, se transmite por Radio Sur de lunes a viernes a partir de las 21.35.

VOTE POR EL Niño del Mes

1. — En cada número de MUNDO URUGUAYO aparece un cupón que da derecho a fotografiar a los niños de sus lectores —ha ta tres años de edad— absolutamente gratis y, recibir, también sin desembolso alguno, como regalo de MUNDO URUGUAYO, una fotografía en colores del tamaño de 9 x 12 cms.

2. — El cupón, debidamente llenado y firmado por los padres debe remitirse a MUNDO URUGUAYO, Juan Carlos Gómez N° 1372 (o entregarse personalmente). Dentro de los 15 días siguientes y en las horas indicadas por los lectores en el cupón, se tomarán las fotos en el domicilio de los interesados.

3. — De todas las fotos tomadas durante la semana, la Dirección de MUNDO URUGUAYO hará una previa selección y publicará en cada número la fotografía de los niños de la semana.

4. — Con otro cupón que aparecerá en cada número de nuestra revista, los lectores votarán por el niño de su preferencia. El que haya recibido la mayor cantidad de votos, será declarado "EL NIÑO DEL MES" y recibirá los regalos entre los que se cuentan hasta el presente un hermoso y moderno marco, rosa o celeste, de 17 por 20 centímetros, para el retrato de

su niño, y varios juguetes, contribución de LA PLATENSE S.A., en 18 de Julio y esquina Agraciada y tres paquetes de COMPLETO PURITAS y otros tres de AVENA PURITAS.

5. — Antes de tomar las fotos, los padres deberán justificar la edad del niño mediante el certificado de nacimiento.

6. — Todas las noticias referentes al Concurso "EL NIÑO DEL MES" se publicarán en las páginas de MUNDO URUGUAYO. De ninguna manera se atenderán solicitudes telefónicas o epistolares sin ser acompañadas por el cupón respectivo.

7. — Por el momento el Concurso se llevará a cabo exclusivamente en la Capital. Luego se organizará el mismo en cada uno de los Departamentos y, oportunamente se publicarán las fechas en que los fotógrafos visitarán las localidades del interior para tomar las fotos de los niños que participarán en el Concurso.

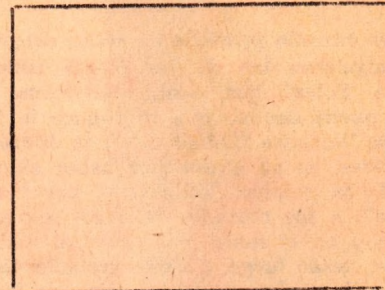
8. — Reiteramos que tanto la participación en el Concurso como la fotografía de obsequio son absolutamente gratis.

9. — Con sólo remitir el cupón firmado, los interesados declaran conocer las condiciones del Concurso y autorizar la publicación de la foto de su niño en MUNDO URUGUAYO.

CONCURSO EL NIÑO DEL MES

VOTO

POR EL NUMERO



Remita el cupón a

MUNDO URUGUAYO

Juan Carlos Gómez 1372

CONCURSO EL NIÑO DEL MES

De acuerdo con las bases del Concurso solicito el envío de un fotógrafo

para tomar la foto de mi hijo (a)

de años de edad.

Nombre y apellido de los padres

Las horas más convenientes para la visita del fotógrafo son

Dirección Teléfono

Barrio

NOTA: Llene el cupón con letras de imprenta y remítalo a MUNDO URUGUAYO, Juan Carlos Gómez 1372. La participación en el Concurso es absolutamente gratuita. Solicite el carnet del fotógrafo.



612 Norberto F. De León B6



1335 Rosario de Bethencourt Chain



1331 Jorge Eduardo Imbert González



1340 Mariella Fanny Laprebendere Pereira



613 Mario Ripoli



1338 Estela Mari Cuña Valdez



1339 Mario Belorab



1350 Anita Deutsch Rissotto



1349 Ema Vivianes Marrero Toz

Nuestras Niñas

SIMPLICITY presenta varios modelos sencillos, que pueden realizar las mamás habilidosas. Son muy adecuados para la actual temporada, y además, resultan muy graciosos.

El mismo tipo de saco que lleva la hermanita, sobre un vestido de lanilla fina, con bieses que terminan en moña adelante, y pollera fruncida. Es un modelo que puede servir también para reuniones.



La nena está muy bien vestida con este conjunto formado por una pollera enteramente a tablones y un saquito sin cuello, con bieses alrededor, mangas largas, y bolsillos aplicados, que lleva sobre una blusa.

Lindo conjunto de falda y chaqueta, útil para muchas circunstancias. La primera muestra frunces todo alrededor, y la segunda va ajustada al cuerpo, con cuello y tapitas simuladas.



CREACIONES
SIMPLICITY

Elegante abrigo de lana, de línea recta, con cuello, y cuatro bolsillos aplicados, de distinto tamaño arriba y abajo. Cierra con botones de fantasía.



BUEN PROVECHO

PASTEL PARMENTIER

Ingredientes del puré:

1 Kg. de papas 1/2 ltr. de leche
50 grns. de man- sal, pimienta
teca

Ingredientes del relleno:

500 grs. de carne 2 huevos
picada 2 cucharadas de
1 taza de arroz harina
hervido 1 cucharada de
2 cebollas perejil picado
2 cucharadas de sal, pimienta
aceite

Preparar, primero, el puré de papas. Hervir las papas, pasárlas con el prensa-papas y mezclarlas con la manteca y leche caliente. Sazonarla.

Para el relleno, dorar la cebolla picada en el aceite, luego añadir los demás ingredientes y mezclarlos bien.

Untar una fuente para hornear y forrar el fondo de la misma con la mitad del puré de papas. Poner encima la carne picada y cubrirla con el resto del puré.

Tapar la fuente y cocer en horno moderado durante una hora. Destaparla, espolvorear la preparación con queso rallado y cocinar media hora más.

SOPA CREMA DE ZAPALLO

Ingredientes:

1/2 Kg. de zapallo 1 cucharada de
1/2 kg. de papas buen aceite
3 lts. de caldo 2 huevos
2 cucharadas de sal, pimienta
queso rallado

Cocinar en el caldo los zapallos y las papas. Cuando estén pronti, colar el caldo y pasar las verduras por el prensa-papas. Mezclar esta pasta con el queso rallado, y los huevos batidos.

Antes de servir, calentar el caldo y añadir la pasta revolviendo constantemente hasta que la sopa quede espesa como una crema.

ARROLLADO CARAMELADO

Ingredientes:

2 tazas de harina azúcar
2 cucharaditas de 3 cucharadas de
polvo de hor- manteca
near 1/2 taza de azúcar
4 cucharadas de 1/2 taza de maní
aceite picado
2/3 tazas de leche 3/4 cucharadita de
2 cucharadas de sal

Tamizar juntos y pasar a un bol la harina, sal y polvo de hornear. Agregar 4 cucharadas de aceite, luego la leche y trabajar hasta formar una masa blanda. Ponerla en una tabla enharinada, amasar aproximadamente un minuto, luego formar un rectángulo de 1 cm. de espesor aproximadamente.

Guardar del azúcar 1 1/2 cucharadas para usarla luego.

Batir bien 2 cucharadas de manteca y el resto del azúcar. Cuando cremosa, untar con la mezcla la masa. Arrollarla y cortarla en trozos de unos 2 cms. de espesor.

En una asadera derretir una cucharada de manteca, agregar el azúcar y 1 cucharada de agua. Cuando empiece a hervir, retirar del fuego y dejar tibiar. Esparcir el maní picado en el fondo de la asadera. Poner los arrollados con el lado cortado para abajo en la asadera. Poner los arrollados con el lado cortado para abajo en la asadera y cocer en horno bastante caliente durante 3/4 de hora.

RELLENO DE HUEVOS

Ingredientes:

6 tazas de migas 1 cebolla media-
de pan na, picada
1/2 taza de leche 3 cucharadas de
1 cucharada de buen aceite
perejil picado 3 huevos batidos
sal y pimienta

Remojar las migas de pan en leche. Agregar el perejil picado, sal y pimienta. Dorar la cebolla en el aceite y añadirla a



la preparación. Batir bien los huevos y agregarlos a los otros ingredientes.

Verter la preparación en un molde de tubo untado y cocer en horno moderado durante media hora. Volcarla sobre un plato y rellenar el hueco con legumbres gratinadas o carne guisada.

PESCADO SUPRA

Ingredientes:

1 1/2 tazas de pesca- harina
do hervido 1 taza de leche
2 cucharadas de 2/3 taza de pan ra-
buen aceite llado
1 cucharadita de Sal, pimienta, pi-
mostaza mentón y nuez
2 cucharadas de moscada

Un plato exquisito preparado a base de sobrantes de pescado hervido o frito.

Desmenuzar el pescado, eliminando, al mismo tiempo, las espinas. Calentar el aceite, agregar la harina, revolver bien y, cuando empiece a dorarse, añadir la leche y la mostaza. Calentar hasta que se forme una salsa muy espesa, revolviendo siempre para que no se formen grumos. Sazonar y añadir el pescado.

Untar y espolvorear con pan rallado una fuente para hornear — o coquillas individuales — cubrir con el pan rallado y cocer en horno moderado durante 20 a 25 minutos o hasta que se dore bien.

Si se trata de un buen aceite, Sra. use el mejor:

ACEITE El Torero

de los Buenos el Primero





La elegancia DE LAS CHIQUITAS

Lo mismo sucede si la niña es corpulenta a pesar de su corta edad; no especule entonces con el largo de la falda, porque quedaría sumamente ridícula.

Las chicas cambian el ritmo después de los doce años. Ya han dejado de ser niñas... y aún no son señoritas. El problema es bastante complicado; tienen sus gustos personales, que son finos o rústicos, según los haya encauzado y educado usted, y quieren imponer sus preferencias.

Las pinzas entran en el corsage, la cintura se insinúa rotundamente, las faldas bajan la rodilla y la gama de colores usables se hace más extensa. Aquí entran en juego la sutileza y el poder de convicción de mamá, que "aconsejará" tal o cual modelo, tal o cual color, tal o cual tela, sin imponerla forzosamente.

EN CUANTO A LA EDUCACION DEL GUSTO DESDE PEQUEÑAS

Desde chiquita, mamá tiene que llevar a la nena cuando le compra ropa, enseñarle la armonía de los colores. Los tonos que combinan mejor, los que desentonan, los que le quedan bien de acuerdo con el color de su pelito y de sus ojos.

La niña va educando así sus preferencias, su gusto personal y va aprendiendo a elegir las cosas que mejor realzan su tipo. Una vez convertida en mujer, tendrá una base sólida y fructífera que la ayudará sobremanera. Porque si mamá elige su ropa, sus juguetes, su peinado, sus zapatos... todo... ¿qué criterio selectivo puede adquirir la niña, que siempre ha recibido sus cosas hechas e impuestas?

Deje que su hijita opine sobre sus preferencias, las critique y le dé ideas para modificarlas. A veces se equivocará, como es lógico suponer, pero muchas veces también tendrá verdaderos aciertos.

Todo es cuestión de darle oportunidad y de no ahogar sus preferencias, aplastándolas como si fueran cucarachas.

Recuerde que el gusto y la coquetería infantil despertará en su niña cuando usted le dé la seria misión de elegir y hacer la ropita de sus muñecas.

LO MEJOR PARA LAS NIÑAS EN MATERIA DE ELEGANCIA

La elegancia tiene una clave, que es la sobriedad. Aun en la ropa de las chiquitas. Y en la elegante sobriedad hay tres o cuatro mandamientos imborrables:

1) Nada de profusión de bordados en los vestiditos. Algunos motivos muy bien dispuestos, nada más.

2) Nada de faldas con metros y metros de amplitud, que le dan la apariencia de un repollo.

3) La ropa debe ser discretamente justa, que no parezca una bola por ese criterio de "le tiene que servir el año que viene". Hágale un buen dobladillo y deje género dentro de las costuras, pero no disfrace a su hija.

4) Evite los tonos violentos y oscuros. Los colores pastel son los más sentadores para las más pequeñas.

5) Cuadritos, rayas finas y colores lisos, a veces un estampadito muy estudiado, pero ¡nada de florones ni estampados de mujer grande!

6) Trajecitos de faldas tableaditas y chaquetitas en forma de blusón; no "traje sastre", como el suyo.

Eso es todo. Nada difícil y nada del otro mundo. Al contrario: lo más simple y gracioso, que es lo más adecuado.

...Haga que su nena sea una chiquita elegante y graciosa vistiéndola de acuerdo a su tipo y edad. Modele sus gustos y su criterio selectivo desde pequeña para que ella sepa elegir sus cosas, haciendo alarde de buen gusto y distinción. ¿Sabe que si ella viste a sus muñecas tomará un mejor gusto para toda elección? Oriéntela también en ese campo.

MA MA moderna... no puede vestir a sus niñas como en tiempos de nuestras abuelas. Y han de saber que las pequeñas también tienen un estilo, una moda... y hay que saber elegir sus prendas con criterio y pensando en el figura de la niña, en su edad y, ¿por qué no?, en las preferencias de la coqueta.

Hasta los seis años, el largo de la polle-rita debe ser bien breve, apenas cubriendo las bombachitas, el talle dos o tres centímetros más bajo de la cintura, el corsage derecho, sin pinzas que modelen formas, que no existen.

De los seis en adelante las faldas van ganando poco a poco, lentamente, en largo.

Pero, señora si la nena es menudita y muy infantil, conserve la brevedad de la falda para que no parezca disfrazada.





LAS NOVIAS

Dos tendencias aparecen en los vestidos de novia: unos tienen la longitud tradicional, y otros aparecen llegando hasta la altura de los tobillos. He aquí dos toilettes realizadas con el mismo material, en hechuras casi idénticas, una larga, y otra, regular. El vestido que vemos en ambas versiones, es de encaje, con un escote a ondas, y mangas que cubren una parte del brazo, del mismo material. Corsage ajustado, y pliegues y frunces que dan amplitud a la falda. En el caso del modelo de la izquierda, aparecen dos volados de tul plisado, en el ruedo.

LENCERIA ELEGANTE

Para un vestido "armado", y para los de pollera ancha, en los días que se aproximan, una enagua de cintura es muy necesaria. Puede ser sencilla, y también tan elegante como la que aparece aquí. Este modelo tiene una parte superior de organza, y está formada por franjas fruncidas, y puntillas bordadas.

MANOS NUEVAS

en **2** minutos

con los elementos
TENSO-ACTIVOS de
NACAROL



Compruebe
Ud. misma
cómo, en sólo
dos minutos,

NACAROL deja sus manos lindas, blancas, suaves, nuevas. NACAROL contiene eficaces elementos **tenso-activos** que penetran rápidamente y son absorbidos con avidez por su piel. Por eso, señorita, señora, trabaje tranquila en las tareas de su hogar: pele verduras, cocine, lave platos, sumerja sus manos en detergentes, haga toda la limpieza de su casa, segura de que sus manos, protegidas por NACAROL, quedarán en sólo dos minutos, puras, lindas, blancas, nuevas.

Adquiera el **FRASCO GRANDE**,
que resulta más económico.



Consultorio de la MUJER

UNA MUY AFLIGIDA. — En primer lugar, debes asegurarte de que no estás equivocada. A veces, la imaginación hace creer que las cosas han sucedido, y no es así. Realmente, cuesta convencerse de que puede haber ocurrido algo semejante, pero si tienes todas las pruebas, claro que no te queda más que tomar esa resolución de que hablas.

Es muy triste romper un idilio que ya iba a culminar en boda, y abandonar los proyectos y los sueños de años; naturalmente, en un caso como el tuyo (siempre suponiendo que es cierto lo que piensas), toda recomendación de paciencia y buena voluntad, sería inútil y hasta perjudicial, porque un hombre capaz de eso, no puede ser un buen esposo ni padre. Hay un respo-

teto instintivo por aquellas personas que más posible y esforzándose por no pensar en el pasado. Eres joven y ya tendrás satisfacciones y te casarás con un hombre que te merezca.

AMELIA DE B. — Su amiga estuvo realmente indiscreta, y su falta de tacto ha motivado un pequeño drama de familia, cuyas consecuencias difícilmente podrán arreglarse en lo que a ella respecta. Esa amistad ha terminado, pues la gente afectada por esas palabras repetidas con tanta imprudencia, no se lo perdonarán. Más vale que abandone los intentos de disculparse; ya lo hizo, y con escaso éxito. También usted debería tratar de mantenerse apartada de esa familia hasta que las cosas se hayan normalizado. Aunque no tiene culpa, su presencia en el lugar, y junto a la indiscreta, la han colocado en una posición algo delicada. Ya la aclaró con parientes de los perjudicados, y ahora, más vale no aproximarse por un tiempo. Tendrá que tocar a ellos, dar el primer paso. Una amiga con semejante falta de criterio no es conveniente para nadie; no comprendo cómo pudo hacer esa revelación sin darse cuenta del efecto que causaría. Uno no debe mezclarse jamás en cuestiones tan delicadas, que pertenezcan al ámbito familiar, sobre todo cuando no existe ni parentesco, ni una gran amistad que podría justificar, sólo en ciertos casos, una intervención semejante. En general, todo el mundo sería más dichoso si la gente no se interesara tanto por los demás, indicándoles cómo deben vivir, qué es lo que les conviene hacer, y lo que no. Lo que acaba de ocurrir, es la mejor prueba.

LA DE LOS OJOS VERDES. — Ya que tiene los ojos de ese color, y la tez blanca, puede hacerse el vestido de lanilla verde. El inconveniente que cita quedaría resuelto poniendo una pechera al modelo, de piqué blanco, o si lo prefiere, de lana tejida. Si, colóquese los bolsillos grandes aplicados. El conjunto quedará bien con zapatos y cartera de charol negro, material que ha vuelto a estar muy de moda. Quizás pueda agregar también un cinturón haciendo juego. Si, esas medias indemallables suelen dar buenos resultados; claro que todo depende de la marca, y en parte, de la suerte de cada una. No conozco las que me cita, y no sé si podría encontrarlas entre novotras. Los vestidos farrados se llevan sin combinación, porque ésta se arrugaría, debajo; además, no es necesaria, como en prendas de otra clase. El tipo de cartera que me describe es muy sport para que pueda servirle en esas ocasiones en que debe estar más elegante; prefiera la otra, de un buen cuero negro y forma sobria. Esas tardan mucho en pasar de moda, y sirven para distintos momentos.

N. N. — Es una cuestión de gustos, nada más, y sería imposible recomendar un perfume a base de tal o cuál elemento, pues podría no convenir al tipo y personalidad de la mujer que lo va a usar. Lo principal es que a ella le guste, y sea suave y agradable. Y también que lo emplee en cantidades muy reducidas. Siempre estamos un poco más perfumadas de lo que suponemos, para quien se encuentra a nuestro lado, y hay personas a quienes una fra-

gancia que pase apenas de tenue, molesta realmente.

UNA ENAMORADA DE LOS VESTIDOS. — Lo que puedo decirte de la moda es que se ha vuelto más simple, si se la compara con la de temporadas anteriores, y fuera de las excentricidades habituales a cargo de los grandes de la alta costura francesa, el resto es de una sencillez agradable. Los dos piezas se acercan al estilo clásico, aunque apoyándose levemente en la cintura, en lugar de entallar, y con el cuello y solapas que tuvo siempre. Los vestidos muestran eso que llaman una "línea ligera" tubular, sin marcar el talle pero tampoco tratando de disimularlo, y subrayando las caderas, a veces bajo volados o sobrefaldas con frunces. Los contornos son suaves y los cinturones muy anchos, sobre todo en los conjuntos, donde toman la amplitud de las chaquetas y sacos siete octavos. La pollera llega a unos cuarenta y dos centímetros del suelo y siguen viéndose moñas, como adorno, muy a menudo en la delantera de los cinturones. Algunos abrigos no tienen cuello, pero la verdad es que este detalle mar-

TINTORERIA REGIA

ca la importancia en la mayoría de los modelos. Aparte de los directamente extravagantes hay otros muy bonitos, sobre todo en el estilo chal, sin exageraciones de tamaño. Los sacos de tweed aparecen mucho, para todo andar, y a veces llevan cuellos de piel. No hay grandes novedades en los tapados de piel, por lo que quienes quieren estar muy elegantes no necesitan reformarlos, sólo para no quedar fuera de la moda.

OLGUITA. — La dificultad de tener una madre muy joven y bonita, y un poco coqueta, no es únicamente tuya; ahora que las mujeres no envejecen, y salen mucho más que antes, ocurre a menudo. Otras chicas de tu edad se sienten también molestas con la extraña situación, sobre todo cuando su mamá es viuda o divorciada. Pero no hay que tomar demasiado en serio a estas madres modernas; el tiempo pasa pronto, y un día se llaman a sosiego. Y de todas maneras, tus admiradores no pueden interesarse seriamente por una mujer que para ellos es tanto mayor, y el que llegue a ti con buenas intenciones, ni se le ocurrirá mirar dos veces a la madre de la jovencita que le agrada. Si ya fracasaste dos veces en tu intento de hablar con ella, no insistas. Podría suscitarse una discusión, una ligera tirantez enojosa. Ya que tu mamá no comprende, más vale dejar las cosas como están. Créeme que todo pasará antes de lo que imaginas.

L. E. — Cuando lo hayas conocido, habrá tiempo de estudiarlo. Por ahora no debes nada realmente de él, fuera de lo que te contaron esas personas, e ignora si llegará a agradarte. No hay inconveniente en conocer a un joven de esa manera; sólo que no hay que hacerse demasiadas ilusiones sobre los resultados. A veces sale bien, y a veces, ambos descubren que el otro es totalmente distinto al ideal que tenía. La casualidad logra más que las preparaciones cuidadosas, y el afán de las amistades... claro que hay excepciones, y ojalá ocurriera así en tu caso.

CLINICA DENTAL

YAGUARON

YAGUARON 1533 casi Paysandú

rodean a la mujer amada, un sentimiento ya de familia, una decencia que no permite ciertas cosas. Si él faltó a deberes tan elementales, que podríamos llamar de persona civilizada, ya no queda nada que esperar. Y por otra parte, tú no podrías olvidar, lo mismo que si se tratara de una aventura con cualquier otra mujer.

Debes hablarle, diciéndole lo que piensas y tu profunda desilusión. No sé qué podrá responder él, ya que toda defensa resultaría fuera de lugar. En cuanto a la otra persona, francamente es preferible no hablar de ella. Su conducta es tan vergonzosa, tan indigna, tan cobarde, que ni siquiera es posible comentarla entre gentes de bien. Es tristísimo que haya que calificada así a alguien que está tan cerca de ti... o mejor dicho, que estaba. Todo termina de este modo entre ustedes dos, y será para siempre. Tú eres una joven como es debido y nada puede haber de común entre alguien como tú y una mujer de esa clase. Que ella siga su camino (fácil de imaginar como el peor de todos), mientras tú, con la cabeza alta, continuarás el tuyo, entre personas honestas, en un ambiente correcto.

De ningún modo debes dejarte abatir demasiado por lo sucedido. Es terrible, pero el tiempo te ayudará a reponerte. La fuerza de voluntad te permitirá sobrellevar el golpe, mientras tratas por todos los medios de distraerte, trabajando mucho, saliendo lo

SEÑORA:

INTERESE USTED DE LAS
REFORMAS QUE DEJAN LAS
PRENDAS MODERNIZADAS Y
NUEVAS.

Gran competencia en el trabajo

PELETERIA "METRO"

GUAREIM 1815

Tel. 8.84.78

Astrología Científica

Por el profesor WILLIAM LEO

PROMOSTICOS ASTRALES ENTRE 28 ABRIL Y 4 MAYO

ARIES (21 marzo - 20 abril)

Cierta tendencia a actuar inarmoniosamente acarrea contrariedades y alguna pérdida. Además puede tener disputa en familia. Controle su acción y en negocios o trabajo verá realizado su anhelo. Active esa reconciliación que se ha propuesto, más tarde lo lamentará, ahora es el momento.

TAURO (21 abril - 20 mayo)

Debe tener algo más de tolerancia con los suyos, no ovide que todos en cierto modo tienen razón. No sea absolutista y verá cumplidas muchas cosas que actualmente le son difíciles de obtener. Buena salud. Progreso; verá favorecidos sus intereses. Tenga en cuenta los consejos.

GEMINIS (21 mayo - 20 junio)

Manténgase en sus propósitos, las cosas saldrán bien antes de lo que espera. Un trabajo minucioso lo llevará a cabo y le servirá para obtener mejoras en el futuro. No descuide el equilibrio entre pensamiento y acción que le caracteriza. Asuntos legales no muy propicios, actúe con calma.

CANCER (21 junio - 22 julio)

Esta semana los asuntos sentimentales ocupan su atención, pero busque el equilibrio y todo será más normal en los resultados. En asuntos económicos lamentará haber perdido una oportunidad. No deje de cumplir la palabra empeñada. La salud será buena. El proyecto se realizará pero no se precipite.

EL SIGNO DEL MES

El Sol se encuentra terminando de pasar por el primer decanato del signo del Toro, Tauro, penetrando el 30 del día, en el segundo que está regido o gobernado por el planeta Mercurio. Tenemos así la doble influencia de Venus regente general de Tauro y Mercurio particular del 2º decanato.

Las influencias de estos dos planetas indican cierto equilibrio entre lo sentimental y el pensamiento. Los nativos del segundo decanato de Tauro tienen condiciones para el cultivo artístico o trabajos donde los adornos y artículos de belleza tienen intervención. En general tienen condiciones como comentaristas o críticos debido a la influencia de Mercurio.

Los del primer decanato no son tan intelectuales como los del segundo pero son más artistas. No hacen tantos planes de futuro pero laboran más en sentido constructivo y de producción artística.

Los del tercer decanato son más filóficos e introspectivos debido a la influencia de Saturno, como se describirá en el próximo número.

LEO

(23 julio - 22 agosto)

Sean prudentes; sean sencillos y vean los errores que son obstáculos en lo que se han propuesto. Del lado familiar determinación importante y en el plano financiero logros con ciertas restricciones. No emprenda nada más allá de sus medios actuales para no lamentarse después.

VIRGO

(23 agosto - 22 setiembre)

Las fuerzas retornan tanto en lo físico como en lo intelectual y experimentarán cambios en sentido favorable de larga duración. Sobrepongase a su abatimiento, la melancolía no tiene razón de ser ahora. En asuntos sentimentales no se precipiten, la nerviosidad es mala consejera, todo irá bien.

LIBRA

(23 setiembre - 22 octubre)

Esta semana no quedarán desconformes los de Libra, aunque no deben olvidar que nada se logra sin algún sacrificio personal. Le pedirán consejo deben pensar la contestación. La capacidad personal mejorará las finanzas y pronto cambiarán oportunidades para mejorar. Firmes y a la acción.

ESCORPIO

(23 octubre - 22 noviembre)

Los de Sagitario tendrán una semana de actividades y seguramente muchos tomarán nuevas orientaciones. Tendrán satisfacciones en el orden sentimental. El ser amado estará de acuerdo y el éxito está seguro. Regularizarán alguna situación que les preocupaba. No pierdan oportunidades ahora.

SAGITARIO

(23 noviembre - 21 diciembre)

Semana que será constructiva en el orden material. Las actividades llevarán a conquistas que hasta ahora sólo eran anhelos, pero actúen pensando y sin olvidar que debe haber armonía entre mente y músculo. En asuntos del corazón las cosas saldrán bien pero no las descuiden.

CAPRICORNIO

(22 diciembre - 19 enero)

Organicen mejor su trabajo, preocupen por adelantar, regularizarán situaciones difíciles. Mantenga firmeza ante sus adversarios y las soluciones surgirán pronto. Descansen más, no hay que olvidar el trabajo. Es posible un cambio en finanzas pronto. Cuiden lo sentimental.

ACUARIO

(20 enero - 18 febrero)

La intuición será acertada, pero deben ampliar el campo de acción, el trabajo será lo que determinará el resultado final. Las finanzas tienden a mejorar siempre que actúen con calma. Los asuntos sentimentales se arreglarán muy pronto y la armonía de la vida se hará sentir.

PISCIS (19 febrero - 20 marzo)

El cambio sentimental resultará benéfico, tengan paciencia y todo se irá resolviendo a su tiempo en sentido favorable. Las actividades retomarán su curso normal y aún irán en aumento prontamente, no desesperen. Un viaje resuelve muchos asuntos y el orden será perfecto en el futuro.

MENSAJE A LOS QUE CUMPLEN AÑOS ENTRE EL 28 DE ABRIL Y EL 4 DE MAYO

Los próximos doce meses presentarán para estos nativos perspectivas en general buenas en el sentido de los negocios o en el resultado de su trabajo personal. El Sol les indica progreso por el propio esfuerzo, así como Venus en el sector de las limitaciones muestra un cambio importante en su posición mental frente a los problemas que la vida les presente.

Urano pasando por el sector sentimental indica la necesidad de lograr cierta estabilidad en asuntos del corazón, ya que de otra manera se le podrán crear ciertas dificultades y problemas en un próximo futuro.

Los que tengan en trámite herencias deben estar vigilantes ya que la presencia de las vibraciones de Neptuno predisponen a experiencias desagradables en ese sentido.

Júpiter y Saturno indican capacidad de equilibrio y progreso en el sentido intelectual principalmente a aquellos que se dedican al estudio o la investigación.

En el juego deben ser recatados, evitando el entusiasmo, no hay seguridad de ganancias estables.

Por medio de esta Sección contestamos toda consulta que se nos formule, remitiendo la correspondencia a nombre del Prof. W. Leo. Ponga un pseudónimo y fecha completa de nacimiento.

Si desea encargar su estudio personal, pida previamente formulario remitiendo \$ 0.25 en estampillas de correo para gastos a LUZ DEL COMODOR, Casilla 51, Montevideo.



PARA SU PROXIMO REGALO

TERMOS: Novedoso y variado surtido de modelos y colores

MATES Y BOMBILLAS
Juegos para obsequio en distintos gustos y precios. Para facilitar su elección visite

Casa SCHIAVO S.A.
Av. URUGUAY 1050 Y RIO NEGRO

Rayas horizontales

MATERIALES. — Lana de grosor mediano; 8 ovillos de un color claro y 6 ovillos de un color oscuro; 2 pares de agujas de tejer, de 3 y 4 mm. de diámetro; un juego de 4 agujas de 3 mm. de diámetro.

MEDIDAS. — Talle 44.

PUNTO EMPLEADO. — Primera hilera (revés de la labor): 1 derecho para la orilla; (x) 1 derecho; 1 lazada; pasar 1 malla sin tejerla. Repetir desde (x). Terminar con 1 derecho; tejer 1 derecho para la orilla.

2ª hilera: 1 derecho para la orilla; (x) tejer 1 revés; tejer juntas al derecho la lazada y la malla no tejida en la hilera anterior. Repetir desde (x). Terminar con 1 revés; 1 derecho para la orilla. Repetir siempre estas dos hileras.

COLORES EN EL DELANTERO Y LA ESPALDA. — Tejer 46 hileras con lana color oscuro; (x) 32 hileras con lana clara; 18 hileras, con color oscuro; 8 hileras, con lana clara; 8 hileras con lana color oscuro. Repetir desde (x) 1 vez más. Luego, proseguir el trabajo y terminar con lana color claro.

RAYAS EN LAS MANGAS. — Tejer 30 hileras con lana color claro; (x) 18 hileras, con color oscuro; 8 hileras con lana clara; 8 hileras con color oscuro; 32 hileras con lana clara. Repetir desde (x) una vez más. Luego tejer 18 hileras con lana color oscuro; 8 hileras con lana clara; 8 hileras, oscuro y terminar la manga con lana color claro.

Cambiar los colores siempre en el revés de la labor.

ESPALDA. — Montar 12 mallas con las agujas finas y con lana color oscuro. Tejer 3 cms. en punto elástico simple. Continuar con las agujas gruesas y en el punto explicado. A 14 cms. de la base aumentar 1 m a cada lado. Luego aumentar 6 veces 1 m a cada lado de cada 14ª hil. Tejer 4 hil en línea recta y formar las bocamangas. Cerrar a cada lado y en cada 2ª hil 1 vez 5 m, 3 veces 2 m y 4 veces 1 m. Seguir en línea recta. A 19 cms de la sisa cerrar a cada lado y en cada 2ª hil 2 veces 2 y 7 veces 3 m. Al mismo tiempo y, al hacer la primera disminución, formar el escote. Cerrar las 25 m centrales y terminar cada lado separadamente.

En el lado del escote cerrar en cada 2ª hil 2 veces 3 m, 3 veces 2 m y 3 veces 1 m.

DELANTERO. — Trabajar como para la espalda, pero formar el escote a 53 cms de la base. Cerrar las 31 m centrales y terminar cada lado separadamente. En el lado del escote cerrar en cada 2ª hil 2 veces 3 m, 1 vez 2 m, 2 veces 1 m y, en cada 4ª hil, 2 veces 1 m. Al mismo tiempo y, al hacer la 6ª disminución del escote, sesgar el hombro como en la espalda.

MANGA. — Montar 59 m con lana color claro y con las agujas finas. Tejer 6 cms en p elástico simple. Continuar con las agujas gruesas y en el p explicado. Aumentar 6 veces 1 m a cada lado de cada 8ª hil y 17 veces 1 m a cada lado de cada 6ª hil. Tejer 6 hil en línea recta. Luego cerrar a cada lado y en cada 2ª hil 1 vez 6 m, 3 veces 2 m, 17 veces 1 m, 4 veces 2 m, 2 veces 3 m y 1 vez 4 m. Desmontar las mallas restantes en una hil.

Hacer las costuras. En el escote levantar 150 m sobre 3 agujas. Trabajar a la redonda en elásticos de (2 derecho, 1 revés). Al tener 2 cms, tejer en la carrera siguiente (x) 2 juntas der, 1 rev. Rep desde (x). Al tener 3 cms desde el principio, en la carr sig (x) tejer 2 veces en la malla der; tejer 1 rev. Rep desde (x). Continuar en elásticos de 2 derecho 1 revés. Al tener 7 cms desde el principio, cerrar las mallas con una aguja gruesa. Doblar en el medio hacia adentro y coserlo.

ABREVIATURAS. — carr, carrera; der, derecho; hil, hilera; laz, lazada; m, malla; p, punto; rep, repetir; rev, revés; sig, siguiente.

RECOMENDAMOS

para la confección
de este MODELO

Lana **FAMILIA**



AHORA
EN

OVILLOS

DE

50 GRMS.

ULTIMAS INFORMACIONES



Lo más reciente, en materia de últimas novedades de la moda, para la elegancia del gran vestir, y esos detalles que son decisivos, aparece aquí. La foto muestra un ejemplo de lo que hoy lleva París, en comidas, teatros y reuniones: el conjunto de vestido y chaqueta de encaje. El primero es liso, apenas "apoyado" a la cintura, de línea recta, con el adorno de un bias de satén al tono alrededor del escote y las mangas cortas, idéntico al que aparece en la otra prenda. Acompaña al modelo, un sombrerito tipo pill-box, en satén, con moña.

En los dibujos vemos, de Boinet, un gran collar y largos pendientes, con piedras de fantasía, de los que acompañarán muchos vestidos, sobre todo negros, en esta temporada. De Anquetil, el pañuelo de seda natural con sobria guarda, que se anudará al cuello, con un tailleur. De Henry a la Pensee, un vistoso conjunto de sombrero y cartera bordados: el primero es de piel blanca, y lleva una cinta de gros con el motivo, repetido en el sobre de gros. De Winter, el estilo de cartera moderna, alargada y bastante grande, con asas redondeadas. De Dior, el novedoso zapato de lanilla escocesa y tacón muy fino, para llevar con conjuntos de día.

EL MUNDO DEL TABLERO

PLANTEO DEL PARTIDO

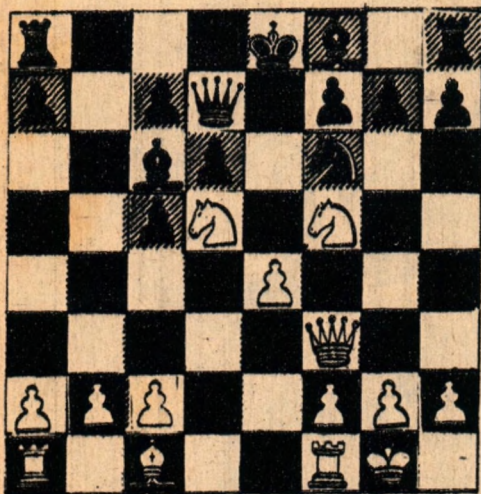
EL SISTEMA RUY LOPEZ — VIII

Ofrecemos al aficionado, de la Defensa Berlinese, una variante en que las blancas quedan con mejor juego.

Se verificó en el año 1920, entre los maestros G. Nyholm y C. Harald.

Blancas	Negras
1. P4R	P4R
2. C3AR	C3AD
3. A5C	C3AR
4. P4D!	PXP
5. OO	P3D
6. CXP	A2D
7. AXC	PXA

Las negras han mantenido su pareja de alfiles y han despreciado el peligroso peón R. del adversario. Las blancas adoptan estrategia ofensiva.



Posición del planteo después de la jugada de las blancas 11. C5D.

8. D3A! P4A
9. C5A A3A

De un estudio del maestro Bogoljuboff resulta que si las negras juegan aquí: 9... P3CR; surge 10. A5C! — PXC; 11. P5R, y las blancas ganan!

10. C3AD — D2D
11. C5D — con juego preferible del primer jugador.

AL MARGEN DE LOS ENCUENTROS

José Raúl Capablanca que fuera el indiscutido campeón mundial, después de su triunfo en La Habana contra el admirable Dr. Emanuel Lasker, fue desposeído de su título en el match contra Alejandro Alekhine, en 1927, disputado en Buenos Aires.

Hemos nombrado a los tres grandes del ajedrez de todos los tiempos.

Lasker brilló todavía muchos años en torneos magistrales, con su asombrosa estrategia psicológica.

Nunca se pudo lograr que Capablanca, a pesar de sus muchas y empeñosas instancias, hallara la posibilidad de recuperar su amado campeonato en un nuevo encuentro frente a Alekhine, por el cual había tremenda expectación.

Nunca se supo si Capablanca había sido derrotado por excesiva confianza en sus propias fuerzas, o por una decadencia pasajera, o porque su contrario era realmente superior.

Transcurridos algunos años después del cotejo de Buenos Aires, el genial cubano fue interrogado por un repórter sobre los valores de entonces, y Capablanca resumió sus ideas — y sus sentimientos — en una frase lapidaria: "En el mundo hay tres grandes maestros, y Alekhine no es el mejor".

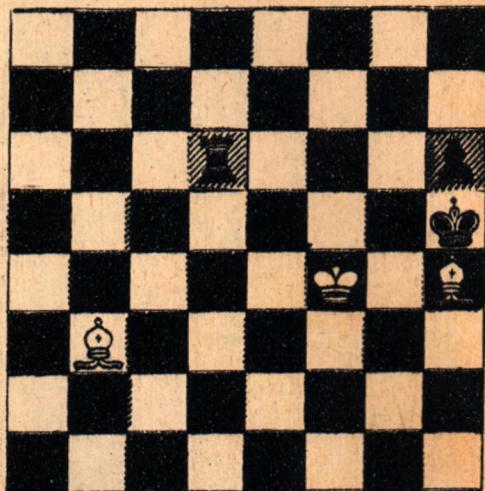
ESTUDIO Nº 93

Final de partida de alfiles contra torre y peón, por Henri Rinck ("La Stratégie", agosto de 1918).

Posición:

Blancas: R4AR — A4TR — A3CD (Tres piezas).

Negras: R4TR — P3TR — T3D (Tres piezas).



Juegan las blancas y ganan.
La solución en el próximo número.

SOLUCION AL ESTUDIO Nº 92

Final de torre y peones contra torre, por Henri Rinck ("The Chess Amateur", mayo de 1909).

1) P7AD, T6AD+; 2) R1CD, TXP; 3) T3TR+, R5CD; 4) T4TR, TXT; 5) P8AD=D y ganan.

EL BUEN AJEDRECISTA

Aunque no se haga justicia al mérito que crea haber logrado por su comportamiento en el tablero, confía en el porvenir. Cree en la conciencia.

*

Si jugó un mal partido, no se descorazona. Piensa en los posibles motivos que determinaron su derrota, para evitarlos posteriormente.

Para asociarse al CLUB DE LOS NOVIOS recorte este cupón y envíelo a Juan Carlos Gómez 1372- Montevideo. — Por CX 36 CENTENARIO de lunes a viernes, en la audición del Club de los Novios, a partir de las 22.15, se irradian todas las noticias sobre su actividad.

GRATIS



Novia

Novio

NOMBRE y APELLIDO

CALLE

Nº

LOCALIDAD

DEPARTAMENTO

DIA y MES del cumpleaños

Nº C.CIV. o CED.IDENT.

FIRMA

NOMBRE y APELLIDO

CALLE

Nº

LOCALIDAD

DEPARTAMENTO

DIA y MES del cumpleaños

Nº C.CIV. o CED.IDENT.

FIRMA

LA MINIATURA GAMBITO MUZZIO

Partida jugada entre los maestros Marshall - Maroczy, en el Internacional de Viena de 1903.

Blancas	Negras
1. P4R	P4R
2. P4AR	PXP
3. C3AR	C3AR
4. A4A	P5C
5. C3A	PXC
6. DXF	P4D
7. CXP	P3AD
8. CXP	D3A
9. P3A	A3T
10. P4D	C2R
11. OO	OO
12. C5D!	CXC
13. DXD	CXD
14. AXA	CD2D
15. AXT	RXA
16. P5R	abandonan

CLINICA DENTAL
YAGUARON
YAGUARON 1533 casi Paysandu

EL MECANICO Y LA DAMA

(Continuación de la pág. 10)

Tony lo miró; y repuso, con dignidad:
—Muchas gracias; yo no soy profesional del baile. Además, no quisiera exhibir a Eloísa.

Estas palabras avergonzaron al que había hecho la proposición. Eloísa miró a Tony con expresión de orgullo.

—Sin embargo, aunque no vayamos a hacer exhibición, podemos ir a bailar — propuso otro. Y como para atenuar el mal efecto de las palabras de su amigo: Mullins, supongo que nos acompañará...

—Se lo agradezco. Pero no voy.

—¿Quiere decirme que piensa irse a dormir tan temprano?

—No; simplemente, me iré a ver una función de cine...

Todos rieron. Todos, menos Eloísa, quien, muy seria, se tomó del brazo de Tony y dijo:

—Y yo me voy con él. Os parecerá una diversión muy tonta; a mí, en cambio, me parece tonto perder la noche de club en club, bebiendo y haciendo tonterías. Hasta la vista, amigos...

Salieron, siempre del brazo, Tony no daba crédito a lo que estaba sucediendo. Cuando estuvieron en el auto de ella, sin mirarla, le dijo:

—Tal vez te parezca absurdo lo que voy a preguntarte, Eloísa; pero, ¿me esperarás? Yo sé que he de llegar. Sé que será merecedor de una joven como tú.

—Te prometo esperar, Tony — replicó ella, poniéndole la mano sobre el brazo.

Y los dos volvieron a callar. El, diciéndose: "Hoy he conocido a la muchacha más linda y más buena del mundo". Y ella: "Hoy he conocido a un muchacho como siempre soñé conocer..."

Consultorio Grafológico

OPALINE (Riviera). — Reconocemos, con usted, que su situación es confusa, pero no creemos en una derivación dramática. ¿Por qué habría de tenerla si no hay lazos legales que impidan una culminación de lo que ambos desean? Procure asesorarse y no incurra en exceso de credulidad; es lo peor que podría ocurrirle. Su escritura la muestra espontánea, sincera, de trasfondo muy bondadoso y dueña de una fértil imaginación que puede inducir a cualquier espejismo sentimental. Su voluntad reclama un mayor y más riguroso adiestramiento. De ella depende, en alto grado, la solución de esos problemas que prosperan bajo el estímulo de su generosa idiosincrasia. Sea más cautelosa.

TRINITARIA SIN FE. — Es lástima que se ajuste usted a lo expresado por su seudónimo. No hay — y créanos que hay en este aserto una convicción de orden científico — mayores posibilidades de triunfo para quienes desertan de las columnas de la esperanza. El que cree intensamente en algo, logra siempre atraerlo a su órbita por la singular atracción de su pensamiento positivo. Pruebe, a título experimental, un cambio en su "contenido mental", cargado de fuerzas inhibitorias, y quedará maravillada del resultado a breve plazo. Su letra revela inteligencia lógica, (muy favorable a asimilaciones provechosas) sólidas energías en potencia, criterio independiente y espíritu crítico que quizá exagere en sus conclusiones. Sus afectos son leales y muy perseverantes.

JUAN JOSE. — Nos parece difícil que alguien prescindiera de sus arraigados sentimientos para seguir el consejo — desde luego objetivo — de un desconocido de buena voluntad... Partiendo, pues, de este concepto, haremos un somero análisis de las dos escrituras enviadas y... usted decidirá. La escritura N° 1 acusa una personalidad vivaz, cambiante, sorpresiva y quizá por eso de muy efectiva sugestión. Pertenece a una intuitiva, adquiere el símbolo de lo que renueva siempre su interés para los demás, pero que no corresponde a menudo sino con pasajera dedicación. Ama la belleza sobre todas las cosas. La 2ª escritura (demasiado breve) trasunta equilibrio interno, razonamiento, intereses concretos predominantes. Es, también simbólicamente, una roca muy firme difícil de ser perforada por el sentimiento. A menos que este vaya acompañado de verdadera afinidad ideológica.

GARDIENNE. — No tome demasiado en serio las posibilidades de un complejo. De cualquier modo, no se "resigne" a aceptar ningún concepto que comprometa su paz interior sin consultar con un profesional de toda solvencia. Su escritura ambivalente (con muy notoria diferencia en la inclinación de sus letras, sólo nos revela un conflicto (desde luego superable) entre sus ideas y sus sentimientos. Una dificultad — que puede estar radicada en hábitos, pequeños prejuicios, etc. — para armonizar sus pensamientos rectores con sus afectos o inclinaciones instintivas. Problema, en suma, que requiere un trabajo de búsqueda del perdido equilibrio ideo-emocional a través de la vía consciente. Abandone cavilaciones y procure "armonizarse", vale decir, suprimir sus discordancias alcanzando el motivo o fondo de su inquietud.

SABU 2ª. — Con mucho gusto le haremos conocer el resultado del "test" de C. Jamín aplicado a su escritura: 1º: Inteligencia lógica con muy buen cociente asimilativo. (En consecuencia, fácil aprendizaje de materias concretas); 2º: Atención normalmente concentrada; 3º: Leve tendencia a la obstinación; 4º: Voluntad positiva, aún perfectible; 5º: Regular dinamismo; 6º: Sensibilidad viva, pero bien controlada por el mecanismo racional; 7º:

Modalidad discreta en general, ocasionalmente exagerada por cierto egocentrismo; 8º: Carácter moderadamente reservado; 9º: Lealtad evidente; 10º: Gusto estético escasamente acusado. Notoria predilección por objetivos científicos y concretos con desinterés por el arte.

TINA MONTERO. — No hemos recibido la consulta a que alude. Aunque las respuestas se dan habitualmente por esta sección no conservamos los documentos de interés del consultante. Envíenos lo que desea ver analizado y adjunte una dirección para devolverle el documento a la brevedad. Aunque sus líneas a lápiz no constituyen el mejor testimonio, descubrimos en ellas una modalidad franca, generosa y en exceso confiada. Pone mucho de sí misma en la amistad y en los afectos en general. Descuida detalles importantes y a menudo se queda a mitad de camino en sus planes realizadores.

LUBA SHANOV

CANTIDAD Y CALIDAD

No es la cantidad, sino la calidad del trabajo lo que más se aprecia. Algunos hombres han trabajado en obras que una vez terminadas podían contenerse en muy pequeño espacio. Montesquieu empleó veinticinco años en componer su "Espíritu de las leyes", aunque puede leerse en una hora. El autor dijo a un amigo: "Su preparación ha hecho encanecer mis cabellos". El tratado de Harvey "Hexercitatio de motu Cordis et Sanguinis", — en el que demuestra la circulación de la sangre, le costó 26 años de trabajo. El naturalista Swammerdam empleó ocho años en preparar su última obra: "Anatomía de las efémeras". Alísto tardó diez años en componer su "Orlando Furioso".

MEDIAS ELASTICAS

PARA VARICES

Rodilleras, Musleras, Tobilleras, Muñequeras, Suspensores, etc. Soportes plantales INVAR para pies doloridos.



VENDAS elásticas

BRAGUEROS y FAJAS

PARA HERNIADOS OPERADOS ESTOMAGO Y RIÑON CAIDO



Corsés, Sillones para inválidos, Miembros Artificiales, Espalderas, Muletas, CALZADO DE MEDIDA, Orinales, Pesarios etc.

Ortopedia y Optica

INVAR

1019 - SAN JOSE - 1019

Los vestidos se ajustan a la cintura

Como contraste a la moda del vestido "bolsa", que apareciera como un estilo extravagante, cambiando la silueta femenina hasta extremos muy poco favorecedores, aparecen ahora numerosos modelos que marcan bien el tallo, por medio de cinturones o piezas incrustadas. Una buena figura tiene así una mayor ventaja, y en general, todas resultan más femeninas.

Interesante efecto en la cintura, proporcionado por la pieza que partiendo de la botonadura delantera, va hacia atrás, con una hebilla al costado. Corsage con recortes y escote alto, y falda con pliegues y costura adelante.

Triunfo de la sobriedad, dando una gran elegancia a este vestido de lanilla negra. Se abre sobre una pechera blanca, con una sola solapa, y botonadura sesgada, que continúa en la falda cruzada. Cinturón de la misma tela.

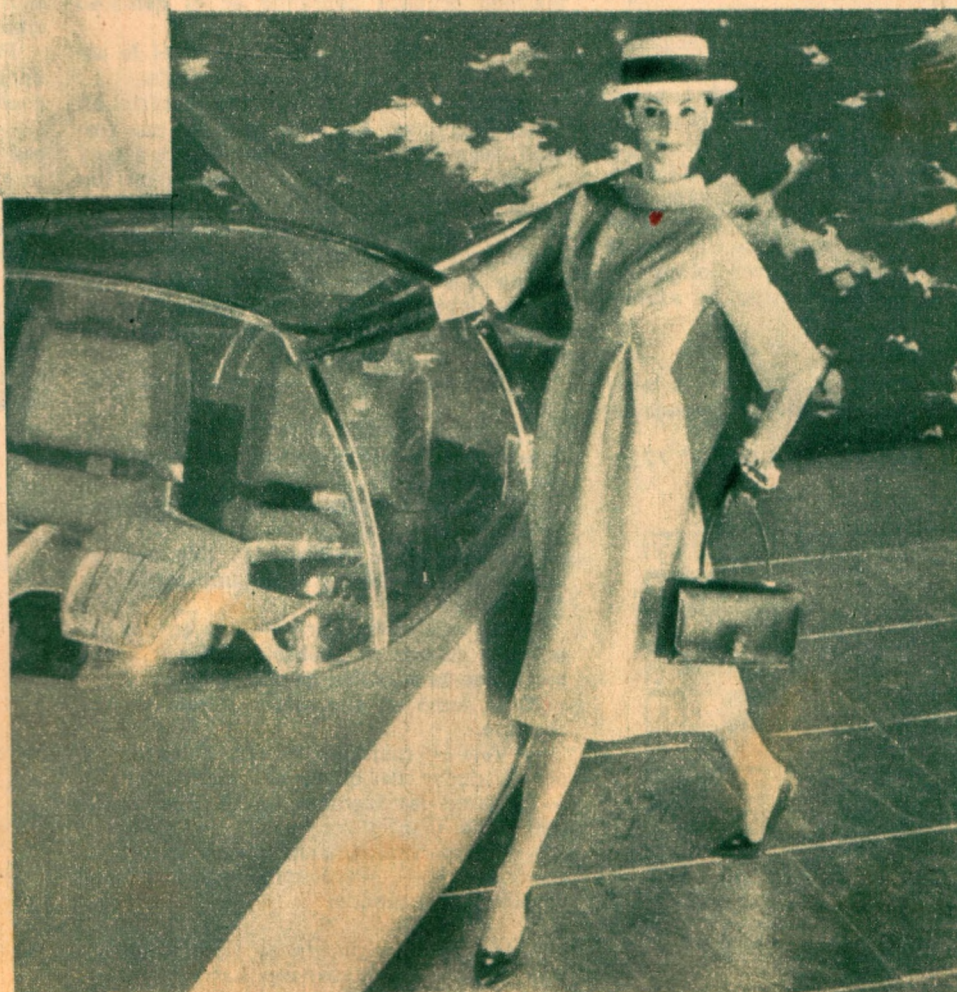




Para todo andar, y en franela a cuadros de colores claros, muestra un cuello y solapas, mangas tres cuartos, amplias en la parte superior, y un efecto de faldetas sobre la pollera, a continuación del cinturón hecho con la tela, y cuero.

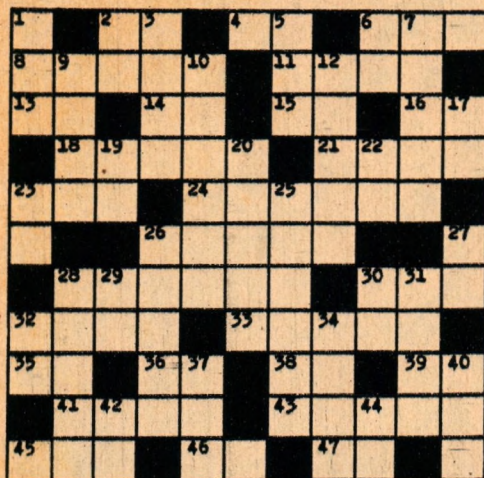
Modelaine de Rauch eligió un crêpe de lana para realizar un bonito modelo para la tarde, en color malva. Un corsage ablusado tiene cuello y una corbata con botones, que termina en la pieza incrustada a modo de cinturón. Leves pliegues en la falda. Mangas amplias, con puños.

Muy elegante es el modelo de Griffe, con efecto de "talle suspendido". Hay pliegues, y un cinturón hacia atrás, que termina en hebilla. Cuello desbocado.



INGENIOGRAFIA

PALABRAS CRUZADAS Nº 722



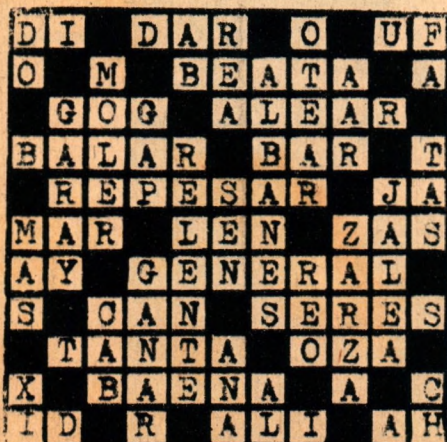
Horizontales —

2. Pronombre personal; 4. Nombre antiguo de la nota do; 6. Nombre de los maderos atravesados entre ambos lados del buque, para sostener las cubiertas; 8. Nombre de mujer; 11. (Marco) Orador latino del siglo I; 13. Pronombre personal; 14. Contracción de preposición y artículo; 15. Forma de pronombre personal; 16. Abreviatura del adverbio latino que significa: lo mismo; 18. Unir por medio de una aguja y de un hilo; 21. Cubo pequeño en cuyas caras hay señalado, puntos desde uno hasta seis; 23. Preposición inseparable que significa: detrás o después de; 24. En Cuba, árbol parecido a la guásima; 26. Da ra uno lo que se le debe; 28. Cerner; 30. Preposición que indica el medio o la manera de hacer alguna cosa; 32. Cacahuete, planta oleaginosa; 33. Arca grande; 35. Pronombre personal; 36. Forma reflexiva de pronombre personal; 38. Interjección que indica sorpresa, pena o alegría; 39. Preposición que indica la posesión; 41. Atreverse a una cosa; 43. Sostenerse y adelantar sobre el agua moviendo ciertas partes del cuerpo; 45. Provecho; 46. Prefijo que se coloca delante de algunos nombres para significar lo que ha sido una persona; 47. Adverbio de afirmación.

Verticales —

1. Gobernador turco; 2. Nombre de letra; 3. Pronombre indeterminado; 5. Semejante,

SOLUCION DEL PROBLEMA Nº 721



parecido; 6. Nombre de letra; 7. Seco, estéril; 9. Privado de razón; 10. De Alemania; 12. Rogar a uno que dé o haga una cosa; 17. Nota musical; 19. Pronombre personal; 20. Suntuosa, espléndida; 22. Punto único en una de las caras del dado; 23. Nombre de letra; 25. Galicismo por: castaño; 26. Prontitud, rapidez; 27. Prefijo privativo; 28. Fenómeno físico que eleva la temperatura; 29. Preposición que sirve para indicar el lugar, la posición, el tiempo; 30. Preposición inseparable que significa: con; 31. Villa de España (Castellón de la Plana); 32. Dativo y acusativo de pronombre personal; 34. Onomatopeya que representa el ruido de una cosa que se rompe, de un latigazo; 37. Nombre de letra; 40. Cuadro de hortalizas; 42. Interjección que usan los carreteros para hacer que se detengan las caballerías; 44. Preposición inseparable que denota oposición, origen, extensión.

EL MONSTRUO DE OJOS VERDES

(Continuación de la pág. 13)

Durante el trayecto a su casa no supo si reír o llorar. Se sentía mareada como si convaleciera de una grave enfermedad. Bien, por lo menos sería el fin de sus celos; debía haber pensado que existía una explicación honorable. ¿Para qué sirve la intuición, se preguntó, si proporciona pruebas evidentes de cosas totalmente falsas?

Cuando entró en la casa comprendió al punto que ocurría algo. Halló a Larry paseándose de un lado al otro del living-room. Sin hablar se arrojó en sus brazos y le besó con un cariño que nacía de la profundidad de su tortura. No se dio cuenta de que él no respondía a su caricia, porque estaba demasiado ocupada pensando en el delicioso momento.

Pero volvió a alarmarse cuando él la separó de sí y vio su expresión sombría.

— ¡Siéntate, Lina. Tengo que hacerte algunas preguntas. Las últimas veces que trabajé hasta tarde te llamé por teléfono aquí y nunca estuviste para responder a mi llamada. La primera noche dijiste haber ido al cine, pero días más tarde fuimos juntos y olvidaste que la película exhibida era la misma que debiste ver. La persona que miente debe tener buena memoria. Hoy regreso y no te encuentro; te pregunto si ocultas algo y no respondes...

Calló y ella pudo ver que trataba de contenerse.

— ¡Larry! — exclamó por fin —. ¡Me parece que estás celoso! — Comenzó a reír incontinente.

— ¡No rías! — gritó él —. ¡Y dime dónde estuviste!

— ¡Tiene celos! — pensó —. ¡Yo casi enloquecí por su causa y entretanto él... dudaba de mí!

— No seas tonto, Larry — dijo en voz alta, pero su voz se quebró por los sordos secos, que la sacudían de pies a cabeza.

El la tomó en sus brazos. Trató de rechazarle.

— Vete — murmuró —. ¡A quién se le ocurre dudar de quien se muere por tí! — Llegaron las lágrimas en un diluvio incontinente.

— Vamos, vamos, tranquilízate — dijo él acariciándola —. Perdónome. ¡Soy el mayor idiota del mundo!

A la mañana siguiente se vistió con cuidado para ir a almorzar con Larry.

Se sentía bien. Nunca se había sentido mejor. Desde ahora arrojaría el instinto y la intuición a los vientos y confiaría en su sentido común. Y su sentido común le decía que no tenía motivos para desconfiar de Larry.

Se presentó en la oficina. La secretaria estaba archivando unas cartas y Larry la aguardaba con el sombrero puesto.

— Vamos... — dijo, y la tomó del brazo. Ya en la puerta se volvió hacia Clara Smith —. Dízale a su marido que esta noche iré por allí... — La miró a ella —. Tú no sabías que la señorita Smith es casada, ¿verdad? Eso de señoritas es costumbre en las oficinas.

Por un instante sintió que el cuarto daba vueltas a su alrededor; luego la voz apacible de la muchacha penetró en su conciencia.

— ¡Pero, señor Dexter! ¿Cómo quiere que lo haya sabido? ¡Yo no se lo dije nunca!

— Gracias, Clara Smith — dijo silenciosamente —. Tú sabes qué significa ser mujer, qué significan las debilidades humanas, porque también amas. Creo que también conoces el significado de los celos, porque eres mujer.

Hallaron una mesita vacía próxima a la puerta. "Las mujeres nos atormentamos sin causa", pensó. Pero ella había recibido su lección, que no olvidaría.

Un mujer joven y hermosa ocupaba una mesa vecina y al oír la voz de Larry levantó la vista para observarle. Fue por unos segundos y no había nada en la mirada.

— Nunca volveré a ser tan tonta — proseguía su monólogo interior —. ¡Un marido decente y bueno como Larry! Lo malo de las mujeres es que carecemos del sentido del humor y del de las proporciones: creemos que las demás mujeres no tienen ojos sino para aquel que nos pertenece...

Pero verdaderamente hubo algo de raro en la mirada que cruzaran Larry y la desconocida.

— ¡No seas tonta, mujer! Sin embargo esa mirada... ¿Verdad que tenía algo de raro? ¿No podía ser que Larry conociera a esa mujer y que...? — El monstruo de los ojos verdes estaba allí nuevamente hostigándola.

Mundo Uruguayo

REVISTA SEMANAL ILUSTRADA

FUNDADA EN EL AÑO 1919

SUSCRIPCION ANUAL:

	Correo Ordinario
Uruguay	\$ 35.00
América y España	\$ 40.00
Europa	\$ 45.00

Suscripción por dos años, 20% de descuento sobre el total.

Giros y valores a la orden de CAPURRO & Co.

JUAN CARLOS GOMEZ 1372
Montevideo, Uruguay

REPRESENTANTES EN EL EXTERIOR

Estados Unidos de América: S. S. Koppe & Co., Inc. 630 Fifth Avenue, New York.
En Gran Bretaña: Publishing & Distributing Co. Ltd., 177 Regent Street, London W.1

MUNDO URUGUAYO
EL DIA - MONTEVIDEO



Desayúnese en forma con

CEREALES **PURITAS**

y... manténgase "en forma"!

La inclusión de los cereales en el desayuno de todos los días, no es una innovación alimenticia. Millones de hombres y mujeres en todo el mundo, siguiendo el consejo de renombrados dietistas, los han incorporado a su régimen diario. Y existen dos razones para que Ud. también los prefiera.

Aseguran al organismo las proteínas necesarias que regulan el apetito.

Proporcionan calorías suficientes sin provocar aumento de peso.

Cereales para Desayuno

PURITAS

Con leche fría son deliciosos!

* COPOS DE MAIZ - ARROZ SOPLADO - COPOS DE TRIGO
CROQUITOS DE ARROZ

* Son todos cereales precocidos. No necesitan preparación alguna.

